



# DOCUMENTOS DE PUESTA EN SERVICIO

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| <b>Referencia:</b>  | 31035418                 |
| <b>Instalación:</b> | PREMIA DE MAR            |
| <b>Cliente:</b>     | ALEJANDRO VILALTA CORNET |

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 .- MANUAL DE USO</b>                                    | <b>3</b>  |
| 1.1 .- Introducción                                          | 4         |
| 1.2 .- Datos técnicos y condiciones previstas de utilización | 5         |
| 1.3 .- Funcionamiento                                        | 6         |
| 1.4 .- Instrucciones de seguridad generales                  | 7         |
| <b>2 .- MANUAL DE RESCATE</b>                                | <b>8</b>  |
| 2.1 .- Rescate desde el interior / exterior de la cabina     | 9         |
| 2.2 .- Instrucciones de rescate                              | 10        |
| <b>3 .- MANUAL DE MANTENIMIENTO</b>                          | <b>12</b> |
| 3.1 .- Operaciones de mantenimiento generales                | 13        |
| 3.2 .- Mantenimiento en el foso                              | 17        |
| 3.3 .- Mantenimiento en la parte superior del hueco          | 18        |
| 3.4 .- Mantenimiento de las bandas Cedes                     | 20        |
| 3.5 .- Mantenimiento abrepuestas Ditec                       | 21        |
| 3.6 .- Mantenimiento desde los rellanos                      | 22        |
| 3.7 .- Componentes de seguridad                              | 23        |
| 3.8 .- Cuaderno de incidencias                               | 24        |
| <b>4 .- PUESTA EN MARCHA</b>                                 | <b>25</b> |
| 4.1 .- Puesta en marcha                                      | 26        |
| 4.2 .- Check list montaje                                    | 30        |
| <b>5 .- DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</b>                       | <b>31</b> |
| 5.1 .- Declaración CE de conformidad                         | 32        |
| 5.2 .- Examen de tipo                                        | 33        |
| <b>6 .- DATOS TÉCNICOS</b>                                   | <b>43</b> |
| 6.1 .- Características principales                           | 44        |
| <b>7 .- ANEXO CERTIFICADOS</b>                               | <b>46</b> |
| 7.1 .- Trazabilidad                                          | 47        |
| 7.2 .- Certificación fuego puertas rellano                   | 66        |
| <b>8 .- ESQUEMAS</b>                                         | <b>67</b> |
| 8.1 .- Esquemas eléctricos                                   | 68        |
| 8.2 .- Esquemas hidraulicos pistón                           | 92        |
| 8.3 .- Esquemas hidraulicos central                          | 93        |
| <b>9 .- PLANOS DE LA INSTALACIÓN</b>                         | <b>94</b> |

# MANUAL DE USO

**Referencia:** 31035418  
**Instalación:** PREMIA DE MAR  
**Cliente:** ALEJANDRO VILALTA CORNET

## INTRODUCCIÓN

En este manual se facilita la información necesaria para:

- El uso correcto de la máquina: Dirigida especialmente al usuario de la instalación.
- Realización de labores de rescate: Para facilitar en primer lugar, al usuario, los modos de proceder en una situación de emergencia, y la realización del rescate desde el interior de la cabina. En segundo lugar, para guiar al personal competente, en la realización de labores de rescate desde el exterior de la cabina.
- Realización de labores de mantenimiento: Se proporciona una guía con las actividades a llevar a cabo para el correcto mantenimiento de la máquina. Todas las labores de mantenimiento serán realizadas por personal cualificado.

Estas instrucciones deben conservarse para que en cualquier momento puedan ser consultadas, tanto por el usuario de la instalación, como por personal cualificado que las necesite (en el cuarto de máquinas, o armario en su defecto).



**LEA ATENTAMENTE ESTE DOCUMENTO ANTES DE UTILIZAR LA INSTALACIÓN Y GUÁRDELO EN UN LUGAR ACCESIBLE Y SEGURO. EN CASO DE DUDA, CONSULTE CON EL INSTALADOR.**



**EN CASO DE DETECTARSE CUALQUIER ANOMALÍA EN EL FUNCIONAMIENTO ¡¡¡NO UTILIZAR LA INSTALACIÓN HASTA CONTACTAR CON EL INSTALADOR!!!**



**RALOE MEDITERRÁNEO NO SE RESPONSABILIZA DE LA INSTALACIÓN, ASÍ COMO TAMPOCO DE LA CORRECTA CONSTRUCCIÓN DEL HUECO Y CUARTO DE MÁQUINAS DONDE ÉSTE SE INSTALE, NI DE CUALQUIER PROBLEMA DERIVADO DEL USO INDEBIDO DE LA MÁQUINA**

Fabricante: RALOE MEDITERRÁNEO, S.L. C/ Coeters, 27. Paterna. VALENCIA (España)

**DATOS TÉCNICOS Y CONDICIONES PREVISTAS DE UTILIZACIÓN**

La máquina diseñada está pensada para el transporte vertical de personas, con una velocidad máxima de 0,15 m/s, y una carga máxima de 500 Kg (siempre al menos 250 Kg/m<sup>2</sup>).



**LA CARGA MÁXIMA DE LA INSTALACIÓN SE INDICA EN LA PLACA DE CARACTERÍSTICAS DE CABINA. NO EXCEDER DICHA CARGA.**

En caso de exceder la Q máxima para la que ha sido diseñada cada instalación en concreto, el equipo lleva un presostato, que impedirá el movimiento de la cabina hasta que la carga detectada sea inferior a la permitida en la instalación.



**EL DISEÑO DE ESTA MÁQUINA HA SIDO REALIZADO ÚNICA Y EXCLUSIVAMENTE PARA LA ELEVACIÓN VERTICAL DE PERSONAS. NO USAR COMO MONTACARGAS**

**Previsibles usos de la máquina**

Nuestra máquina ha sido diseñada principalmente para la instalación en el sector privado y / o en el hogar. Es perfectamente válida para instalarse en edificios públicos. Sin embargo, es preferible instalarla cuando los edificios NO son de mucho tráfico o cuando el recorrido no sea demasiado elevado (< 15 m), debido a la velocidad reducida (0,15 m/s).

Esta máquina también se puede instalar en entornos industriales donde haya personas con discapacidad y / o cuando no se puede instalar un ascensor.

Está diseñada para ser utilizada de una forma sencilla e intuitiva por parte del usuario. No se puede utilizar en caso de incendio.

**Descripción**

Se trata de una plataforma elevadora movida por un equipo hidráulico, compuesto por una central hidráulica y un pistón. La relación de transmisión es 2:1, la cual viene marcada por la presencia de una polea y cables para transmitir el movimiento del pistón a la cabina.

La máquina lleva un chasis de mochila que hace de soporte a la cabina cerrada (habitáculo o espacio destinado al transporte de personas).

Existe la opción de no poner puertas en cabina. Si es este el caso, en lugar de puerta, y para evitar atrapamientos durante el funcionamiento de la máquina, llevará una banda fotoeléctrica que detiene el movimiento antes de que se pueda producir cualquier peligro.

El chasis y la cabina de pasajeros se mueven por medio del pistón hidráulico, a través de dos guías verticales de perfil "T".

Para conseguir controlar los movimientos de todo el sistema, se suministrará un cuadro de maniobra especial para la instalación, el cual controlará el funcionamiento de la central hidráulica y definirá todos los movimientos de la plataforma.

Puede servir para instalaciones tanto con embarques simples, dobles embarques, como con triple embarque (90°, 180° y 270°)

## FUNCIONAMIENTO

Antes de empezar a utilizar la máquina, el instalador deberá llevar a cabo las pruebas y comprobaciones oportunas, y puesta en marcha de la misma (ver manual de montaje y puesta en marcha). El usuario debe conocer las instrucciones de uso de los elementos que se detallan a continuación:



Pulsador de mando de rellano: Llamada



Pulsador de mando de cabina: Elección de nivel de planta deseado.

En caso de cabina sin puerta, los pulsadores de mando de cabina, para la elección de la planta, llevan incorporado el sistema de pulsado de “hombre muerto” o “pulsación continua”. En cualquier momento del recorrido, si se deja de pulsar, la plataforma se detiene.



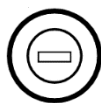
Pulsador de mando de cabina: Dispositivo de alarma (color amarillo)

El pulsador de alarma de emergencia, situado en la botonera de la cabina, se utilizará en casos de emergencia para avisar a las personas cercanas y que puedan acudir en su ayuda.



Pulsador (“seta”), de stop de emergencia. (Color rojo)  
(Obligatorio en caso de cabina sin puertas)

El pulsador de stop de emergencia detendrá el movimiento de la cabina una vez se haya pulsado el botón. Esta acción impedirá que la máquina sea llamada desde cualquier planta. Para desactivar el stop hay que girar el pulsador siguiendo la dirección de las flechas.



Llavín en cabina para uso restringido (opcional)

El llavín se utilizará con el fin de restringir su uso a las personas autorizadas, de este modo, sin la llave correspondiente, no se podrá poner en movimiento.

La máquina llevará un sistema de comunicación con el exterior para ser utilizado en caso de emergencia. Para viviendas particulares, se trata de un teléfono supletorio, el cual está conectado a la línea de la vivienda, mientras que para edificios de uso público, se envía con la maniobra, un sistema de comunicación bidireccional.

El ruido producido en el funcionamiento de esta máquina no sobrepasa los 70dB.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

En el caso de que la cabina no lleve puertas, éstas se sustituirán por barreras fotoeléctricas que cubren la superficie de la puerta, deteniendo el movimiento de la plataforma en caso de que detecten algún objeto que la atraviese. Cuando desaparece el obstáculo de la barrera fotoeléctrica, se vuelve a poner en movimiento, pulsando el botón de mando correspondiente.

Mientras la barrera detecte el obstáculo, la cabina solo podrá moverse en dirección contraria a la que llevaba antes de producirse la detección del obstáculo (por si se hubiera producido atrapamiento, poderse liberar). Junto a todo el material, se enviará una pegatina que deberá colocarse en el interior de la cabina, en un lugar visible:



Si la cabina está dotada de puertas, únicamente llevarán una fotocélula, para evitar atrapamientos en el momento del embarque y desembarque de la cabina. (Opcionalmente, se pueden utilizar bandas).

Acciones que requieren la intervención de personal cualificado:

Para efectuar una maniobra de rescate de pasajeros, haciendo uso de la llave de emergencia de las puertas, siempre deberá solicitarse la presencia de personal cualificado. Ver instrucciones de rescate.



Cargas y descargas seguras:

Debe prestarse atención cuando se procede al embarque y desembarque en cabina, evitando el enganche de prendas, bolsas, paquetes y otros con las puertas de rellano.

Las operaciones de embarque y desembarque deben realizarse de manera ordenada y evitando detenerse en el umbral de la puerta. Para no dificultar el paso no se debe obstaculizar mediante ningún escalón peligroso u objetos, como puedan ser papeleras, maceteros, etc., que acarree peligro para el usuario.

La entrada a la cabina deberá estar a nivel de piso. En ningún caso podrá existir un escalón

En caso de puertas de rellano semiautomáticas con brazo de apertura automático, deberá permanecer fuera de la zona de acción de la puerta, para evitar ser alcanzado por la misma.

El mecanismo está equipado con una batería de reserva para los cortes de energía.

Si la batería está descargada, la puerta se puede abrir fácilmente, ya que sólo se mantiene en su posición mediante el muelle en el mecanismo (máxima fuerza 25Nm).

# MANUAL DE RESCATE

**Referencia:** 31035418  
**Instalación:** PREMIA DE MAR  
**Cliente:** ALEJANDRO VILALTA CORNET



**MANUAL DE RESCATE**

Los pasos a seguir para realizar una maniobra de rescate, en caso de atrapamiento en cabina, dependen de la situación que se ha generado. Puede darse el caso de que el propio usuario pueda realizar el rescate, o puede ser que se necesite de personal competente, para llevar a cabo el rescate.

**RESCATE DESDE EL INTERIOR DE CABINA:**

En caso de que el usuario quede atrapado dentro de la cabina debido a un corte de luz, el plafón o luz de emergencia de dentro de la cabina se encenderá.

El usuario podrá bajar a la planta más cercana pulsando el botón correspondiente. Una vez llegue a la planta deseada, podrá abrir la puerta de rellano y salir sin dificultad.

Este rescate es posible gracias a una batería de emergencia que incorpora la maniobra.

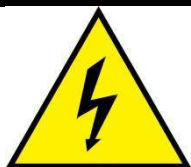
Durante este proceso, en el caso de que no haya puerta en cabina, las bandas fotoeléctricas, a pesar de que no haya luz, seguirán funcionando.

**RESCATE DESDE EL EXTERIOR DE LA CABINA:**

Si el usuario no pudiese bajar mediante el procedimiento indicado anteriormente, deberá pulsar el botón de alarma situado en la botonera, hasta que alguien acuda en su ayuda, y trate de hacer funcionar la máquina con los mandos exteriores.

Durante este proceso, en el caso de que no haya puerta en cabina, las bandas fotoeléctricas seguirán funcionando.

En caso de que el rescate no pueda ser efectuado por nadie desde el exterior (debido a que la máquina tampoco obedezca las órdenes del exterior, o debido a que no haya nadie que pueda acudir en su ayuda), se debe hacer uso del teléfono que hay instalado en la cabina, llamando al número de emergencia.



**PROHIBIDO EL ACCESO AL CUADRO ELÉCTRICO A PERSONAS NO CUALIFICADAS O SIN LAS MEDIDAS DE PROTECCIÓN EXIGIDAS EN PREVENCIÓN DE RIESGOS**

El personal cualificado que acuda a hacer el rescate, se dirigirá al cuarto de máquinas o armario hidráulico en su defecto, y seguirá los pasos que se detallan a continuación:

## INSTRUCCIONES DE RESCATE



SOLO PERSONAL COMPETENTE ESTÁ AUTORIZADO, PARA LA REALIZACIÓN DE LA MANIOBRA DE RESCATE, Y PARA LA APERTURA DE LA PUERTA CON LA LLAVE DE EMERGENCIA. PRECAUCIÓN.



ANTES DE INICIAR ESTE PROCEDIMIENTO, ASEGÚRESE DE QUE NO HAY NADIE EN EL FOSO, NI SOBRE EL TECHO DE CABINA. NUNCA INICIE UN RESCATE SI HAY ALGUIEN EN EL HUECO.

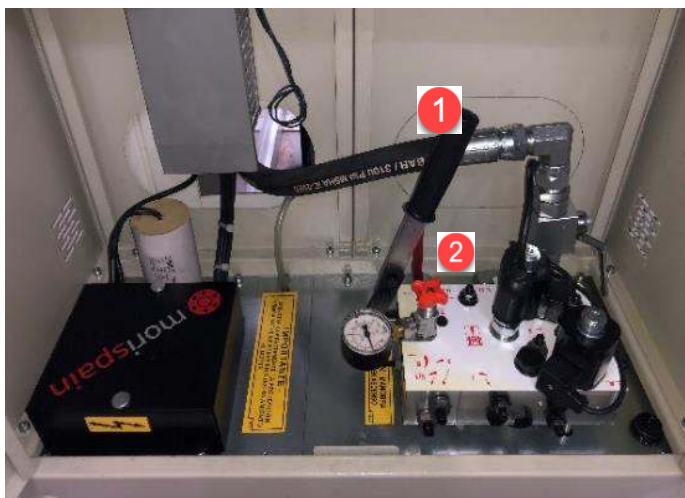


ESTAS INSTRUCCIONES ESTARÁN FIJADAS Y VISIBLES EN EL CUADRO DE MANIOBRA, JUNTO A LA CENTRAL, DESDE DONDE SE REALIZA EL RESCATE POR PARTE DEL PERSONAL COMPETENTE.

1.- Desconectar el interruptor principal.

2.- Accionar la válvula manual de emergencia que incorpora la central. Al accionar esta válvula, el aceite comienza a pasar a la central y el pistón baja.

En caso de que la cabina no descienda utilizando la válvula manual, habrá que desacuñar la máquina, haciendo uso de la bomba manual (1): subir unos cm la cabina con la bomba, y después volver a utilizar la válvula manual de emergencia (2) para que la cabina descienda.



3.- Bajar la plataforma hasta la **planta baja**, dejándola enrasada con el rellano.



**¡ATENCIÓN! LA CABINA DEBE DE ESTAR ENRASADA CON EL RELANO ANTES DE SALIR DE LA CABINA. EN CASO DE NO ESTARLO, HAY UN ALTO RIESGO DE CAÍDA Y/O ATRAPAMIENTO.**

4.- El usuario atrapado podrá abrir la puerta de cabina, si la cabina está en la zona de desenclavamiento de las puertas (es decir, en una zona próxima al nivel de planta:  $\pm 50$  mm)

Cuando por razones inesperadas no es posible abrir la puerta de rellano manualmente, utilizar la llave de desenclavamiento para abrir la puerta.

5.- Realizar el rescate de las personas y cerrar la puerta de rellano.

6.- En caso de estar en el cuarto de máquinas, cerrar la puerta. Si no hay cuarto de máquinas, sino que la instalación lleva armario, las puertas se deberán cerrar. Existirá un cartel indicativo, para que el operario no olvide cerrarlas:



En el caso poco probable de que siguiendo estas instrucciones de rescate no sea posible mover la cabina (por ejemplo, en caso de rotura de cables), la compañía de mantenimiento encargada de realizar el rescate determinará cuál es el mejor método, en relación a la posición de la cabina.

Se deberá suspender la cabina por medio de un tráctel, para poder moverla hasta el nivel de planta. Dicho tráctel no se suministra con la máquina (debido a su baja probabilidad de uso).

**Será la compañía que realice el rescate la que deberá tener al menos un tráctel disponible para el rescate de las personas.**

**Para nuestra máquina, se necesitará un tráctel que soporte una carga de 1000 Kg.**

# MANUAL DE MANTENIMIENTO

**Referencia:** 31035418  
**Instalación:** PREMIA DE MAR  
**Cliente:** ALEJANDRO VILALTA CORNET

**MANUAL DE MANTENIMIENTO**

Para el correcto funcionamiento de la máquina, habrá que efectuar las operaciones de mantenimiento que se resumen en la tabla adjunta a continuación.

En general, hay que tener en cuenta que todos los componentes deben limpiarse y mantenerse limpios de polvo y otras impurezas que puedan afectar negativamente al correcto funcionamiento de la máquina.

Como se puede ver en la tabla del punto 3.1, existen labores de mantenimiento que deben realizarse con cierta frecuencia (de 1 a 2 meses), y labores que se realizan cada 6 meses o cada año.

Las labores de mantenimiento que se recogen en el punto 3.1 y su periodicidad, son orientativas. Por tanto, además de las labores indicadas, se realizarán todas las labores que la empresa de mantenimiento considere oportunas, con la periodicidad que dicha empresa tenga estipulado.

Se recomienda realizar una hoja de registro de incidencias con las operaciones de mantenimiento realizadas, para poder llevar un control de las mismas. Esta hoja se adjunta en el punto 3.8 de este manual, para que el operario anote todas las incidencias y medidas correctoras realizadas.



**LA REGULACIÓN, MANTENIMIENTO, REPARACIÓN, LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN  
SERÁ REALIZADO POR PERSONAL CUALIFICADO DE LA EMPRESA INSTALADORA.**

**OPERACIONES DE MANTENIMIENTO GENERALES:**

Antes de comenzar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación es necesario que el grupo electro-hidráulico esté desconectado y además hay que colocar un letrero de aviso donde se indique que se están realizando trabajos de mantenimiento.

En las columnas de la derecha de la siguiente tabla, además de la periodicidad con la que hay que realizar el mantenimiento, se indica tanto el lugar desde donde el operario debe realizar el mantenimiento, como el punto del presente manual en el que se detallan los pasos a llevar a cabo para realizar cada tarea de mantenimiento de forma segura:

- Cuando sea preciso acceder al foso o al techo de cabina para realizar las labores de mantenimiento, dicho acceso se debe realizar siguiendo los puntos 3.2 y 3.3.
- Para ciertas labores de mantenimiento, hacemos referencia al punto 3.6, por tratarse de labores en las que se necesita revisar la máquina desde cada rellano, por lo que se consideran labores que requieren más tiempo y dedicación, y se realizan una vez al año.

|                              | Operaciones de mantenimiento                                                                                                                                                             | Lugar           | Según indicaciones del punto: | Periodicidad (meses) |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------|----------------------|
| Funcionam. normal            | Recorrido normal: realizar un recorrido completo y comprobar la calidad del mismo. Considerar todas las anomalías posibles y adoptar las medidas necesarias.                             | Interior cabina | ---                           | 4                    |
|                              | Nivelación en la parada: Comprobar que la parada en planta no tiene desniveles mayores de $\pm 10\text{mm}$                                                                              | Rellanos        | ---                           | 4                    |
|                              | Presostato de sobrecarga: comprobar que la máquina no funciona si la carga supera en más de 75 Kg la carga nominal                                                                       | Interior cabina | ---                           | 4                    |
| Hueco                        | Comprobar que el foso esté totalmente limpio y sin obstáculos                                                                                                                            | Foso            | 3.2                           | 4                    |
|                              | Comprobar correcto funcionamiento del stop de foso, del contacto eléctrico de los topes mecánicos del foso y huida, y del stop techo cabina                                              | Foso y techo    | 3.2 - 3.3                     | 4                    |
|                              | Verificación de la iluminación del hueco                                                                                                                                                 | Foso y techo    | 3.2 - 3.3                     | 8                    |
| Guías, empalmes y fijaciones | Inspección visual de empalmes y fijaciones                                                                                                                                               | Techo cabina    | 3.6                           | 12                   |
|                              | Limpieza y engrase de guías                                                                                                                                                              | Techo cabina    | 3.6                           | 12                   |
| Chasis                       | Lubricación de partes móviles o sometidas a desgaste. Rozaderas y /o rodaderas                                                                                                           | Foso y techo    | 3.2 - 3.3                     | 8                    |
|                              | Comprobar correcto funcionamiento del dispositivo detector aflojamiento / rotura cables                                                                                                  | Foso            | 3.2                           | 8                    |
|                              | Comprobar el estado de las poleas y cables de suspensión                                                                                                                                 | Techo cabina    | 3.3                           | 8                    |
| Cabina                       | Comprobar funcionamiento del llavín de uso exclusivo (opcional), stop (opcional) y pulsador de alarma                                                                                    | Interior cabina | ---                           | 4                    |
|                              | Comprobar, en caso de no llevar puerta en cabina, que los pulsadores son de pulsación continua                                                                                           | Interior cabina | ---                           | 4                    |
|                              | Iluminación de emergencia: comprobar que tras un corte de corriente, se ilumina la luz de emergencia en cabina                                                                           | Interior cabina | ---                           | 4                    |
|                              | Comprobar que la iluminación en el interior de cabina son 50 lux mínimo, a nivel de suelo.                                                                                               | Interior cabina | ---                           | 4                    |
|                              | Válvula de bajada de emergencia: en caso de corte de corriente, la plataforma debe poder bajar mediante pulsación continua de uno de los pulsadores de planta de la botonera de cabina   | Interior cabina | ---                           | 4                    |
|                              | Teléfono de emergencia: comprobar correcto funcionamiento                                                                                                                                | Interior cabina | ---                           | 4                    |
|                              | Barrera fotoeléctrica (caso de cabina sin puertas): En caso de corte de la barrera, la máquina se detiene hasta que el obstáculo desaparece, incluso con fallo del suministro eléctrico. | Interior cabina | 3.4                           | 4                    |

|                                  | Operaciones de mantenimiento                                                                                                                                                                                                                            | Lugar           | Según indicaciones del punto: | Periodicidad (meses) |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------|----------------------|
| Puertas de rellano               | Cerraduras: Comprobar que funcionan correctamente, que cada puerta de rellano sólo se puede abrir en caso de estar la cabina en ese mismo rellano, que si una de las puertas de rellano está abierta, la plataforma no se mueve (salvo en renivelación) | Rellanos        | ---                           | 4                    |
|                                  | Abrepuertas DITEC: Comprobar correcto funcionamiento y nivel de carga de la batería.                                                                                                                                                                    | Rellanos        | 3.5                           | 8                    |
| Maniobra - instalación eléctrica | Comprobación del estado de la parte eléctrica y sus componentes                                                                                                                                                                                         | Cuarto máquinas | ---                           | 8                    |
|                                  | Comprobar dispositivo de seguridad de final de recorrido                                                                                                                                                                                                | Cuarto máquinas | ---                           | 8                    |
|                                  | Verificación de la continuidad eléctrica: comprobar que todos los elementos metálicos están conectados a tierra y no transmiten corrientes eléctricas                                                                                                   | Cuarto máquinas | ---                           | 8                    |
|                                  | Comprobar estado detectores de techo cabina                                                                                                                                                                                                             | Techo cabina    | 3.3                           | 8                    |
|                                  | Comprobar estado de la instalación eléctrica premontada en hueco.                                                                                                                                                                                       | Rellanos        | 3.6                           | 12                   |
| Equipo hidráulico                | Estanqueidad de juntas del pistón: comprobar que la cantidad de aceite que se recoge en la cubeta de recogida del aceite arrastrado por el vástago no excede de 1 ó 2 litros al mes. Si esa cantidad fuera superior, sustituir el retén.                | Foso            | 3.2                           | 4                    |
|                                  | Estanqueidad de juntas del bloque de válvulas: comprobar que no existen fugas en el bloque de válvulas.                                                                                                                                                 | Cuarto máquinas | ---                           | 4                    |
|                                  | Nivel de aceite: Llevar la cabina a la posición más alta y comprobar que el nivel de aceite del depósito no desciende del nivel mínimo.                                                                                                                 | Cuarto máquinas | ---                           | 4                    |
|                                  | Estado del aceite: controlar visualmente que el aspecto del aceite (color) no se haya modificado. Es conveniente recoger un poco de aceite a través del tapón del depósito y verificar su estado.                                                       | Cuarto máquinas | ---                           | 12                   |
|                                  | Protección del motor: comprobar el funcionamiento del dispositivo de protección del motor                                                                                                                                                               | Cuarto máquinas | ---                           | 12                   |
|                                  | Filtros: controlar el filtro de entrada de aceite y limpiarlo si procede                                                                                                                                                                                | Cuarto máquinas | ---                           | 12                   |
|                                  | Presión de funcionamiento: comprobar la presión de trabajo para verificar que los valores especificados se mantienen en el tiempo                                                                                                                       | Cuarto máquinas | ---                           | 12                   |

|                   | Operaciones de mantenimiento                                                                                                                                                                                                                                                                               | Lugar                  | Según indicaciones del punto: | Periodicidad (meses) |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------------|
| Equipo hidráulico | Comprobar que funciona correctamente la bomba manual de emergencia en subida: en caso de corte eléctrico, es posible subir la plataforma mediante la palanca de bomba manual de la central. Comprobar que con la llave de paso cerrada, la bomba a mano consigue la apertura de la válvula de sobrepresión | Cuarto máquinas        | ---                           | 12                   |
|                   | Válvula manual de emergencia en bajada: comprobar que el pistón desciende mediante pulsación de la válvula durante corte de corriente, pero teniendo en cuenta que cuando la plataforma está acunada, el pistón no debe descender.                                                                         | Cuarto máquinas        | ---                           | 12                   |
|                   | Renivelación: efectuar en cada planta la bajada manual para controlar la eficacia del circuito eléctrico y los contactos de renivelación.                                                                                                                                                                  | Cuarto máquinas        | ---                           | 4                    |
|                   | Estanqueidad general: Comprobar que no hay fugas de aceite en ninguno de los diversos componentes como la bomba, tubería, racores, válvula paracaídas, cilindro, etc. Además, comprobar que las conducciones y las juntas no presentan señales de deterioro.                                               | Cuarto máquinas y foso | 3.2                           | 12                   |
|                   | Comprobar presión a plena carga en el manómetro de la central con el valor calculado en la carátula de datos de la instalación.                                                                                                                                                                            | Cuarto máquinas        | ---                           | 12                   |



**EN EL CUARTO DE MÁQUINAS PUEDEN EXISTIR MANCHAS DE ACEITE EN EL SUELO. PROCEDA CON PRECAUCIÓN**



**RALOE NO SE RESPONSABILIZA DE LAS CONSECUENCIAS QUE DERIVEN DE LA SUSTITUCIÓN DE PIEZAS O COMPONENTES DE ESTA MÁQUINA, QUE NO SEAN LAS ENVIADAS POR RALOE, CON LAS ESPECIFICACIONES QUE SE HAN DETALLADO**



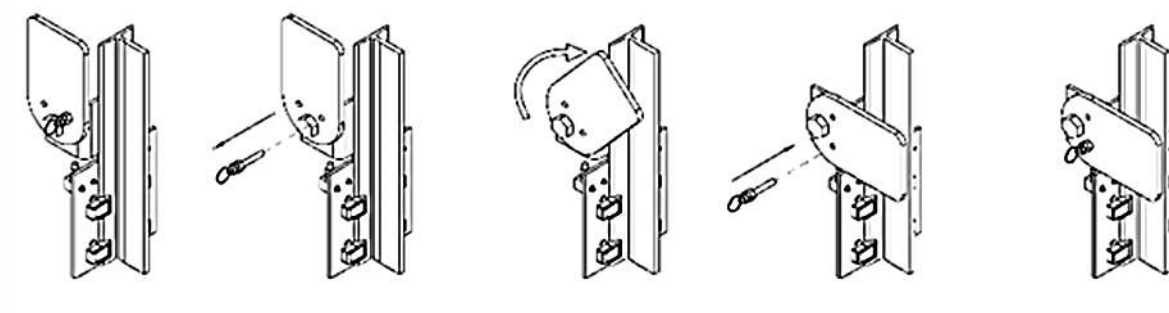
## INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO EN EL FOSO:

Para realizar el mantenimiento en el foso, habrá que acceder a él desde nivel de planta baja.

Antes de realizar cualquier tarea, hay que accionar los elementos de seguridad que existen:

Stop de foso y tope mecánico

El tope mecánico estará colocado en una de las guías y, en su posición “normal” (de funcionamiento de la plataforma) no interferirá con el chasis. Cuando el operario accione este tope, lo pondrá en su posición perpendicular a las guías, de forma que la cartela del chasis hará tope en él, y no podrá descender más. En la posición “accionada”, el contacto eléctrico que lleva el tope se accionará, enviándole la señal a la maniobra, que automáticamente pasará a revisión.



Posición en reposo ----- actuación ----- posición en funcionamiento

Para realizar el mantenimiento en el foso, se accederá desde la puerta de rellano de planta baja. Los pasos a seguir son los siguientes:

- 1) Enviar la cabina a cualquier planta, que no sea la planta inferior, de forma que cuando se acceda al foso, la cabina no nos lo impida.
- 2) Abrir la puerta de rellano de planta baja con la llave de puertas
- 3) Levantar el amortiguador situado en la parte superior de la puerta para evitar que esta se cierre por completo. En caso de puertas automáticas, bloquear las hojas de la puerta mediante un tope en la pisadera o en las ruedas del operador.
- 4) Pulsar el STOP de foso, y acceder al interior.
- 5) Accionar el tope mecánico que está colocado en una de las guías.



**!!! NO ACCEDER AL FOSO SIN ANTES ACCIONAR EL STOP !!!**

Después de realizar las labores de mantenimiento, el tope mecánico se deberá volver a colocar en la posición de reposo y, después de salir del foso, desactivar el stop y resetear la maniobra desde el cuadro eléctrico.

Todas estas instrucciones también serán detalladas en un cartel, que deberá colocarse en un lugar visible para el operario que descienda al foso:



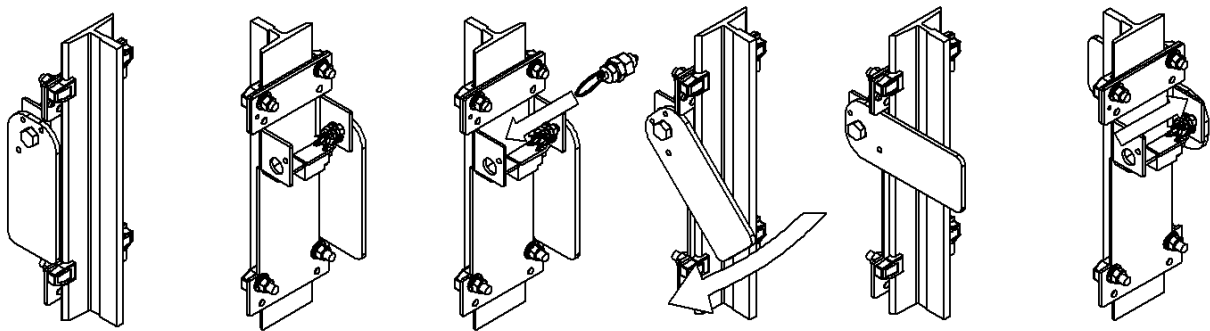
## MANTENIMIENTO EN LA PARTE SUPERIOR DEL HUECO:

Para realizar el mantenimiento en la parte superior del hueco, habrá que acceder a él desde nivel de última parada. Antes de realizar cualquier tarea, accionar los elementos de seguridad:

- Stop en techo de cabina
- Tope mecánico

El tope mecánico se colocará en una de las guías y, en su posición “normal” (de funcionamiento de la plataforma) ni el cabezal ni el chasis interfieren con el tope. Cuando el operario accione este tope, lo pondrá en su posición perpendicular a las guías, de forma que el larguero del chasis hará tope en él, y no podrá seguir ascendiendo.

En la posición “accionada”, el contacto eléctrico que lleva el tope se accionará, enviándole la señal a la maniobra, que automáticamente pasará a revisión.



Posición en reposo-----actuación-----posición “accionada”

Los pasos a seguir son los siguientes:

- 1) Dejar la plataforma parada tal que el techo de cabina quede lo más enrasado posible con el nivel de la última parada servida. (Fig.1)
- 2) Abrir la puerta de rellano de la última planta servida con la llave de puertas. (Fig. 2)
- 3) Levantar el amortiguador situado en la parte superior de la puerta para evitar que esta se cierre por completo (Fig. 2). En caso de puertas automáticas, bloquear las hojas de la puerta mediante un tope en la pisadera o en las ruedas del operador.
- 4) Pulsar el STOP situado en la caja de revisión (Fig. 3).
- 5) Accionar el tope mecánico que está colocado en las guías tirando del dispositivo y acceder al techo de cabina (Fig. 3).
- 6) En caso de existir barandilla plegable en el techo, colocarla en su posición desplegada.

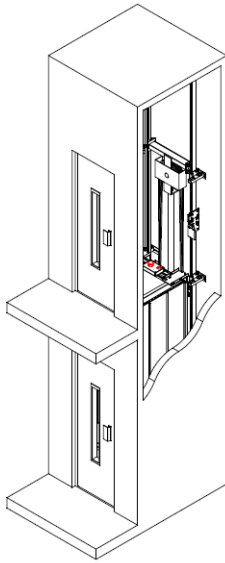


Fig. 1

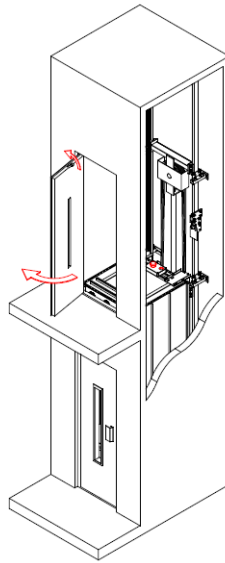


Fig. 2

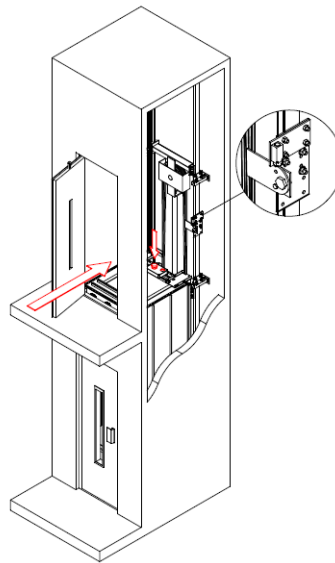


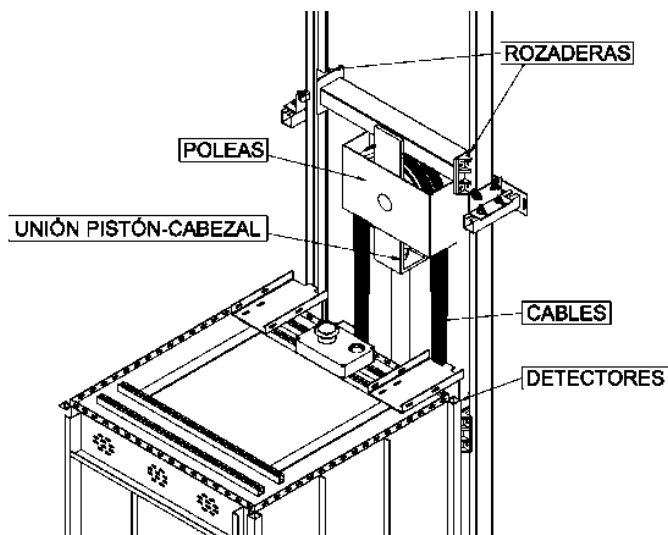
Fig.3

Una vez terminadas las labores de mantenimiento, se plegará la barandilla en caso de existir, se devolverá el tope mecánico a su posición inicial, se desactivará el STOP, se colocará el amortiguador de la puerta de rellano en su posición inicial y se reseteará la maniobra desde el cuadro eléctrico. Así, la máquina, queda preparada para su funcionamiento normal.

Todas estas instrucciones también serán detalladas en un cartel, que deberá colocarse en un lugar visible para el operario que acceda al techo de cabina:



Los elementos que se pueden comprobar desde techo de cabina, son los siguientes:



**INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO DE LAS BANDAS CEDES**

En caso de que la máquina lleve bandas fotoeléctricas, aunque estas bandas no requieren un mantenimiento periódico, se recomienda una revisión funcional cada vez que se realice el mantenimiento de la máquina. Esta revisión funcional periódica debe incluir los siguientes pasos:

- Comprobar la capacidad funcional en todo el espacio de la puerta. La máquina deberá detenerse si se coloca un objeto en cualquier parte del campo fotoemisor.
- Limpiar la superficie frontal de los listones ópticos con un trapo o paño suave para eliminar todo residuo de polvo o sucio, en particular cuando se instalan listones en la puerta antes de terminar la construcción del edificio, lo que genera una gran cantidad de polvo. Los trapos o paños para limpiar estas superficies deben estar secos o ligeramente húmedos, pero no mojados en ningún caso.
- Comprobar que los listones estén montados y sujetos firmemente.
- Comprobar que los cables estén distribuidos correctamente según se explica en las instrucciones de instalación del kit correspondiente.

**ADVERTENCIAS:**

- Nunca use disolventes, agentes limpiadores ni trapos abrasivos para limpiar listones. ¡Puede dañar la lente del plástico!
- Aunque los listones son resistentes al agua y la intemperie, ¡nunca use demasiada agua ni ningún otro líquido para limpiarlos!
- Nunca use agua a alta presión para limpiar los listones ni arañe la superficie

**INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO DEL ABREPUERTAS**

En caso de que la máquina lleve un brazo de apertura automática para las puertas de rellano, se recomienda realizar un mantenimiento cada 6 meses. Los pasos que se deben realizar son los siguientes:

- Quitar la alimentación y las baterías y colocar el interruptor de encendido/apagado en OFF
- Limpiar y lubricar las partes en movimiento
- Controlar la condición de los tornillos de fijación
- Comprobar todas las conexiones eléctricas
- Comprobar la eficacia de las baterías
- Volver a dar alimentación a las baterías y colocar el interruptor de encendido/apagado en ON
- Controlar la estabilidad de la puerta y que el movimiento sea regular y sin roces
- Controlar el estado de los quicios o bisagras
- Controlar el correcto funcionamiento de todos los dispositivos de mando y seguridad

## INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO DESDE LOS RELLANOS

La mayoría de las labores de mantenimiento que se indican en la tabla del punto 3.1 se realizan fácilmente desde el foso, desde la última parada, desde el cuarto de máquinas o desde el interior de la cabina.

No obstante, hay ciertas labores (mantenimiento de cerraduras de las puertas de rellano, de fijaciones, guías y empalmes), para las que no es suficiente situarse en el foso o en la huida, sino que hay que realizarlas a lo largo de todo el recorrido de la instalación, desde el techo de cabina en cada una de las paradas intermedias (y se realizan con menor frecuencia que otras labores de mantenimiento más “sencillas”: cada 12 meses aproximadamente).

Para realizar este tipo de mantenimiento, se accederá desde cada una de las puertas de rellano. El mantenimiento se realiza siempre con la cabina parada, puesto que no existe posibilidad de movernos en revisión, por lo que se deberán realizar los pasos siguientes en cada rellano:

- 1) Dejar la plataforma parada tal que el techo de cabina quede lo más enrasado posible con el nivel de la parada en la que se va a realizar el mantenimiento. (Fig.1)
- 2) Abrir la puerta de rellano con la llave de puertas.  
Levantar el amortiguador situado en la parte superior de la puerta para evitar que esta se cierre por completo (Fig. 2). En caso de puertas automáticas, bloquear las hojas de la puerta mediante un tope en la pisadera o en las ruedas del operador.
- 3) Pulsar el STOP situado en la caja de revisión y acceder al techo de cabina (Fig. 3)
- 4) En caso de existir barandilla plegable en el techo, colocarla en su posición desplegada.

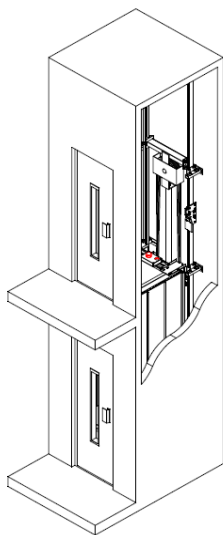


Fig. 1

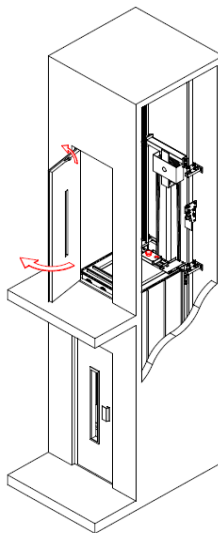


Fig. 2

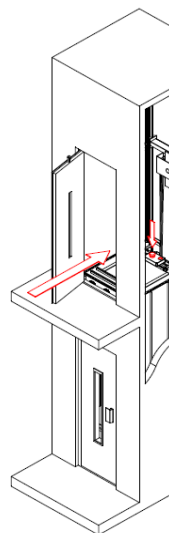


Fig.3

Una vez terminadas las labores de mantenimiento en ese rellano, se plegará la barandilla en caso de existir, se desactivará el STOP, y se colocará el amortiguador de la puerta de rellano en su posición inicial. Una vez realizado este proceso, repetir de nuevo todos los pasos desde cada uno de los rellanos.



**ASEGURARSE DE QUE LA PUERTA DE RELANO QUEDA CERRADA Y BLOQUEADA ANTES DE ABANDONAR EL RELANO CORRESPONDIENTE**

## COMPONENTES DE SEGURIDAD

Los componentes de seguridad suministrados deben aparecer en esta lista:

| Material          | Descripción                    | Modelo          | Nº Certificado         | Org. Notificado Producción | Org. Notificado Diseño |
|-------------------|--------------------------------|-----------------|------------------------|----------------------------|------------------------|
| Chasis de cabina  | Paracaídas instantáneo         | SLC-IT-100-S    | 52/E36/06/0001         | 0054                       | 1027                   |
|                   |                                |                 | TRI/DAS.IV-A/000028/16 | 1027                       | 1027                   |
|                   |                                | IN-3000         | ATI/LD-VA/M141/05      | 0035                       | 0053                   |
|                   |                                |                 | ATI/PI/001             | 1027                       | 0053                   |
|                   |                                | SP 50           | AFV 361/2              | 0036                       | 0036                   |
| Pistón hidráulico | Válvula paracaídas GMV         | VC 3006/B ¾"    | CA50.00314             | 0051                       | 0051                   |
|                   |                                | VC 3006/B 1 ¼"  | I0185                  | 0051                       | 0051                   |
|                   | Válvula paracaídas TECONASA    | 04114/01-05     | CA50.00467             | 0051                       | 0051                   |
|                   | Válvula paracaídas MORIS       | 0825/P 3/4"     | I0222                  | 0051                       | 0051                   |
|                   |                                |                 | CA50.00694             | 0051                       | 0051                   |
|                   | Válvula paracaídas BLAIN       | R 10 ½"         | 0393/P 1 ¼"            | 0051                       | 0051                   |
|                   |                                |                 | I0223                  | 0051                       | 0051                   |
|                   |                                |                 | 553525                 | 0036                       | 0044                   |
| Puertas derellano | Cerradura puerta automática    | 210/10/40       | 4420813029302          | 0036                       | 0044                   |
|                   |                                |                 |                        |                            |                        |
|                   |                                | 265/11/50       | 01/09-009/PR/R         | 1035                       | 1035                   |
|                   |                                |                 | NL16-400-1002-075-05   | 1035                       | 1035                   |
|                   |                                | Premium         | 02/09-009/PR/R         | 1035                       | 1035                   |
|                   |                                |                 | NL16-400-1002-075-06   | 1035                       | 1035                   |
|                   |                                | 160/10/40       | 01/11-009/PR/R         | 1035                       | 1035                   |
|                   |                                |                 | NL16-400-1002-075-07   | 1035                       | 1035                   |
|                   |                                | Basic+          | 06/03-009/PR/R         | 1035                       | 1035                   |
|                   |                                |                 | NL16-400-1002-075-04   | 1035                       | 1035                   |
|                   |                                | P AUGOVO0 11R   | 01/14-009/PR/R         | 1035                       | 1035                   |
|                   |                                |                 | ATV 617/4              | 0036                       | 0036                   |
|                   |                                | P AUGOVO0 11L   | EU-DL 617              | 0036                       | 0036                   |
|                   |                                |                 | ATV 617/4              | 0036                       | 0036                   |
|                   |                                | P AUGOVO0 01C   | EU-DL 617              | 0036                       | 0036                   |
|                   |                                |                 | ATV 616/5              | 0036                       | 0036                   |
|                   | Cerraduras puertas semiautom.  | Evolution/ME/EL | EU-DL 616              | 0036                       | 0036                   |
|                   |                                |                 |                        |                            |                        |
|                   |                                | S 7550          | 04/17-009/PR/R         | 1035                       | 1035                   |
|                   |                                |                 | 05/09-009/PR/R         | 1035                       | 1035                   |
|                   |                                | 96 DI           | ATI/LD-VA/M017/99      | 1027                       | 0053                   |
|                   |                                |                 | ATI/DE/002             | 1027                       | 0053                   |
|                   |                                | 104 S           | ATI/LD-VA/M184/09      | 1027                       | 0053                   |
|                   |                                |                 | ATI/DE/010             | 1027                       | 0053                   |
|                   | Cerraduras eléctricas pta semi | 103             | ATI/DE/004             | 1027                       | 0053                   |
|                   |                                |                 | ATI/LD-VA/M101/00      | 1027                       | 0053                   |
|                   |                                | LR180           | ATI/DE/007             | 1027                       | 0053                   |
|                   |                                |                 | 0060-IV-A-085P-08-2017 | 0060                       | 0060                   |
|                   |                                | 96 DI - EL      | ATI/LD-VA/M202/10      | 1027                       | 0053                   |
|                   |                                |                 | ATI/DE/005             | 1027                       | 0053                   |
|                   |                                | 103-EL          | ATI/LD-VA/M201/10      | 1027                       | 0053                   |
|                   |                                |                 | ATI/DE/007             | 1027                       | 0053                   |
|                   |                                | LR180E          | 0060-IV-A-085P-08-2017 | 0060                       | 0060                   |

## REVISIONES PERIÓDICAS - CUADERNO DE INCIDENCIAS

| FECHA | REVISIÓN                                                                                            | INCIDENCIA | MEDIDAS REALIZADAS |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------|
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |
|       | <input type="checkbox"/> 4 meses <input type="checkbox"/> 8 meses <input type="checkbox"/> 12 meses |            |                    |

NOTA: En caso de no detectarse ninguna incidencia al realizar la inspección periódica, anotar únicamente la fecha en que se realiza la inspección, y el tipo de inspección realizada (4 meses / 8 meses / 12 meses). Utilizar siempre una hoja de incidencias. En caso de terminar ésta, utilizar otra similar.



# PUESTA EN MARCHA

**Referencia:** 31035418  
**Instalación:** PREMIA DE MAR  
**Cliente:** ALEJANDRO VILALTA CORNET

## PUESTA EN MARCHA

Una vez terminado el montaje, y antes de dar por terminada la instalación, se deberán realizar una serie de comprobaciones, para asegurar el correcto funcionamiento de la máquina.

El instalador deberá rellenar la siguiente tabla. Una vez realizadas las comprobaciones, se deberá guardar dicha tabla firmada, junto a la documentación de la plataforma.

### INSPECCIONES PARA LA SEGURIDAD

| REQUISITO                                                                                                                                                                                                                                                                                         | CUMPLE | NO CUMPLE |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------|
| <b>SEGURIDADES ASOCIADAS A PUERTAS DE ACCESO</b>                                                                                                                                                                                                                                                  |        |           |
| Comprobar que las cerraduras de las puertas de rellano funcionan correctamente y que la puerta sólo se puede abrir en caso de estar la cabina en la misma planta.                                                                                                                                 |        |           |
| Comprobar que todas las cerraduras de puertas de rellano disponen de un dispositivo eléctrico de seguridad, que aseguren que la plataforma sólo se podrá mover si todas las puertas están cerradas (excepto caso de renovación con puerta abierta)                                                |        |           |
| Comprobar que la zona de desenclavamiento es de 100 mm.                                                                                                                                                                                                                                           |        |           |
| Barrera fotoeléctrica, comprobar su correcto funcionamiento. En caso de corte de la barrera, la plataforma se detendrá hasta eliminar el corte, incluso con fallo del suministro eléctrico.                                                                                                       |        |           |
| <b>DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS DE SEGURIDAD (comprobar funcionamiento)</b>                                                                                                                                                                                                                            |        |           |
| Dispositivo de parada en el foso (stop)                                                                                                                                                                                                                                                           |        |           |
| Dispositivo de parada en el techo de cabina (stop)                                                                                                                                                                                                                                                |        |           |
| Dispositivo de parada en botonera de cabina (stop) (si existe)                                                                                                                                                                                                                                    |        |           |
| Dispositivo detector de aflojamiento o rotura de cables de tracción                                                                                                                                                                                                                               |        |           |
| Dispositivo de control de actuación del paracaídas en chasis                                                                                                                                                                                                                                      |        |           |
| Interruptor principal en cuadro de maniobra                                                                                                                                                                                                                                                       |        |           |
| Dispositivo de seguridad de final de recorrido                                                                                                                                                                                                                                                    |        |           |
| <b>DISPOSITIVOS PARA PREVENIR CAIDA LIBRE O EXCESO DE VELOCIDAD</b>                                                                                                                                                                                                                               |        |           |
| Sistema <u>paracaídas en chasis</u> : Comprobar funcionamiento. Con cabina en parte superior, soltar uno de los cables de tracción en los tensores del foso. <b>SALIR DEL HUECO</b> y bajar la plataforma <b>desde la central</b> hasta que acúñe.                                                |        |           |
| Válvula paracaídas pistón: Llenar la cabina con carga nominal en el último piso. Abrir el regulador de la válvula paracaídas situado en la central y llamar la plataforma desde planta baja. Comprobar actuación de la válvula con sobrevelocidad a plena carga (Volver a regular tras la prueba) |        |           |

| OTRAS SEGURIDADES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| <p>Ensayo de presión al 200% de presión a plena carga (integridad). Para esta prueba, es necesario desconectar el final de carrera superior de la maniobra.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Extraer todo el pistón hasta hacer tope mediante contactores.</li> <li>2) Una vez llegado al extremo, subir la presión hasta el 200% de la presión nominal calculada mediante la bomba manual de subida de la central.</li> <li>3) Dejar 5 minutos comprobando que no existen fugas.</li> <li>4) Volver a su presión nominal mediante la bomba manual de bajada.</li> </ol> |  |  |
| Comprobar presión a plena carga en el manómetro de la central con el valor calculado en la carátula de datos de la instalación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| Ensayo anti-deriva: mantener el nivel >10 min con plena carga.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |
| Verificación de la <u>continuidad eléctrica</u> . Comprobar que todos los elementos metálicos del ascensor están conectados a tierra y no transmiten corrientes eléctricas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |

### INSPECCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO NORMAL

| REQUISITO                                                                                                                         | CUMPLE | NO CUMPLE |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------|
| Comprobar el correcto montaje y estado de los elementos de suspensión, así como sus terminales (cables y tensores)                |        |           |
| Comprobar el correcto montaje y funcionamiento del sistema de tracción (central hidráulica)                                       |        |           |
| <b>Controladores de cabina: Comprobación de funcionamiento</b>                                                                    |        |           |
| - Pulsadores por pulsación continua (si no hay puerta en cab)                                                                     |        |           |
| - Pulsador de alarma (no incluye comunicación bidireccional)                                                                      |        |           |
| - Llavín de uso restringido (en caso de existir)                                                                                  |        |           |
| - Stop de emergencia (en caso de existir)                                                                                         |        |           |
| Presostato de carga: comprobar que la plataforma no funciona si la carga supera en más de 75 Kg la carga nominal                  |        |           |
| Nivelación en la parada: Comprobar que la parada en planta no tiene desniveles de +/-10 mm.                                       |        |           |
| Comprobar que la iluminación en el interior de cabina es suficiente para el uso normal de la plataforma: 50 lux a nivel de suelo. |        |           |

### INSPECCIONES PARA CASOS DE EMERGENCIA Y RESCATES

| REQUISITO                                                                                                                                                                                 | CUMPLE | NO CUMPLE |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------|
| <u>Válvula bajada emergencia</u> : En caso de corte de corriente, la plataforma debe poder bajar mediante pulsación continua de uno de los pulsadores de planta de la botonera de cabina. |        |           |
| <u>Barrera fotoeléctrica</u> (si no hay puerta en cabina): Comprobar que sigue funcionando incluso con corte de corriente.                                                                |        |           |
| <u>Batería de emergencia</u> : Comprobar que la batería se carga cuando la plataforma está conectada y que alimenta tanto la válvula de emergencia como la barrera fotoeléctrica.         |        |           |
| <u>Bomba manual de emergencia en subida</u> : Comprobar con corte de corriente que es posible subir la plataforma mediante la palanca de bomba manual de la central hidráulica.           |        |           |
| <u>Válvula manual de emergencia en bajada</u> : Comprobar que funciona correctamente mediante pulsación durante corte de corriente.                                                       |        |           |
| <u>Teléfono de emergencia</u> : La plataforma debe incorporar un teléfono activo en el interior de cabina conectado a la línea de la propiedad.                                           |        |           |
| <u>Iluminación de emergencia</u> : comprobar que tras un corte de corriente, se ilumina la luz de emergencia en cabina.                                                                   |        |           |

### INSPECCIONES PARA MANTENIMIENTO

| REQUISITO                                                                                                                                                                                                                                                                                           | CUMPLE | NO CUMPLE |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------|
| <u>Tope mecánico en foso</u> : comprobar que se ha montado correctamente a una altura respecto al nivel de foso suficiente para dejar un espacio de seguridad (1,5 m aprox). Comprobar que el contacto eléctrico que incorpora, abre la serie de seguridad de la plataforma e impide su movimiento. |        |           |
| <u>Tope mecánico en huída</u> : comprobar que se ha montado correctamente a una altura accesible respecto al nivel de rellano de última parada. Comprobar que el contacto eléctrico que incorpora, abre la serie de seguridad de la plataforma e impide su movimiento.                              |        |           |



PUESTA EN MARCHA

Todas estas pruebas se deberán repetir en un intervalo de tiempo no superior a **12 meses** para asegurar el correcto funcionamiento de la plataforma durante su vida útil:

| FIRMA INSTALADOR | FECHA |  | FIRMA INSTALADOR | FECHA |
|------------------|-------|--|------------------|-------|
|                  |       |  |                  |       |
|                  |       |  |                  |       |
|                  |       |  |                  |       |
|                  |       |  |                  |       |
|                  |       |  |                  |       |
|                  |       |  |                  |       |
|                  |       |  |                  |       |
|                  |       |  |                  |       |
|                  |       |  |                  |       |

## CHECK LIST MONTAJE

Una vez terminado el montaje, rellenar el siguiente check list, para comprobar que todo se ha montado conforme las especificaciones de Raloe.

| REFERENCIA: 31 _____ INSTALACION: _____ CLIENTE: _____                                                                                 | Si |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Manual de Montaje (MM) y de Instrucciones (MI). Entregados por Raloe y leídos por el instalador                                        |    |
| El instalador se compromete a cumplir con todos los requisitos e indicaciones que los manuales detallan                                |    |
| El hueco donde se ha instalado la máquina, cumple con los requisitos especificados en el MM                                            |    |
| Existe cuarto de máquinas, o armario en su defecto, según características especificadas en el MM                                       |    |
| Existe iluminación tanto en hueco, como en cuarto de máquinas (o armario), según MM                                                    |    |
| Se han colocado todas las pegatinas donde corresponde (foso, huida, cabina sin puerta, armario, riesgo eléctrico), según MI            |    |
| El MM y MI se deberán guardar en el cuarto de máquinas (o armario), de forma que puedan ser consultados en cualquier momento, según MI |    |
| Existen circuitos independientes de luz y de fuerza, en el cuadro eléctrico, según MM                                                  |    |
| Máquina conectada a tierra, según MM                                                                                                   |    |
| Existe un interruptor general bloqueable mediante candado o similar, según MM                                                          |    |
| Se ha realizado correctamente la puesta en marcha, según MI:                                                                           |    |
| - Cerraduras puertas de rellano, funcionan correctamente                                                                               |    |
| - Zona de desenclavamiento es de 100mm                                                                                                 |    |
| - Barrera fotoeléctrica (en caso de cabina sin puerta), funciona correctamente                                                         |    |
| - Pulsadores de stop, funcionan correctamente (en foso, techo cabina, y botonera de cabina)                                            |    |
| - Dispositivo detector de aflojamiento o rotura de cables de tracción, ok                                                              |    |
| - Dispositivo de control de actuación del paracaídas en chasis, ok                                                                     |    |
| - Interruptor principal en cuadro de maniobra, ok                                                                                      |    |
| - Dispositivo de seguridad de final de recorrido, ok                                                                                   |    |
| - Sistema paracaídas en chasis, funciona correctamente                                                                                 |    |
| - Válvula paracaídas del pistón, funciona correctamente                                                                                |    |
| - Prueba de ensayo a presión del 200%, realizada correctamente                                                                         |    |
| - Presión a plena carga, comprobada correctamente                                                                                      |    |
| - Ensayo anti-deriva, realizado correctamente                                                                                          |    |
| - Continuidad eléctrica, verificada correctamente                                                                                      |    |
| - Cables y tensores, correcto montaje y estado                                                                                         |    |
| - Central hidráulica, correcto montaje y funcionamiento                                                                                |    |
| - Pulsadores de cabina, con pulsación continua (en caso de cabina sin puertas)                                                         |    |
| - Pulsador de alarma, funciona correctamente                                                                                           |    |
| - Llavín de uso restringido, funciona correctamente (en caso de llevar)                                                                |    |
| - Presostato de carga, comprobado funcionamiento                                                                                       |    |
| - Nivelación en la parada: +/- 10mm                                                                                                    |    |
| - Iluminación en cabina: mínimo 50 lux a nivel de suelo                                                                                |    |
| - Válvula bajada de emergencia, funciona correctamente                                                                                 |    |
| - Batería de emergencia, funciona correctamente                                                                                        |    |
| - Bomba manual de emergencia en subida, funciona correctamente                                                                         |    |
| - Bomba manual de emergencia en bajada, funciona correctamente                                                                         |    |
| - Teléfono de emergencia, funciona correctamente                                                                                       |    |
| - Iluminación de emergencia, funciona correctamente                                                                                    |    |
| - Tope mecánico en foso, montado correctamente, y funciona el contacto de seguridad que incorpora                                      |    |
| - Tope mecánico en huida, montado correctamente, y funciona el contacto de seguridad que incorpora                                     |    |

MM: Manual del Montaje. MI: Manual de Instrucciones

# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**Referencia:** 31035418  
**Instalación:** PREMIA DE MAR  
**Cliente:** ALEJANDRO VILALTA CORNET

## DECLARACIÓN "CE" DE CONFORMIDAD

RALOE MEDITERRÁNEO, S.L declara que el diseño y fabricación de la máquina:

|                                                                |                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Descripción:                                                   | PLATAFORMA ELEVADORA / PLATAFORMA ELEVADORA PARA PERSONAS CON MOVILIDAD REDUCIDA                                   |
| Modelo - tipo:                                                 | D300                                                                                                               |
| Nº de serie:                                                   | BO/31035418                                                                                                        |
| Referencia:                                                    | PREMIA DE MAR                                                                                                      |
| Año de construcción:                                           | 2023                                                                                                               |
| Fabricante:                                                    | RALOE MEDITERRÁNEO C/ Coeters, 27<br>46980 Paterna (Valencia) ESPAÑA                                               |
| Procedimiento de Evaluación de la Conformidad utilizado:       | Examen CE de Tipo + Control interno de fabricación.<br>Según Directiva Máquinas 2006/42/CE. Artículo 12. Apdo 4.a) |
| Persona autorizada para la elaboración del Expediente Técnico: | Antonio Campos Peris<br>RALOE MEDITERRÁNEO C/ Coeters, 27<br>46980 Paterna (Valencia) ESPAÑA                       |

Es conforme al certificado "CE" de tipo número:

IMQ CN 396 DM

Expedido por el organismo notificado siguiente:

I.M.Q (0051)

Vía Quintiliano, 43 – 20138 MILANO

Y es conforme a las disposiciones de las DIRECTIVAS:

|            |                                              |
|------------|----------------------------------------------|
| 2006/42/CE | Directiva de máquinas                        |
| 2014/35/EU | Directiva de Baja Tensión                    |
| 2014/30/EU | Directiva de Compatibilidad Electromagnética |

Normas de referencia:

UNE-EN 81.41 Plataf. elevadoras verticales para uso por personas con movilidad reducida  
UNE-EN ISO 12100-1  
ISO/TR 14121-2; UNE-EN 60204-1

Nombre/Cargo: TONI CAMPOS PERIS (DIRECTOR TÉCNICO)

RALOE MEDITERRÁNEO, S.L.  
P.P.



Fecha: 30/11/2022

NOTA: Esta Declaración será válida siempre y cuando la instalación se haya realizado cumpliendo las indicaciones del fabricante.





# CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO

## EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Visto l'esito delle verifiche  
condotte in conformità con:  
*On the basis of our verifications  
carried out according to;*

**Allegato IX della Direttiva 2006/42/CE**  
*Annex IX of the Directive 2006/42/EC*

Si dichiara che il prodotto:  
*We declare that the product:*

**PIATTAFORMA ELEVATRICE PER DISABILI / LIFTING PLATFORM**  
*FOR PERSONS WITH IMPAIRED MOBILITY*  
**PIATTAFORMA ELEVATRICE / LIFTING PLATFORM**

Marca / Trade Mark **RALOE MEDITERRÁNEO**  
Modello / Model **ARMONY**

Fabbricato da:  
*Manufactured by:*

**RALOE MEDITERRÁNEO S.L.**  
Parque Empresarial Táctica C/Coeters, 27  
46980 PATERNA (VALENCIA)

Soddisfa le disposizioni della:  
*Meets the requirements of the:*

Direttiva 2006/42/CE  
*Directive 2006/42/EC*

Riferimento pratica IMQ  
*IMQ Reference*

A2206-02122

Questo certificato è emesso da IMQ in qualità di Organismo Notificato per la Direttiva 2006/42/CE -  
Numero identificativo 0051

*This certificate is issued by IMQ as Notified Body for the Directive 2014/33/EC - Identification number 0051.*

Questo documento è composto da **10** pagine comprendenti 1 allegato | *This document is composed of 10 pages including 1 annex*

2022-10-19  
Emissione corrente  
*Current issue*

2012-11-08  
Prima emissione  
*First issue*

2027-11-07  
Data di scadenza  
*Expiry date*

*P. Jussier*

DocuSign

**IMQ**

*Questo Certificato può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione. Esso è soggetto alle condizioni generali e particolari di fornitura dei servizi di valutazione della conformità ai sensi delle Direttive comunitarie per le quali IMQ opera come Organismo Notificato*  
*This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change. It is subject to the general and particular Rules for the provision of conformity assessment services under the EU Directives for which IMQ acts as Notified Body*

1/10

**ACCREDIA**  
L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

PRD N° 005 B

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

RIFERIMENTO PRATICA IMQ / *IMQ Reference* 50AM00074 - 50LO00012 - 50LP00007 - 50LQ00012  
 50LR00058 - 50AR00155 - MA19-0040778 - MA20-0051770 - MA21-0061167 - A2206-02122

Marca / *Trade mark* RALOE MEDITERRÁNEO  
 Modello / *Model* ARMONY

**1.0. DATI TECNICI – GENERALITÀ / TECHNICAL DATA – GENERAL**

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.1. Range di portata [kg] / <i>Range of rated load</i>                             | 180 ÷ 500                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 1.2. Dimensioni massime della piattaforma [m²] / <i>Maximum platform dimensions</i> | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1.3. Massa sospesa massima [kg] / <i>Maximum suspended load</i>                     | 1800                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 1.4. Velocità nominale massima [m/s] / <i>Maximum rated speed</i>                   | 0,15                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 1.5. Tipo di comandi / <i>Type of control</i>                                       | Dalla cabina / <i>from the carrier</i> :<br>Azione mantenuta senza porte di cabina / <i>Hold-to-run control without car door</i><br><br>Automatica con porte di cabina / <i>Automatic with car door</i><br><br>Dai piani / <i>from the landings</i> :<br>automatica / <i>automatic</i> |
| 1.6. Corsa massima [mm] / <i>Maximum travel</i>                                     | 24000                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 1.7. Numero di accessi / <i>Access configuration</i>                                | Massimo / <i>Max</i> 3                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1.8. Tipo di azionamento / <i>Type of drive system</i>                              | Oleodinamico 2:1 / <i>Indirect Hydraulic 2:1</i>                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1.9. Vano di corsa / <i>Liftway</i>                                                 | Totalmente chiuso / <i>Totally enclosed</i>                                                                                                                                                                                                                                            |

**2.0. DATI TECNICI – COMPONENTI DI SICUREZZA / TECHNICAL DATA – SAFETY COMPONENTS**

**2.1. Dispositivi di blocco porte di piano / Landing door locking devices**

| Descrizione<br>Description                             | Costruttore<br>Manufacturer | Tipo<br>Type          | Certificato<br>Certificate |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------|----------------------------|
| Automatiche<br>Automatic                               | Fermator                    | 210/10/40             | 01/09-009/PR/R             |
|                                                        |                             |                       | NL16-400-1002-075-05       |
|                                                        |                             | 265/11/50             | 02/09-009/PR/R             |
|                                                        |                             |                       | NL16-400-1002-075-06       |
|                                                        |                             | PREMIUM               | 01/11-009/PR/R             |
|                                                        |                             |                       | NL16-400-1002-075-07       |
|                                                        | Wittur                      | 160/10/40             | 06/03-009/PR/R             |
|                                                        |                             |                       | NL16-400-1002-075-04       |
|                                                        |                             | Basic+                | NL16-400-1002-075-09       |
|                                                        |                             |                       |                            |
|                                                        |                             | 3215-AUGUSTA 01/C     | ATV 616/5                  |
|                                                        |                             |                       | EU-DL 616                  |
|                                                        |                             | 3215-AUGUSTA EVO 01/C | ATV 616/5                  |
|                                                        |                             |                       | EU-DL 616                  |
| Semiautomatiche<br>Semiautomatic                       | Fermator                    | Evolution/ME/EL       | 04/17-009/PR/R             |
|                                                        |                             |                       | 05/09-009/PR/R             |
|                                                        | Gervall                     | 96 DI                 | ATI/LD-VA/M017/99          |
|                                                        |                             |                       | ATI/DE/002                 |
|                                                        |                             | ALJO 104-S            | ATI/LD-VA/M184/09          |
|                                                        |                             |                       | ATI/DE/010                 |
|                                                        | Prudhomme                   | LR 180                | ATI/LD-VA/M101/00          |
|                                                        |                             |                       | ATI/DE/004                 |
| Semiautomatiche elettriche<br>Semiautomatic electrical | Gervall                     | 96DI.EL               | 0060-IV-A-085P-08-2017     |
|                                                        |                             |                       | ATI/LD-VA/M202/10          |
|                                                        |                             | 103.EL                | ATI/DE/005                 |
|                                                        |                             |                       | ATI/LD-VA/M201/10          |
|                                                        | Prudhomme                   | LR 180E               | ATI/DE/007                 |
|                                                        |                             |                       | 0060-IV-A-085P-08-2017     |

Mod. 396/11

EMISSIONE CORRENTE / CURRENT ISSUE 2022-10-19  
 PRIMA EMISSIONE / FIRST ISSUE 2012-11-08  
 DATA SCADENZA / EXPIRED DATE 2027-11-07

3/10



PRD N° 005 B

Questo Certificato può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione. Esso è soggetto alle condizioni generali e particolari di fornitura dei servizi di valutazione della conformità ai sensi delle Direttive comunitarie per le quali IMQ opera come Organismo Notificato. This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change. It is subject to the general and particular Rules for the provision of conformity assessment services under the EU Directives for which IMQ acts as Notified Body.

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

SEGUE DATI TECNICI – COMPONENTI DI SICUREZZA / TECHNICAL DATA – SAFETY COMPONENTS

2.2. Paracadute / Safety gear

| Descrizione<br>Description                               | Costruttore<br>Manufacturer | Tipo<br>Type | Certificato<br>Certificate |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------|----------------------------|
| Paracadute<br>istantaneo<br>Instantaneous safety<br>gear | SLC-SCHLOSSER               | SLC-IT100-S  | 52/E36/06/0001             |
|                                                          |                             |              | TRI/DAS.IV.A/000028/16     |

2.3. Valvole di blocco / Rupture valves

| Descrizione<br>Description                                                                                   | Costruttore<br>Manufacturer | Tipo<br>Type           | Certificato<br>Certificate |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------|----------------------------|
| Protezione contro il<br>cedimento del sistema<br>idraulico<br>Protection against<br>hydraulic system failure | GMV                         | VC 3006/B ¾ "          | CA50.00314                 |
|                                                                                                              |                             | VC 3006/B 1 ¼ "        | I0185                      |
|                                                                                                              | MORIS                       | 0825/P – VP22 – HP ¾ " | CA50.00694                 |
|                                                                                                              |                             | 0393/P 1 ¼ "           | I0223                      |

### 3.0. DATI TECNICI – ALTRI COMPONENTI / TECHNICAL DATA – OTHER COMPONENTS

#### 3.1. Funi di sospensione / Suspension ropes

| Numero funi (N <sub>f</sub> )<br>Number of ropes | Descrizione<br>Description | Diametro [mm]<br>Diameter | Carico minimo di rottura di ciascuna fune [N]<br>Minimum breaking load of each rope |
|--------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| N <sub>f</sub> ≥ 2                               | Drako                      | Ø 6,5                     | 31500                                                                               |
|                                                  |                            | Ø 8                       | 43300                                                                               |
|                                                  |                            | Ø 9                       | 54800                                                                               |
|                                                  |                            | Ø 10                      | 67700                                                                               |
|                                                  | Gustav Wolf<br>PAWO 819W   | Ø 6,5 ÷ 10                | 25900 ÷ 70300                                                                       |
|                                                  | Gustav Wolf<br>PAWO F 7S   | Ø 6,5 ÷ 10                | 24600 ÷ 69500                                                                       |
|                                                  | Seale                      | Ø 8                       | 28100                                                                               |
|                                                  |                            | Ø 9                       | 35600                                                                               |
|                                                  |                            | Ø 10                      | 44000                                                                               |
|                                                  | Tyclift                    | Ø 8                       | 37000                                                                               |
|                                                  |                            | Ø 9                       | 48000                                                                               |
|                                                  |                            | Ø 10                      | 58000                                                                               |

#### 3.2. Guide / Guide rails

|                                                                                                                                                                                                              |                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Tipo / Type                                                                                                                                                                                                  | T 70/65/9 – T 82/68/9 – T 90/75/16 |
| Distanza tra gli ancoraggi delle guide [mm] riferita alla massa sospesa massima (P+Q) e al tipo di guide<br>Distance between brackets referred to the maximum suspended load (P+Q) and to the type of guides | vedi tabella 1<br>see table 1      |

#### 3.3. Centralina oleodinamica / Power unit

|                                                |                                   |
|------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Costruttore e Modello / Manufacturer and model | MORIS MH2V<br>GMV 3010<br>GMV NGV |
|------------------------------------------------|-----------------------------------|

SEGUE DATI TECNICI – ALTRI COMPONENTI / TECHNICAL DATA – OTHER COMPONENTS

3.4. Pistone/ Piston

| Descrizione<br>Description | Diametro e spessore minimi in mm<br>Minimum diameter and thickness in mm |          |           |           |          |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|-----------|----------|
| MORIS                      | 70 x 5                                                                   | 70 x 7,5 | 80 x 5    | 80 x 7,5  | 80 x 12  |
|                            | 85 x 7,5                                                                 | 90 x 5   | 90 x 7,5  | 90 x 12   | 100 x 5  |
|                            | 100 x 7,5                                                                | 100 x 12 | 110 x 5   | 110 x 7,5 | 110 x 12 |
|                            | 120 x 12                                                                 | 130 x 12 | 140 x 12  |           |          |
| GMV                        | 55 x 7,5                                                                 | 65 x 7,5 | 75 x 8,5  | 80 x 5    | 80 x 7,5 |
|                            | 80 x 12                                                                  | 90 x 5   | 90 x 7,5  | 90 x 12   | 100 x 5  |
|                            | 100 x 7,5                                                                | 100 x 12 | 110 x 7,5 | 110 x 12  | 120 x 12 |
|                            | 130 x 12                                                                 | 140 x 12 |           |           |          |

3.5. Tubazione / Piping

| Descrizione<br>Description | Flessibile / Flexible |
|----------------------------|-----------------------|
|----------------------------|-----------------------|

3.6. Quadro di manovra / Controller

| Costruttore<br>Manufacturer | CARLOS SILVA<br>HATS<br>EDEL |
|-----------------------------|------------------------------|
|-----------------------------|------------------------------|

**Tabella 1 / Table 1**

| <b>Q [kg]</b> | <b>P [kg]</b> | <b>Guide<br/>Guide rails</b> | <b>Distanza massima tra gli ancoraggi [mm]<br/>Max distance between brackets</b> |
|---------------|---------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 180           | 415           | T70/65/9                     | 1800                                                                             |
|               | 644           | T70/65/9                     | 1600                                                                             |
| 225           | 428           | T70/65/9                     | 1700                                                                             |
|               | 661           | T70/65/9                     | 1500                                                                             |
| 300           | 376           | T70/65/9                     | 1600                                                                             |
|               | 500           | T70/65/9                     | 1550                                                                             |
|               | 795           | T70/65/9                     | 1250                                                                             |
|               |               | T82/68/9                     | 1600                                                                             |
| 350           | 400           | T70/65/9                     | 1500                                                                             |
|               | 523           | T70/65/9                     | 1450                                                                             |
|               |               | T82/68/9                     | 1700                                                                             |
|               | 720           | T82/68/9                     | 1600                                                                             |
| 385           | 428           | T70/65/9                     | 1450                                                                             |
|               |               | T82/68/9                     | 1700                                                                             |
|               | 534           | T70/65/9                     | 1410                                                                             |
|               |               | T82/68/9                     | 1650                                                                             |
|               | 714           | T82/68/9                     | 1550                                                                             |
| 400           | 435           | T70/65/9                     | 1450                                                                             |
|               |               | T82/68/9                     | 1700                                                                             |
|               |               | T90/75/16                    | 2000                                                                             |
|               | 575           | T82/68/9                     | 1600                                                                             |
|               |               | T90/75/16                    | 1900                                                                             |
|               | 1100          | T82/68/9                     | 1550                                                                             |
|               |               | T90/75/16                    | 1850                                                                             |

**Tabella 1 (segue) / Table 1 (follows)**

| Q [kg] | P [kg] | Guide<br>Guide rails | Distanza massima tra gli ancoraggi [mm]<br>Max distance between brackets |
|--------|--------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 450    | 556    | T70/65/9             | 1400                                                                     |
|        |        | T82/68/9             | 1650                                                                     |
|        |        | T90/75/16            | 2000                                                                     |
|        | 696    | T82/68/9             | 1600                                                                     |
|        |        | T90/75/16            | 1900                                                                     |
|        | 1000   | T82/68/9             | 1400                                                                     |
|        |        | T90/75/16            | 1750                                                                     |
|        | 1280   | T82/68/9             | 1150                                                                     |
|        |        | T90/75/16            | 1650                                                                     |
| 500    | 626    | T70/65/9             | 1300                                                                     |
|        |        | T82/68/9             | 1600                                                                     |
|        |        | T90/75/16            | 1900                                                                     |
|        | 766    | T82/68/9             | 1500                                                                     |
|        |        | T90/75/16            | 1800                                                                     |
|        | 1100   | T82/68/9             | 1200                                                                     |
|        |        | T90/75/16            | 1700                                                                     |
|        | 1400   | T90/75/16            | 1550                                                                     |



**PUNTI DELLA NORMA EN 81-41 A CUI LA PIATTAFORMA ELEVATRICE NON È CONFORME**  
**POINTS OF THE STANDARD EN 81-41: 2010 TO WHICH THE LIFTING PLATFORM IS NOT COMPLIANT**

| Paragrafo<br>Paragraph | Descrizione dei punti<br>Description of points                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Soluzioni alternative adottate<br>Alternative solutions adopted                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.2.1.1                | Distanza orizzontale massima di 20 mm tra la superficie interna del vano chiuso e i componenti del supporto del carico sui suoi lati accessibili aperti<br><i>Maximum horizontal clearance of 20 mm between the inner surface of the enclosed liftway enclosure and platform components on its accessible open sides.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Solo se il supporto del carico è completamente chiuso, la distanza orizzontale tra la soglia della porta del supporto del carico e la soglia della porta di piano non deve essere maggiore di 35 mm<br><i>Only if the carrier is completely enclosed, the horizontal distance between car door sill and landing door sill shall not be greater than 35 mm.</i>                                                                                                                                                                                                                                      |
| 5.5.15.2               | I dispositivi di comando sul supporto del carico devono essere ad azione mantenuta<br><i>Control devices located on the platform shall be dependent upon hold-to-run</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Solo se il supporto del carico è completamente chiuso, i dispositivi di comando sul supporto del carico sono ad azione automatica, in conformità alla EN 81-20:2020<br><i>Only if the carrier is completely enclosed, control devices located on the platform are automatic, in compliance with EN 81-20:2020 standard</i>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 5.5.15.5               | Sul supporto del carico deve essere posto un dispositivo di arresto di emergenza che, quando azionato, interrompe direttamente la catena elettrica delle sicurezze.<br><i>An emergency stopping device shall be fitted on the platform that, when operated, shall directly interrupt the electric safety chain.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Quando la piattaforma è dotata di porte di cabina il pulsante di arresto di emergenza non viene installato sulla botoniera di cabina.<br><i>When the platform is equipped with car doors the emergency stop button is not installed on the car button panel.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 5.9.5                  | Il cielino deve essere in grado di sorreggere, senza deformazione permanente, la massa di almeno una persona, considerata per 1 000 N, su di una area di 0,2 m x 0,2 m, senza deformazione permanente.<br>Il ritorno della piattaforma in servizio normale dopo l'apertura di qualunque porta che consenta l'accesso al cielino deve essere possibile soltanto con il comando di un dispositivo di ripristino.<br><i>The ceiling shall be able to support the mass of at least one person, counting for 1 000 N on an area of 0,2 m x 0,2 m, without permanent deformation.</i><br><i>The return of the platform to normal service after the opening of any door providing access to the ceiling shall only be made by operation of a reset.</i> | Il cielino non è in grado di sorreggere la massa di almeno una persona per scoraggiare comportamenti scorretti ragionevolmente prevedibili (stazionamento sul tetto di cabina) da parte del tecnico della manutenzione. L'apertura del cielino impedisce la manovra normale sia dal supporto del carico che dai piani<br><i>The ceiling is not able to support the mass of at least one person to discourage reasonably foreseeable misuse (standing on car roof area) by the maintenance technician. The ceiling opening prevents normal controls both from the carrier and from the landings.</i> |

**PUNTI DELLA NORMA EN 81-41 A CUI LA PIATTAFORMA ELEVATRICE NON È CONFORME**  
**POINTS OF THE STANDARD EN 81-41: 2010 TO WHICH THE LIFTING PLATFORM IS NOT COMPLIANT**

| Paragrafo<br>Paragraph | Descrizione dei punti<br>Description of points                                                                                                                                                                                                                 | Soluzioni alternative adottate<br>Alternative solutions adopted                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.9.5                  | Se sul supporto del carico sono installati soltanto ciellini, la manutenzione deve essere eseguita dal pavimento del supporto del carico<br><i>Where ceilings only are provided to the platform, maintenance shall be carried out from the platform floor.</i> | In alternativa alla manutenzione da interno cabina, è possibile eseguire le operazioni di manutenzione dal tetto cabina. In tal caso, è installato un dispositivo meccanico ad azionamento manuale in testata che consente di realizzare uno spazio libero temporaneo di altezza minima 1500 mm. Il ritorno della piattaforma al funzionamento normale deve essere effettuato tramite un dispositivo di reset posto esternamente al vano ed accessibile solamente a personale autorizzato. Se la distanza tra la cabina ed il vano è superiore a 300 mm, è installato un parapetto di altezza conforme a EN 81-20. Nel caso in cui gli spazi liberi superiori non consentano l'installazione di un parapetto fisso, ne sarà installato uno di tipo pieghevole e munito di contatto elettrico che controlli la posizione estesa<br><i>As a solution which is alternative to maintenance from the car floor, maintenance operations can be carried out from the car roof. In this case, a manually positioned mechanical blocking device is installed in the headroom which allows to obtain a minimum clear space of 1500 mm. The return of the platform to normal service shall only be made by operation of a reset device placed outside of the liftway and accessible to authorised persons only. If the distance between car and shaft is greater than 300 mm, a balustrade is installed whose height complies with EN 81-20. When the top clearances does not allow a fixed balustrade to be installed, then a foldable one will be provided, with an electric contact which monitors the extended position.</i> |
| 5.9.7                  | Si deve installare un corrimano almeno su di una parete laterale del supporto del carico.<br><i>A handrail shall be installed at least on one side wall of the platform.</i>                                                                                   | Nelle piattaforme non destinate a persone con mobilità ridotta il corrimano è un optional.<br><i>On platforms not intended for people with reduced mobility, the handrail is optional.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

*P. Fucini*

DocuSign

**IMQ**

Mod. 396/11

EMISSIONE CORRENTE / CURRENT ISSUE 2022-10-19  
 PRIMA EMISSIONE / FIRST ISSUE 2012-11-08  
 DATA SCADENZA / EXPIRED DATE 2027-11-07

10/10



PRD N° 005 B

Questo Certificato può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione. Esso è soggetto alle condizioni generali e particolari di fornitura dei servizi di valutazione della conformità ai sensi delle Direttive comunitarie per le quali IMQ opera come Organismo Notificato. This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change. It is subject to the general and particular Rules for the provision of conformity assessment services under the EU Directives for which IMQ acts as Notified Body.

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

# DATOS TÉCNICOS

**Referencia:** 31035418  
**Instalación:** PREMIA DE MAR  
**Cliente:** ALEJANDRO VILALTA CORNET

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS PRINCIPALES

Ref. Ascensor: BO/31035418  
 Diseñado por: RALOE MEDITERRANEO S.L.  
 Instalador: ALEJANDRO VILALTA CORNET  
 Empresa conservadora:

Modelo o tipo: D300  
 N° RII:  
 Registro:  
 RAE:

## DATOS DE LA INSTALACIÓN

Uso: VIVIENDAS Accionamiento: Hidráulico  
 Dirección: c/ NARCIS MONTURIOL, 50  
 Localidad/Municipio: 08330 PREMIA DE MAR

## DATOS TÉCNICOS

| DATOS TÉCNICOS            |       |                      |              |
|---------------------------|-------|----------------------|--------------|
| Carga nominal (Kg):       | 300   | Cuarto de máquinas:  | ARMARIO      |
| N° personas:              | 4     | Medio de acceso:     | ESCALERAS    |
| Paradas:                  | 2     | Hueco (mm):          | 1400X1510    |
| Recorrido (m):            | 2,740 | Cabina (mm):         | 1000X1200    |
| Masa cabina (Kg):         | 500   | Fabricante maniobra: | CARLOS SILVA |
| N° cilindros:             | 1     | Guía cabina:         | T 70/65/9    |
| Velocidad (m/s):          | 0,15  | Guía contrapeso:     | —            |
| Control velocidad:        | AD    | Suspensión:          | 2:1          |
| Potencia (KW):            | 2,21  | Cables:              | 2X10,00      |
| Tensión alimentación (V): | 240   | Puertas (luz)(mm):   | 800 /        |
| Intensidad nominal (A):   | 14,90 |                      |              |

| COMPONENTES DE SEGURIDAD                                                                                            | IDENTIFICACIÓN                                                   |                                       |                                               |                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Dispositivos de bloqueo de la puerta de rellano.                                                                    | <input type="checkbox"/> 210/10/40                               | <input type="checkbox"/> 265/11/50    | <input type="checkbox"/> PREMIUM              | <input checked="" type="checkbox"/> 160/10/40 |
|                                                                                                                     | <input type="checkbox"/> BASIC+                                  | <input type="checkbox"/> ALJO 104-S   | <input type="checkbox"/> 103                  | <input type="checkbox"/> 96 DI                |
|                                                                                                                     | <input type="checkbox"/> LR 180 <input type="checkbox"/> LR 180E | <input type="checkbox"/> 96DI.EL      | <input type="checkbox"/> 103.EL               | <input type="checkbox"/> S 7550               |
|                                                                                                                     | <input type="checkbox"/> AUGOVO0 01C                             | <input type="checkbox"/> AUGOVO0 11R  | <input type="checkbox"/> AUGOVO0 11L          |                                               |
| Dispositivos para prevenir la caída libre de la cabina o moviminetos ascendentes incontrolados.                     | <input checked="" type="checkbox"/> SLC-IT100-S                  | <input type="checkbox"/> IN 3000      | <input type="checkbox"/> SP 50                |                                               |
| Dispositivos de limitación del exceso de velocidad.                                                                 | <input type="checkbox"/> VC3006/B ¾"                             | <input type="checkbox"/> VC3006/V 1¼" | <input checked="" type="checkbox"/> 0825/P ¾" |                                               |
|                                                                                                                     | <input type="checkbox"/> 0393/P 1¼"                              | <input type="checkbox"/> 04114/01-05  |                                               |                                               |
| Amortiguadores de acumulación de disipación de energía.                                                             |                                                                  |                                       |                                               |                                               |
| Componentes de seguridad de los circuitos hidráulicos de potencia.                                                  |                                                                  |                                       |                                               |                                               |
| Dispositivos eléctricos de seguridad en forma de interruptores de seguridad que contengan componentes electrónicos. |                                                                  |                                       |                                               |                                               |

**PUERTAS DE RELLANO****Accionamiento:** AUTOMATICO**Certificación fuego:** 150112**Accionamiento:****Certificación fuego:****Accionamiento:****Certificación fuego:****Accionamiento:****Certificación fuego:****Accionamiento:****Certificación fuego:****Accionamiento:****Certificación fuego:****CARACTERISTICAS DE CABLES Y CADENAS**

| <b>Cables de tracción</b> | <b>Composición</b> | <b>Cables de limitador</b> | <b>Cadena</b> |
|---------------------------|--------------------|----------------------------|---------------|
| 2X10,00                   | SEALE 8X19S+FC     |                            |               |

**OBSERVACIONES**

# ANEXO CERTIFICADOS

**Referencia:** 31035418  
**Instalación:** PREMIA DE MAR  
**Cliente:** ALEJANDRO VILALTA CORNET

Ref. Ascensor: BO/31035418

Ref. Instalador: PREMIA DE MAR

## COMPONENTES DE SEGURIDAD

| Tipo Componente                     | Fabricante                               | Identificador  | Nº Certificado             | Nº Org. Control Producción | Nº Org. Control Diseño | Número Serie      |
|-------------------------------------|------------------------------------------|----------------|----------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------|
| CERRADURA                           | DOORS<br>MOVEMENT<br>TECHNOLOGY,<br>S.L. | 160/10/40      | NL16-400-1002-<br>075-04   | 1035                       | 1035                   | LD2022087816-0001 |
| CERRADURA                           | DOORS<br>MOVEMENT<br>TECHNOLOGY,<br>S.L. | 160/10/40      | NL16-400-1002-<br>075-04   | 1035                       | 1035                   | LD2022087816-0002 |
| PARACAIDAS<br>INSTANTANEO<br>BAJADA | LUEZAR-ECO S.L                           | IT100/S        | TRI/DAS.IV-<br>A/000028/16 | 1027                       | 1027                   | L05638810         |
| VALVULA<br>PARACAIDAS               | MORIS ITALIA,<br>S.R.L.                  | 0825/P-VP22-HP | CA50.00694                 | 0051                       | 0051                   | 22.005.990-272149 |

| DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EU DECLARATION OF CONFORMITY/ DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE / Δήλωση πιστότητας UE / EU-KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG / DECLARATION DE CONFORMITE 'UE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Il Costruttore / The Manufacturer/ El fabricante / O κατασκευαστής / Die Firma/ Le constructeur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>MORIS ITALIA S.r.l</b><br><b>Via Perin Del Vaga, 12 (20156 – Milano)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Certifica che il seguente componente di sicurezza è conforme alla Direttiva Europea 2014 / 33 / UE.<br><i>Certifies that following safety component is in conformity with the specifications of the European Lifts Directive 2014 / 33 / UE.</i><br>Certifica que el componente de seguridad es conforme al tipo aprobado según la Directiva Europea 2014 / 33 / UE.<br><i>Πιστοποιεί ότι το εξάρτημα ασφαλείας είναι σύμφωνο με τον τύπο που εγκρίθηκε από τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό 2014 / 33 / UE.</i><br><i>erklärt hiermit, daß die Bauart des Sicherheitsbauteils der des gemäß Europäischer Richtlinie 2014 / 33 / UE genehmigten Typs entspricht.</i><br><i>Certifie que le composant de sécurité est conforme au type approuvé d'après la Directive Européenne 2014 / 33 / UE.</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Componente di sicurezza / The safety component/ El componente de seguridad/ κατασκευαστικό στοιχείο ασφαλείας / Sicherheitskomponente / le composant de sécurité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>VALVOLA DI BLOCCO / RUPTURE VALVE / VÁLVULA DE BLOQUEO / ΒΑΛΒΙΔΑ ΜΠΛΟΚ / ABSPERRVENTIL / SOUPAPE DE BLOCAGE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Modello / Type / tipo / είδος / Typ / Type                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>0825/P-VP22-HP 3/4"</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Lotto / Batch / Lote / δόση / Los / Lot                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>22.005.990</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Anno di costruzione / year of construction / ano de construcción / έτος κατασκευής / baujahr / année de fabrication                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>02/ 12/ 2022</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Certificato UE / Certificate UE / Certificado UE / Πιστοποιητικό UE / EU-Zertifikat / Certificat UE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>N° CA50.00694 del 30.11.2016</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Istituto che ha effettuato i controlli della produzione ai sensi dell' allegato IX Direttiva 2014 / 33 / UE :<br><i>Institute in charge of carrying out final acceptance tests in compliance with Annex IX Directive 2014 / 33 / UE:</i><br>Instituto que ha efectuado los controles de la producción de acuerdo con el Anexo IX Directiva 2014 / 33 / UE:<br><i>Ίδρυμα που εκτέλεσε του ελέγχους παραγωγής σύμφωνα με το συνημμένο ΙΧ Κανονισμός 2014 / 33 / UE:</i><br>Institut, das die Produktionskontrollen gemäß Anlage IX der Richtlinie 2014 / 33 / UE durchgeführt hat:<br><i>Institut ayant effectué les controles de fabrication selon l'annexe IX à la directive 2014 / 33 / UE:</i>                                                                                          | <b>IMQ - ISTITUTO ITALIANO DEL MARCHIO DI QUALITA', Via Quintiliano 43, ITALIA - 20138 Milano.</b><br><br><b>Ente notificato nr. 0051</b><br><b>no. of notified body 0051</b><br><b>instituto notificado nr. 0051</b><br><b>κοινοποιημένος φορέας αρθ. 0051</b><br><b>eingetragene Anstalt Nr. 0051</b><br><b>organisme notifié nr. 0051</b>                                                                                                                                                               |
| Sono state considerate le seguenti normative nazionali e / o normative armonizzate, o parte di esse:<br><i>The following national and/or harmonized codes (or parts of them) have been considered:</i><br>Se han considerado las siguientes normativas nacionales y/o normativas armonizadas, o parte de las mismas:<br><i>Λαμβάνει υπόψη τα ακόλουθα εθνικά ή / και εναρμονισμένες κανονιστικές ρυθμίσεις, ή μέρος αυτής:</i><br>Es wurden folgende nationale und / oder harmonisierte Normen bzw. Teile von ihnen angewendet:<br><i>Les normes nationales et / ou standardisées suivantes ont été considérées:</i>                                                                                                                                                                      | <b>UNI EN 81.50 / 2014</b><br>Regole di sicurezza per la costruzione e installazione di ascensori.<br><i>Safety rules for the construction and installation of lifts.</i><br>Normas de seguridad para la construcción e instalación de ascensores.<br><i>κανόνες ασφαλείας για την κατασκευή και την εγκατάσταση ανελκυστήρων.</i><br>Sicherheitstechnische Anforderungen an Konstruktion und Installation von Aufzügen.<br><i>Règles de sécurité pour la construction et l'installation d'ascenseurs.</i> |
| Luogo / Place / lugar / θέση / Platz / Place                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>BREBBIA (VA)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Data / Date / Fecha / Ημερομηνία / Datum/Date                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>24/ 01/ 2023</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Responsabile legale / Legal Undersigned / El Responsable Legal / νόμιμος Ο Υπεύθυνος / Gesetzlichen Vertreter / Le Responsable Légal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>SAVINO TONDO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Firma / Undersigned / Firma / Υπογραφή / Unterschrift / Signature                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>MORIS ITALIA s.r.l.</b><br><b>Via per Cadrezzate, 21/C</b><br><b>21020 BREBBIA (Varese)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |





# CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO

## EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO IV DELLA DIRETTIVA 2014/33/UE SI DICHIARA CHE IL SEGUENTE PRODOTTO  
ON THE BASIS OF OUR VERIFICATIONS CARRIED OUT ACCORDING TO ANNEX IV OF THE DIRECTIVE 2014/33/EU WE DECLARE THAT THE FOLLOWING PRODUCT

### PRODOTTO / PRODUCT

TIPO / TYPE **VALVOLA DI BLOCCO / RUPTURE VALVE**  
MARCA / TRADE MARK **MORIS**  
MODELLO / MODEL **0825/P – VP22 – HP 3/4"**

### FABBRICATO DA / MANUFACTURED BY

NOME / NAME **MORIS ITALIA SRL**  
INDIRIZZO / ADDRESS **VIA PER CADREZZATE 21/C – 21020 BREBBIA VA**

SODDISFA LE DISPOSIZIONI DELLA DIRETTIVA SUDETTA / MEET THE REQUIREMENTS OF THE AFOREMENTIONED DIRECTIVE

RIFERIMENTO PRATICA IMQ / IMQ ASSESSMENT FILE: 50AQ00124

QUESTO CERTIFICATO È EMESSO DA IMQ IN QUALITÀ DI ORGANISMO NOTIFICATO PER LA DIRETTIVA 2014/33/UE / THIS CERTIFICATE IS ISSUED BY IMQ AS NOTIFIED BODY FOR THE DIRECTIVE 2014/33/EU

IL NUMERO IDENTIFICATIVO DI IMQ S.P.A. QUALE ORGANISMO NOTIFICATO E': 0051  
IDENTIFICATION NUMBER OF IMQ S.P.A. AS NOTIFIED BODY IS: 0051

QUESTO DOCUMENTO È COMPOSTO DA 4 PAGINE COMPREDENTI 1 ALLEGATO  
THIS DOCUMENT IS COMPOSED OF 4 PAGES INCLUDING 1 ANNEX

*P. Jussani*  
cosign

**IMQ**

DATA EMISSIONE / ISSUE DATE 2016-11-30

*Questo Certificato può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione. Esso è soggetto alle condizioni generali e particolari di fornitura dei servizi di valutazione della conformità ai sensi delle Direttive comunitarie per le quali IMQ opera come Organismo Notificato*  
*This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change. It is subject to the general and particular Rules for the provision of conformity assessment services under the EU Directives for which IMQ acts as Notified Body*

1/4



SGQ N° 005 A ENAS N° 003 P  
SGIA N° 006 D PRD N° 005 B  
SGE N° 005 M FRS N° 030 C  
SCB N° 005 F ISP N° 063 E  
SSI N° 003 G LAB N° 012 I  
IDR N° 005 L LAZ N° 021  
FSM N° 007 I

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

RIFERIMENTO PRATICA IMQ / IMQ assessment file 50AQ00124

Marca / Trade mark MORIS

Modello / Model 0825/P – VP22 – HP  $\frac{3}{4}$ "

**DATI TECNICI – GENERALITÀ / TECHNICAL DATA – GENERAL**

|                                                                    |                               |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Flusso nominale minimo<br><i>Minimum rated flow</i>                | 8 l/min                       |
| Flusso nominale massimo<br><i>Maximum rated flow</i>               | 75 l/min                      |
| Pressione statica minima<br><i>Minimum static pressure</i>         | 12 bar                        |
| Pressione statica massima<br><i>Maximum static pressure</i>        | 80 bar                        |
| Viscosità del fluido idraulico minima<br><i>Minimum viscosity</i>  | 21 cSt                        |
| Viscosità del fluido idraulico massima<br><i>Maximum viscosity</i> | 250 cSt                       |
| Temperatura ambiente minima<br><i>Minimum ambient temperature</i>  | 10 °C                         |
| Temperatura ambiente massima<br><i>Maximum ambient temperature</i> | 60 °C                         |
| Conformità alla norma<br><i>Compliance with standard</i>           | EN 81-20:2014 / EN 81-50:2014 |

| N. Disegno / Drawing no.   | Titolo / Description                                         |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 0825/P-VP22-HP<br>24/11/16 | Valvola sicurezza $\frac{3}{4}$ " HP<br><i>Rupture valve</i> |

*P. Jussani*  
cosign

**IMQ**

DATA EMISSIONE / ISSUE DATE 2016-11-30

2/4



SGQ N° 005 A BMA3 N° 003 P  
 SGA N° 006 D PRO N° 005 B  
 SGE N° 006 M PRS N° 080 C  
 SCR N° 005 F ISP N° 063 E  
 SSI N° 003 G LAB N° 012 I  
 ITX N° 005 L LAT N° 021  
 FSM N° 007 I

Membro degli Accordi di Mutuo  
 Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC  
 Mutual Recognition Agreements

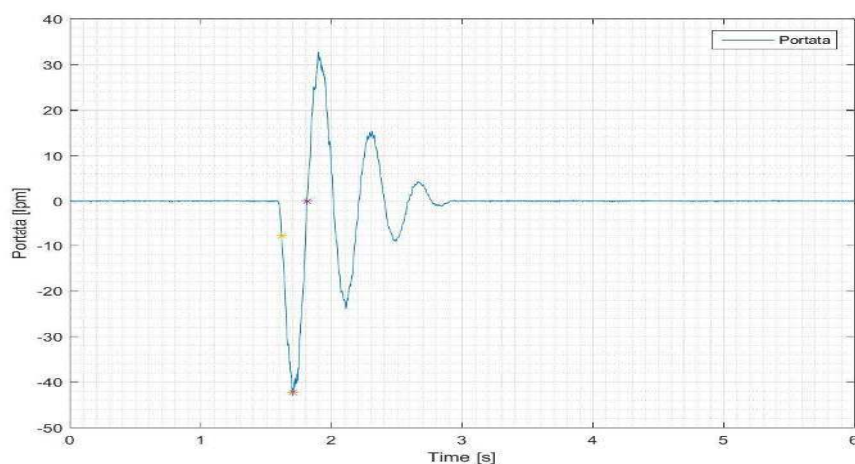
Questo Certificato può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione. Esso è soggetto alle condizioni generali e particolari di fornitura dei servizi di valutazione della conformità ai sensi delle Direttive comunitarie per le quali IMQ opera come Organismo Notificato  
 This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change. It is subject to the general and particular Rules for the provision of conformity assessment services under the EU Directives for which IMQ acts as Notified Body

Grafico andamento del flusso fluido idraulico in funzione della pressione all'ingresso e all'uscita della valvola di blocco / *Graphic of relationship between flow of hydraulic fluid and pressure before and behind the rupture valve.*

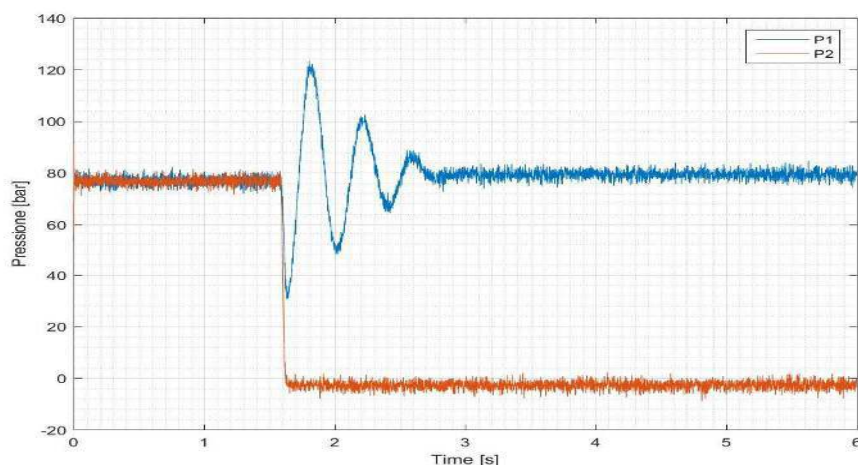
Temperatura ambiente / *Ambient temperature:* 60° C

Pressione statica / *Static pressure:* 80 bar

Flusso / *Flow*



Pressione statica / *Static pressure*



DATA EMISSIONE / *ISSUE DATE* 2016-11-30

3/4



SGQ N° 005 A BIAS N° 003 P  
SGA N° 006 D PRO N° 005 B  
SGE N° 006 M PRS N° 080 C  
SCR N° 005 F ISP N° 063 E  
SSI N° 003 G LAB N° 012 I  
ITX N° 005 L LAT N° 021  
FSM N° 007 I

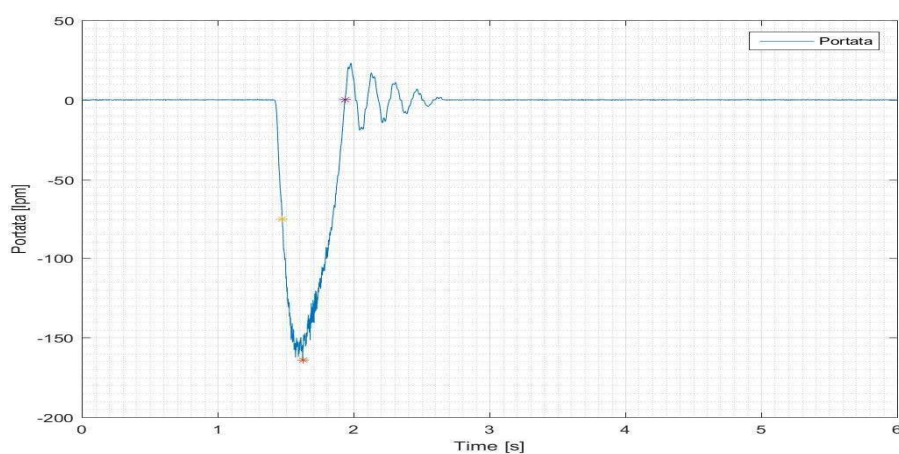
Membro degli Accordi di Multiparte  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

Grafico andamento del flusso fluido idraulico in funzione della pressione all'ingresso e all'uscita della valvola di blocco / *Graphic of relationship between flow of hydraulic fluid and pressure before and behind the rupture valve.*

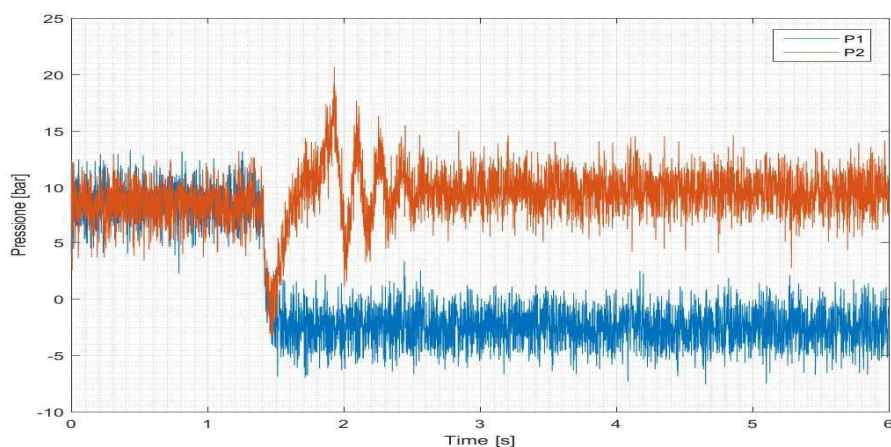
Temperatura ambiente / *Ambient temperature:* 10° C

Pressione statica / *Static pressure:* 12 bar

Flusso / *Flow*



Pressione statica / *Static pressure*



DATA EMISSIONE / *ISSUE DATE* 2016-11-30

4/4

Questo Certificato può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione. Esso è soggetto alle condizioni generali e particolari di fornitura dei servizi di valutazione della conformità ai sensi delle Direttive comunitarie per le quali IMQ opera come Organismo Notificato  
*This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change. It is subject to the general and particular Rules for the provision of conformity assessment services under the EU Directives for which IMQ acts as Notified Body*



SGQ N° 005 A BIAS N° 003 P  
 SGA N° 006 D PRO N° 005 B  
 SGE N° 006 M PRS N° 080 C  
 SCR N° 005 F ISP N° 063 E  
 SSI N° 003 G LAB N° 012 I  
 ITX N° 005 L LAT N° 021  
 FSM N° 007 I

Membro degli Accordi di Multiparte  
 Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC  
 Mutual Recognition Agreements

# EU Declaration of Conformity

Declaración UE de Conformidad / EG-Konformitätserklärung / Déclaration UE de Conformité / Dichiarazione di conformità UE /  
 Deklaracja zgodności UE

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Safety Component</b><br>Componente de Seguridad<br>Sicherheitskomponente<br>Composant de Sécurité<br>Componente di Sicurezza<br>Element Bezpieczeństwa                                                                                                                                                                                       | <b>Locking device for automatic horizontal sliding landing door.</b><br>Dispositivo de enclavamiento para puerta de rellano deslizante horizontal automática.<br>Verriegelungsvorrichtung für Horizontale Schachtschiebetüren.<br>Dispositif de verrouillage pour porte palière coulissante horizontale automatique.<br>Dispositivo di blocco per porta automatica di piano a scorrimento laterale.<br>Układ ryglowania dla drzwi przystankowych automatycznych rozsuwanych poziomo. |
| <b>Type and Model</b><br>Tipo y Modelo<br>Typ und Modell<br>Type et Modèle<br>Tipo e Modello<br>Typ i Model                                                                                                                                                                                                                                     | <b>160/10/40</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Design and Test</b><br>Diseño y Test<br>Design und Test<br>Conception et test<br>Progettazione e test<br>Projektowanie i badania                                                                                                                                                                                                             | Tecnomama, S.A.<br>Ctra. Constantí km.3<br>43204 Reus, Spain                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Manufacturer</b><br>Fabricante<br>Hersteller<br>Fabricant<br>Produttore<br>Producent                                                                                                                                                                                                                                                         | Doors Movement Technology, S.L.<br>Pol.Ind.Sort dels Capellans, parcel·la 19<br>43730 Falset, Spain                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>EU type examination certificate Annex IV (Module B)</b><br>Certificado de examen UE de tipo Anexo IV (Módulo B)<br>EU-Baumusterprüfung Anhang IV (Modul B)<br>Certificat examen UE de Type Annexe IV (Module B)<br>Certificato di esame UE del tipo Allegato IV (Modulo B)<br>Certyfikat badania zgodności z typem UE Załącznik IV (Moduł B) | NL16-400-1002-075-04                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Notified body Type EU exam</b><br>Organismo Notificado examen UE de tipo<br>Mitteilende Prüfung EG-Behörde des Typs<br>Organisme Notifié examen UE de Type<br>Organismo notificato esame UE tipo<br>Jednostka certyfikująca zgodności z typem UE                                                                                             | Liftinstituut B.V.<br>Notified body number: 0400<br>PO Box 36027<br>1020 MA Amsterdam, Netherlands                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Certificate EC Annex VII (Module H)</b><br>Certificado CE Anexo VII (Módulo H)<br>EG-Bescheinigung Anhang VII (Modul H)<br>Certificat CE Annexe VII (Module H)<br>Certificato CE Allegato VII (Modulo H)<br>Certyfikat CE wg. załącznika VII (Moduł H)                                                                                       | ES025684-1035 (Tecnomama, S.A.)<br><br>9003626-1035 (Doors Movement Technology, S.L.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Notified body Module H</b><br>Organismo Notificado Módulo H<br>Mitteilende Behörde Modul H<br>Organisme Notifié Module H<br>Organismo notificato Modulo H<br>Jednostka certyfikująca Moduł H                                                                                                                                                 | Bureau Veritas Iberia, S.L.<br>Notified body number: 1035<br>C/ Valportillo Primera, 22-24 Edificio Caoba<br>Polígono Industrial La Granja<br>28108 Alcobendas, Madrid (Spain)                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Manufacturing Year</b><br>Año de Fabricación<br>Jahr der Herstellung<br>Année de Fabrication<br>Anno di fabbricazione<br>Rok produkcji                                                                                                                                                                                                       | 2022                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## We herewith declare that this Safety Component meets the following EU directives and EN Standards.

Declaramos que este Componente de Seguridad respeta las siguientes Directivas UE y Normas EN.  
 Hiermit erklären wir, dass diese Sicherheitskomponente die folgenden EG-Richtlinien und EN-Vorschriften beachtet.  
 Nous déclarons que les composants de sécurité respecte les suivantes directives UE et les normes EN.  
 Si dichiara che questo componente di sicurezza rispetta le seguenti direttive e regolamenti UE.  
 Niniejszym oświadczam, że ten element bezpieczeństwa spełnia wymagania następującej dyrektywy unijnej i norm europejskich.  
 Directive / Directiva / Richtlinie / Direttiva / Dyrektywa 2014/33/EU.  
 Standard / Norma / Norm / Norme / Norma / Norma EN 81-20/50.



G. Barceló  
 General Manager





**liftinstituut**  
SINCE 1933



# EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Issued by Liftinstituut B.V.  
identification number Notified Body 0400,  
commissioned by Decree no. 2018-0000125182

|                                                  |                                                                                                                                                                                              |                 |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Certificate no.                                  | : NL16-400-1002-075-04                                                                                                                                                                       | Revision no.: 3 |
| Description of the product                       | : Door locking device for automatic horizontal sliding landing doors.                                                                                                                        |                 |
| Trademark                                        | : Tecnolama S.A.,                                                                                                                                                                            |                 |
| Type                                             | : 160/10/40                                                                                                                                                                                  |                 |
| Name and address of the manufacturer             | : Tecnolama S.A.<br>Ctra. Constantí km.3<br>43204 Reus, Spain<br>A list of manufacturers is set in chapter 1 of the belonging report                                                         |                 |
| Name and address of the certificate holder       | : Tecnolama S.A.<br>Ctra. Constantí km.3<br>43204 Reus, Spain                                                                                                                                |                 |
| Certificate issued on the following requirements | : Lifts Directive 2014/33/EU                                                                                                                                                                 |                 |
| Certificate based on the following standard      | : Parts of: EN81-1/2:1998+A3:2009, EN 81-20:2020, EN 81-50:2020                                                                                                                              |                 |
| Test laboratory                                  | : None                                                                                                                                                                                       |                 |
| Date and number of the laboratory report         | : None                                                                                                                                                                                       |                 |
| Date of EU-type examination                      | : April-July 2016, November 2017, April 2018, September 2021                                                                                                                                 |                 |
| Additional document with this certificate        | : Report belonging to the EU-type examination certificate no.: NL16-400-1002-075-04 rev.3                                                                                                    |                 |
| Additional remarks                               | : This revision replaces certificate NL16-400-1002-075-04 rev. 2 of 10-04-2018. See chapter 2 & 5 of the report belonging to this EU-type examination certificate for additional conditions. |                 |
| Conclusion                                       | : The safety component meets the requirements of the Lifts Directive 2014/33/EU taking into account any additional remarks mentioned above.                                                  |                 |

Amsterdam

Date : 20-09-2021  
Valid until : 20-09-2026

ing A.J. van Ommen  
International Business  
Manager

Certification decision by



**liftinstituut**  
SINCE 1933



## Report EU-type examination

Report belonging to EU-type examination certificate number : NL16-400-1002-075-04

Date of issue of original certificate : 21-07-2016

Certificate applies to : Safety component

Revision number / date : 3 / 20-09-2021

Requirements : Lifts Directive 2014/33/EU  
Standards: EN 81-1/2 :1998+A3 :2009  
EN 81-20 :2020, EN 81-50 :2020

Project number : P160163-01, P170340, P210090

### 1. General specifications

Description of the product : Door locking device for automatic horizontal sliding landing doors

Trademark : Tecnolama, S.A.  
Ctra. Constantí km.3  
43204 Reus, Spain

Type no. : 160/10/40

Name and address of the manufacturer : **Tecnolama, S.A.**  
Ctra. Constantí km.3  
43204 Reus, Spain

**Doors Movement Technology, S.L.**  
Pol. Ind. Sort de Capellans 19,  
43730 Falset (Tarragona), Spain

**ETS. HENRI PEIGNEN, S.A.**  
3 Rue de la Borne Blanche,  
77380 Combs la Ville, France

**Tecno Doors Pvt. Ltd.**  
Plot No. L-1  
SIPCOT Ind. Park Sriperumbudur  
Mambakkam & Pondur "A" Village

|                               |                                                                       |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
|                               | Sriperumbudur Taluk, Kancheepuram Dist.<br>(Tamil Nadu) 602106, India |
| Laboratory                    | : None                                                                |
| Address of examined component | : Tecnolama, S.A.<br>Ctra. Constantí km.3<br>43204 Reus, Spain        |
| Date of examination           | : May-July 2016, November 2017, April 2018,<br>September 2021         |
| Examination performed by      | : W. Visser, M.Issa                                                   |

## 2. Description lift safety component

The door locking device 160/10/40 consist of two parts, the locking housing and the locking hook. The door locking device can be used on automatic horizontal sliding landing doors, both telescopic (T) and central opening (C).

The locking takes place by a hook mounted on the door panel. The housing is mounted on the door rail. Also is it possible to open the lock by means of a triangular key according to the requirements of the mentioned standards.

The following safety contact is used:

### CONTACT

|              |                                      |
|--------------|--------------------------------------|
| Manufacturer | Fermator                             |
| Contact type | TC000419 + TC000397                  |
| $U_e / I_e$  | 230 VAC / 1 A AC or 200 VDC / 1 A DC |

See annex 1 for a general overview of the product

## 3. Examinations and tests

The examination covered a check whether compliance with the Lifts Directive 2014/33/EU is met, based on the harmonized product standards EN81-1/2, EN81-20 and EN81-50.

The examination included:

- Examination of the technical file (See annex 2):
- Examination of the representative model in order to establish conformity with the technical file.
- Verification of the required tests which are performed by manufacturer.
- Inspections and tests to check compliance with the requirements.





**liftinstituut**  
SINCE 1933



The tests which are performed are as stated in annex F1 of the EN 81-1/2 and clause 5.2 of EN81-50. These tests have been performed by the manufacturer at their test location in the Tecnomama premises Reus, Spain.

Some tests are repeated with Liftinstituut present, in order to validate the correctness of testing and test equipment.

The electrical safety contact that can be used is also tested at Tecnomama test location. Test reports are verified by Liftinstituut. Some tests are repeated with Liftinstituut present, in order to validate the correctness of testing and test equipment.

Tecnomama S.A. and the other factories mentioned in chapter 1 of this report have a certificate of the quality assurance system, according Lifts Directive 2014/33/EU, annex VII module H. The scope of this certificate is designing, manufacturing, performing final inspection and tests of locking devices for landing doors. Therefore all mentioned factories can perform the tests mentioned in clause 5.2 of EN 81-50 themselves.

For the 5 year renewal of the certificate, randomly picked tests have been repeated and witnessed remotely by Liftinstituut.

## 4. Results

After the final examination the product and the technical file were found in accordance with the requirements. The functional tests passed without remarks.

The load tests passed without remarks.

## 5. Conditions

On the EU type-examination certificate the following conditions shall be taken into account:

- The door lock shall be used for horizontal power operated sliding landing doors only.
- Locking distance before making contact must be at least 7 mm
- The maintenance and installation instructions shall be provided with the lift.
- The position of the unlocking triangle shall be according to clause 5.3.9.3.2 of EN81-20.
- The complete landing door lock assembly with the door panels and their mechanical linkage, shall be designed according to corresponding requirements of EN81-20 and tested according 5.2.3.1 of EN81-50. Module H of the manufacturer is securing this.



**liftinstituut**  
SINCE 1933



## 6. Conclusions

Based upon the results of the EU-type examination Liftinstituut B.V. issues an EU-type examination certificate.

The EU-type examination certificate is only valid for products which are in conformity with the same specifications as the type certified product. The certificate is issued based on the requirements that are valid at the date of issue. In case of changes of the product specifications, changes in the requirements or changes in the state of the art the certificate holder shall request Liftinstituut B.V. to reconsider the validity of the certificate.

## 7. CE marking and EU Declaration of conformity

Every safety component that is placed on the market in complete conformity with the examined type must be provided with a CE marking according to article 18 of the Lift directive 2014/33/EU under consideration that conformity with eventually other applicable Directives is proven. Also every safety component must be accompanied by an EU declaration of conformity according to annex II of the Directive in which the name, address and Notified Body identification number of Liftinstituut B.V. must be included as well as the number of the EU-type examination certificate.

An EU type-certified safety component shall be subject to the conformity assessment procedure, before these safety components may be CE-marked and may be placed on the market. This random check can be performed by any of the factories mentioned in chapter 1 of this report. The CE marking on the locking device shall be followed by the identification number of the Notified Body involved in certification of the manufacturers full quality assurance, according to Annex VII, module H.

Prepared by:

W. Visser  
Product Specialist Certification

Certification decision by:

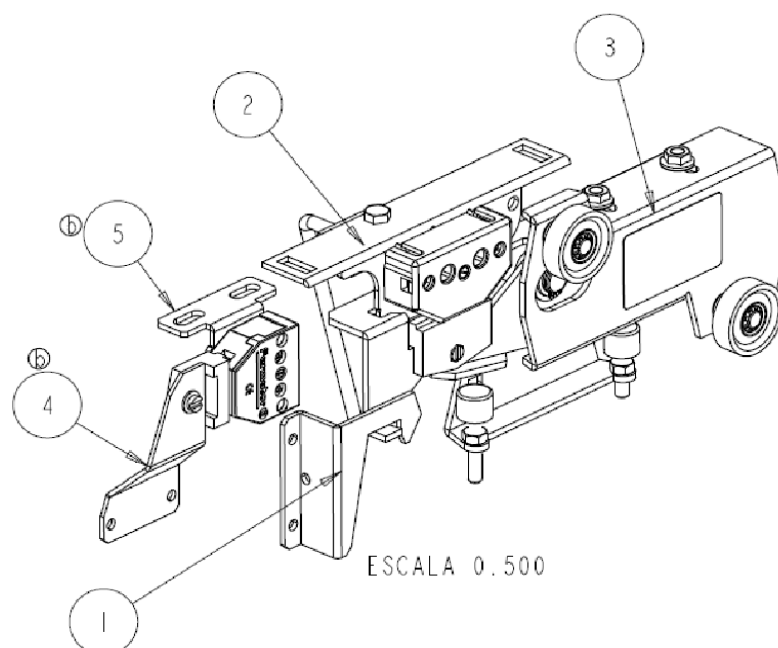


**liftinstituut**  
SINCE 1933

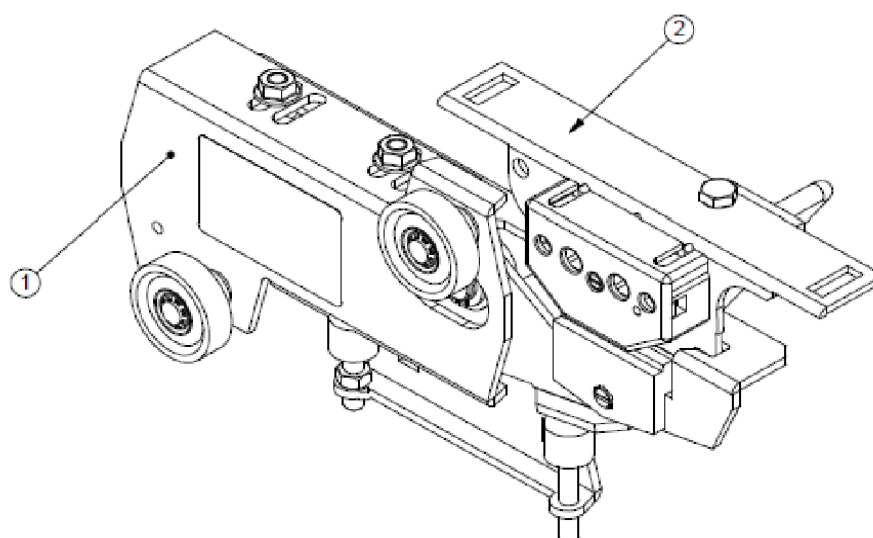


## Annexes

### Annex 1. 160/10/40 C2



### Annex 1. 160/10/40 T2





**liftinstituut**  
SINCE 1933



**Annex 2. Documents of the Technical File which were subject of the examination**

| Title                                             |                                         | document number        | date       |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------|------------|
| Manual 160/10/40 C2                               |                                         | MAN-MMCO0SCC2000DM     | 06.2021    |
| Manual 160/10/40 T2                               |                                         | MAN-MMCO0SCT2000DM     | 06.2021    |
| C2                                                |                                         | Drw. 011161            | 10-04-2012 |
| T2                                                |                                         | Drw. 011689            | 10-04-2012 |
| Test report                                       |                                         | 09.112.01-0.0          | 27-10-2009 |
| Summary of tests 160/10/40 landing locking device |                                         | DOC-FE.PM.RP.200609.EN | 19-02-2020 |
| Landing locking door device electrical test       |                                         | DOC-TC.IE.DT.016047.EN | 12-04-2016 |
| Annex Module H certificates                       | Tecnolama, S.A (Spain)                  | ES025684-1035          | 06-09-2020 |
|                                                   | Tecno Doors Pvt. Ltd. (India)           | ES017451-1035          | 28-07-2021 |
|                                                   | ETS. HENRI PEIGNEN, S.A. (France)       | ES080485-1035          | 06-04-2020 |
|                                                   | Doors Movement Technology, S.L. (Spain) | 9003626-1035           | 10-05-2021 |

**Annex 3. Reviewed deviations from the standards**

| EN xx-x par. | Requirement | Accepted design |
|--------------|-------------|-----------------|
| x.x.x        |             |                 |

**Annex 4. Revision of the certificate and its report**

| Rev.: | Date       | Summary of revision                                                                         |
|-------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| -     | 21-07-2016 | Original                                                                                    |
| 1     | 14-11-2017 | Added SUNS EDC-92 safety contact                                                            |
| 2     | 10-04-2018 | Change in address Manufacturer                                                              |
| 3     | 20-09-2021 | Textual changes<br>Updated version of technical file documents.<br>Renewal of certification |



# PARACAÍDAS INSTANTANEO IT-100S

## INSTANTANEOUS SAFETY GEAR IT-100S

### DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD / EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EU DECLARATION OF CONFORMITY / DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Certificado N.: / Bescheinigungs Nr./<br>Certificate Nr/ Attestation numéro<br>Numero di certificato                                                                                                                      | <b>TRI/DAS.IV-A/000028/16</b>                                                                                                                                                                                    |
| Organismo Notificado /Baumusterprüfung /<br>Notified body / Organisme Notifié/<br>Organismo notificato                                                                                                                    | <b>TÜV RHEINLAND IBERICA, INSPECTON, CERTIFICATION &amp; TESTING, S.A.</b><br><b>Par de negocis Mas Blau Ed Oceano-</b><br>C/ Garrotxa 10-12 - El Prat de Llobregat<br>08820 - Barcelona - Spain <b>Nr. 1027</b> |
| Fabricante : / Hersteller /<br>Manufacturer : / Fabricant / Fabbicante                                                                                                                                                    | <b>LUEZAR-ECO S.L.</b><br>Pol. Malpica, Grupo Quejido, nave 69<br>50016 ZARAGOZA (España)                                                                                                                        |
| Tipo de Componente<br>Product Typ:<br>Product Type<br>Type de Composant<br>Tipo del Componente                                                                                                                            | Paracaídas instantáneo IT-100S<br>Rollenfangvorrichtung IT-100S<br>Instantaneous Safety Gear IT-100S<br>Parachute instantanée IT-100S<br>Paracadute istantaneo IT-100S                                           |
| Aseguramiento de Calidad del Producto /<br>Qualitätssicherung der Produktbezogenen<br>Product Quality Assurance<br>Assurance de la Qualité du produit<br>Garanzia della qualità del prodotto<br>(Anex VI 33/2014 Modul E) | <b>TÜV RHEINLAND IBERICA, INSPECTON, CERTIFICATION &amp; TESTING, S.A.</b><br><b>Par de negocis Mas Blau Ed Oceano-</b><br>C/ Garrotxa 10-12 - El Prat de Llobregat<br>08820 - Barcelona - Spain <b>Nr. 1027</b> |
| Disposiciones / Vorschriften<br>Provisions / Dispositions / Disposizioni                                                                                                                                                  | <b>2014/33/UE Directive</b><br><b>EN 81-20:2014 / EN 81-50:2014</b>                                                                                                                                              |

Número de Fabricación / Seriennummer:  
Fabrication number: / Numéro de Série: **L05638810**  
Numero di serie:

Pedido y referencia cliente / Bestellnummer  
Customer order / Commande client: **202300055**  
Ordine e riferimento cliente: **900201000009**

Año de fabricación : / Baujahr:  
Year of manufacturing : / Année de  
fabrication: **2023**

Declaro que componente de seguridad es conforme con las normas armonizadas aplicables.  
Ich bestätige, dass der Sicherheitsbauteil die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union erfüllt.  
I declare that the safety component is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation  
Je déclare que le composant de sécurité est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union  
Io dichiaro la conformità del componente di sicurezza per ascensori alla pertinente normativa dell'Unione

Firmado : / Unterzeichner :  
Signature : / Signature / Firma :

**Luis Esteban Herguido**  
Gerente / Manager

Fecha de Expedición de la declaración

**Zaragoza, Enero 2023**

# CERTIFICADO

## CERTIFICATE

**Examen UE de tipo para componentes de seguridad**  
*EU type-Examination of safety components*  
**Según el anexo IV parte A de la Directiva 2014/33/UE**  
*According annex IV part A of Directive 2014/33/EU*

**Certificado Nº.: TRI/DAS.IV-A/000028/16**  
*Certificate-No.:*

**Organismo Notificado**  
*Notified Body:*

**TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.**  
 Parc de Negocis Mas Blau  
 Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12  
 E-08820 El Prat de Llobregat

**Propietario del Certificado:**  
*Certificate holder:*

**SCHLOSSER. LUEZAR&CVR, S.L.**  
 Pol. Ind. Malpica, c/ F oeste  
 Grupo Quejido, nave 7  
 50016 Zaragoza, España (Spain)

**Fabricante de la muestra ensayada:**  
*Manufacturer of tested sample:*

**LUEZAR-ECO, S.L.**  
 Pol. Ind. Malpica, c/ F oeste  
 Grupo Quejido, nave 69  
 50016 Zaragoza, España (Spain)

**Directiva UE aplicada**  
*EU Directive:*  
**Norma de Referencia**  
*Reference Standard*

**Directiva 2014/33/UE (Anexo IV-A)**  
*Directive 2014/33/UE (Annex IV-A)*  
**EN 81-1/2:1998+A3:2009**  
**EN 81-20/50:2014**

**Informe nº y fecha:**  
*Test report Nr. and date:*

**33430022 (20.04.2016)**

**Descripción:**  
*Description of safety component:*

**Paracaídas de acción instantánea**  
*Instantaneous safety gear*

**Modelo:**  
*Model:*

**IT100S / IT100PLUS**

**Documentos anexos a este certificado:**  
*Document annexed to this certificate:*

**Anexo I – Datos básicos**  
*Annex I – Basic Data*

**Este certificado consta de esta portada, el anexo técnico (2 hojas) y un plano. Su reproducción carece de validez si no se realiza totalmente.**  
*This certificate consists of this main page, the technical annex (2 pages) and one drawing. It shall be reproduced with all its pages to be considered valid.*

**Este certificado perderá su validez debido a cambios de diseño, procedimiento, cambios en la legislación o en la normativa aplicable. El fabricante deberá poner en conocimiento de este Organismo Notificado cualquier cambio de diseño previsto**  
*This certificate would lose its validity in case of design or procedure modifications, changes in the applicable law or standards. Manufacturer must communicate to this Notified Body any foreseeable change in the design*

**Declaración:**

El componente de seguridad permite al ascensor sobre el que se instale satisfacer los requisitos de Seguridad y Salud de la citada Directiva usándose dentro del alcance que queda establecido en los documentos anexos de este certificado, así como con las condiciones de instalación indicadas por el fabricante.

**Statement:**

The safety component allows the lift on which installed to satisfy the requirements of health and safety of Lifts Directive when used among the scope which is established in the documents annexed to this certificate, as well as under the shown installation conditions



El Prat de Llobregat, 20 de Abril de 2016

TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.  
 Parc de Negocis Mas Blau  
 Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12  
 E-08820 El Prat de Llobregat

Tel. +34 934 781 131  
 Fax +34 934 780 768  
 e-mail info@tuv.es

**Rodrigo Radovan / Armand Hernandez**  
*(Director Servicios Industriales) / (Director Técnico Elevadores)*  
 Organismo Notificado Nº 1027  
 Notified Body, ID-No.

**ANEXO I – Datos Básicos**  
**Annex I – Basic Data**  
**TRI/DAS.IV-A/000028/16**

**1. Campo de aplicación:**

*Scope:*

**1.1 Masa total admisible de cabina y su carga y/o contrapeso empleando dos dispositivos de paracaídas en relación con la velocidad de disparo del limitador de velocidad y características de las guías:**

*Permissible mass of the car and its rated load and/or counterweight or balancing weight using two safety gear devices versus the overspeed governor tripping speed and guide rails features (thickness):*

| SLC-IT100-S | Masa total admisible (P+Q) (kg)           |                                           |                                               |                                                 |
|-------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Vd (m/s)    | A<br>Guía 8mm<br>calibrada<br>Drawn guide | B<br>Guía 9mm<br>calibrada<br>Drawn guide | C<br>Guía 10-16mm<br>calibrada<br>Drawn guide | D<br>Guía 9-16mm<br>cepillada<br>Machined guide |
| 0,5         | 2676                                      | 3852                                      | 3198                                          | 2774                                            |
| 0,6         | 2575                                      | 3706                                      | 3077                                          | 2640                                            |
| 0,7         | 2465                                      | 3548                                      | 2945                                          | 2528                                            |
| 0,8         | 2349                                      | 3381                                      | 2807                                          | 2409                                            |
| 0,9         | 2230                                      | 3210                                      | 2665                                          | 2287                                            |
| 1,0         | 2111                                      | 3038                                      | 2522                                          | 2164                                            |
| 1,1         | 1993                                      | 2869                                      | 2381                                          | 2044                                            |
| 1,2         | 1878                                      | 2703                                      | 2244                                          | 1926                                            |
| 1,32        | 1746                                      | 2513                                      | 2086                                          | 1790                                            |
| 1,50        | 1560                                      | 2246                                      | 1864                                          | 1600                                            |

**Vd = Velocidad de disparo del limitador (m/s)**

*Overspeed governor tripping speed (m/s)*

| SLC-IT100-PLUS | Masa total admisible (P+Q) (kg)              |                                                 |
|----------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Vd (m/s)       | E<br>Guía 9-16mm<br>calibrada<br>Drawn guide | F<br>Guía 9-16mm<br>cepillada<br>Machined guide |
| 0,5            | 3814                                         | 3866                                            |
| 0,6            | 3670                                         | 3720                                            |
| 0,7            | 3513                                         | 3561                                            |
| 0,8            | 3348                                         | 3394                                            |
| 0,9            | 3178                                         | 3222                                            |
| 1,0            | 3008                                         | 3050                                            |
| 1,1            | 2840                                         | 2879                                            |
| 1,2            | 2676                                         | 2713                                            |
| 1,32           | 2488                                         | 2522                                            |
| 1,50           | 2224                                         | 2254                                            |

**Vd = Velocidad de disparo del limitador (m/s)**

*Overspeed governor tripping speed (m/s)*

**Para el caso de guía de 8 mm si A=-1(ver plano de la caja) se pueden utilizar las cajas correspondientes a guía de 9 mm.**

*For the case of guides rails of 8mm, if A=-1 (see drawing of the box) the loads corresponding to guide of 9mm can be used*

**Los valores de masa admisible son válidos para guías de similares características según se indica en el tercer párrafo de la cláusula F.3.2.1 de la Norma EN 81-1/2 y 5.3.2.1 de la Norma EN 81-50.**

*These values of permissible mass are acceptable for guide rails of similar characteristics according to the third sentence of 5.3.2.1 (EN 81-50).*

**Otros valores de masa admisible pueden obtenerse mediante la aplicación de la fórmula:**

*Other values of permissible mass can be obtained with the following formulae:*

$$P + Q(Vd) = \frac{2 \cdot K_2}{3,59,82 \left( \frac{Vd^2}{2,9,82} + 0,1 + 0,03 \right)}$$

| Tipo de guía<br>Guide type | K <sub>2</sub> (Julios)<br>(Joule) |
|----------------------------|------------------------------------|
| A                          | 6558                               |
| B                          | 9439                               |
| C                          | 7836                               |
| D                          | 6724                               |
| E                          | 9346                               |
| F                          | 9475                               |



**Rodrigo Radovan / Armand Hernandez**

*(Director Servicios Industriales) / (Director Técnico Elevadores)*

Organismo Notificado Nº 1027

*Notified Body, ID-No.*

El Prat de Llobregat, 20 de Abril de 2016

TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.  
 Parc de Negocis Mas Blau  
 Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12  
 E-08820 El Prat de Llobregat

Tel. +34 934 781 131  
 Fax +34 934 780 768  
 e-mail info@tuv.es

**ANEXO I – Datos Básicos**  
**Annex I – Basic Data**  
**TRI/DAS.IV-A/000028/16**

**1.2 Velocidad Nominal máxima:**  
*Maximum rated speed:*

**Cabina / Car:** 0,63 m/s  
**Contrapeso / Counterweight:** 1 m/s

**1.3 Velocidad máxima de disparo del limitador de velocidad:**  
*Maximum overspeed governor tripping speed:*

**Cabina / Car:** 1,00 m/s  
**Contrapeso / Counterweight:** 1,50 m/s

**1.4 Tipo de guía:**  
*Type of the guide rail:*

| Superficie: <i>surface condition</i>         | Calibrada<br>Drawn | Calibrada<br>Drawn | Calibrada<br>Drawn | Mecanizada<br>Machined |
|----------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------------|
| Espesor de guía: <i>guide rail thickness</i> | 8                  | 9                  | 10-16              | 9-16                   |

*Todos los valores en mm / every distance in mm*

**1.5 Anchura mínima de Frenado: 18mm**  
*Minimum Gripping width:*

**2. Laboratorio de ensayo**  
*Test laboratory*

Instituto Tecnológico de Aragón  
 Laboratorio de seguridad Funcional y NVH  
 c/Maria de Luna, 7-8 50018 ZARAGOZA

**2.1 Informe técnico**  
*Technical report*

**Manual de Montaje y mantenimiento MI.IT100.00**

**2.2 Informe de ensayo**  
*Test Report*

**2INFO050307 (02.08.2002)**  
**2INFO060432 (02.08.2002)**

**2.3 Documentos anexos al certificado**  
*Documents enclosed to this certificate*

| DESIGNACIÓN/Number | Fecha/Date | Leyenda/Title            |
|--------------------|------------|--------------------------|
| SLC-IT100          | 03.03.2016 | MONTAJE CHASIS SLC-IT100 |

**3. Notas**  
*Remarks*

**3.1 Sobre el dispositivo paracaídas se colocará una placa con los datos indicados a continuación:**  
*It shall be placed an identifiable plate on the safety gear with the following items:*

- Nombre del fabricante / Manufacturer's name
- Número del examen UE de tipo y sus referencias / EU type-examination Number and its references
- Tipo de paracaídas / Type of safety gear

**3.2 La certificación afecta a los elementos de frenado y no incluye a los elementos de conexión, palanquería, ni a la actuación del dispositivo eléctrico.**  
*The certificate affects of the gripping elements and does not include either the connection elements, safety gear rods, or the actuation of the electric safety device.*

**3.3 Este componente puede formar parte de un sistema UCM como dispositivo de frenado (elemento de parada).**  
*This component can be part of a UCM system as braking device (stopping element).*

**3.4 La capacitación como dispositivo de frenado en la aplicación dada por el art. 9.11 de la EN81-1:1998 + A3:2009 y 5.6.7 de la EN81-20:2014, no excluye el examen UE de tipo o la evaluación correspondiente dentro del alcance de la norma del sistema completo UCM diseñado con el propósito de dar cumplimiento a los requisitos indicados en el artículo 9.11 EN 81-1 y 5.6.7 EN 81-20 por medio de los ensayos y pruebas necesarias.**  
*This certification regarding braking elements as stated in 9.11 of EN81-1:1998 + A3:2009 and 5.6.7 of EN81-20:2014, do not exclude EU type examination for the complete UCM protection system, and do not exclude such complete system of being tested.*

El Prat de Llobregat, 20 de Abril de 2016

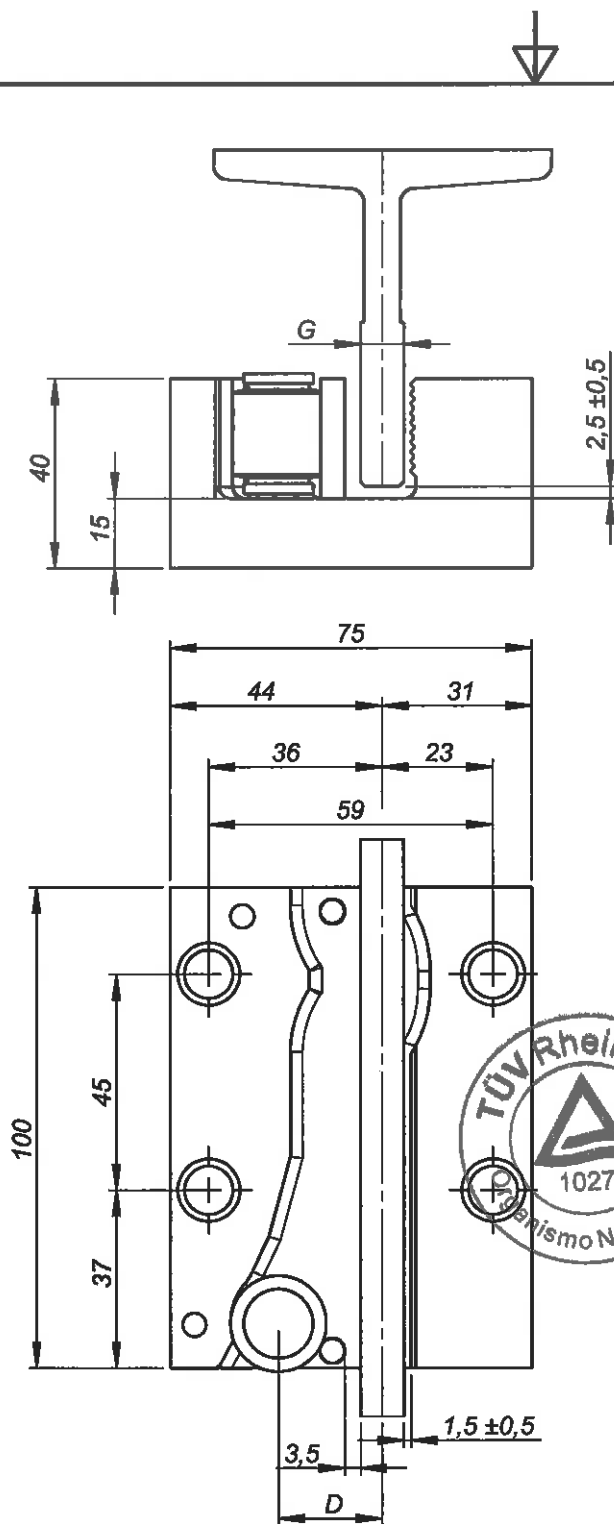
TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.  
 Parc de Negocis Mas Blau  
 Ed. Océano c/ Garroba, 10-12  
 E-08820 El Prat de Llobregat

Tel. +34 934 781 131  
 Fax +34 934 780 768  
 e-mail info@tuv.es



   
 Rodrigo Radovan / Armand Hernandez  
 (Director Servicios Industriales) / (Director Técnico Elevadores)  
 Organismo Notificado Nº 1027  
 Notified Body, ID-No.





| G    | D (mm) |
|------|--------|
| 8, 9 | 21     |
| 16   | 24,5   |
| 10   | 21,5   |
| 11   | 22     |
| 12   | 22,5   |
| 13   | 23     |
| 14   | 23,5   |
| 15   | 24     |

**OPCIONAL:**

- POSICIÓN AGUJEROS AMARRE RESPECTO GUIA
- TALADROS DE AMARRE CIEGOS O PASANTES
- SISTEMA OSCILANTE
- TALADROS FIJACION CHAPA TIMONERIA

\* PARA GUIAS DE ANCHURA DE FRENADO 20mm  
LA COTA PODRA SER DE HASTA 3,5 ± 1mm

**OPTIONAL:**

- MOUNTING HOLES POSITION IN RELATION TO THE GUIDE RAIL
- BLIND OR THROUGH FIXING HOLES
- OSCYLLATING SYSTEM
- LINKAGE FIXING HOLES

\* FOR GUIDE RAILS WITH A GRIPPING WIDTH OF  
THIS CLEARANCE COULD BE UP TO 3,5 ± 1mm.

|                                                                                                                                                                              |                                                                                |                                                                                                                                                      |                                                                                                              |                                                                          |                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|  <p><b>SLC</b></p> <p>Polígono industrial C/F Costa Nova nº9<br/>50016 Zaragoza-Spain</p> | Tolerancia:<br>General tolerance:<br>Freimaßtoleranz:<br><br><b>ISO 2768-m</b> | Revisión:<br>Revision:<br>Änderung:<br><br>Material:<br>Material:<br>Werkstoff:<br><br>                                                              | Aplicación:<br>Field of application:<br>Verwendungsbereich:<br><br><b>PARACAIDAS INSTANTANEO SLC - IT100</b> |                                                                          |                                                         |
|                                                                                                                                                                              | Superficie:<br>Surface:<br>Oberfläche:<br><br>                                 | Fecha / Date / Datum:<br>Nombre / Name / Name:<br>                                                                                                   | <b>MONTAJE CHASIS<br/>SLC - IT100</b>                                                                        | Dibujo número:<br>Drawing n°:<br>Zeichnung n°:<br><br><b>SLC - IT100</b> |                                                         |
|                                                                                                                                                                              | Escala:<br>Scale:<br>Maßstab:<br>Formato:<br>Size:<br>Papierformat:<br>        | Dibuja:<br>Editor:<br>Bearbeiter:<br>Revisado:<br>Checked:<br>Geprüft:<br>Revisado:<br>Checked:<br>Geprüft:<br>Revisado:<br>Checked:<br>Geprüft:<br> |                                                                                                              |                                                                          | 03/03/2016<br>Dibuja:<br>I+D<br>Producción<br>Comercial |
|                                                                                                                                                                              | <b>A4</b>                                                                      |                                                                                                                                                      |                                                                                                              |                                                                          |                                                         |

## Warringtonfire Assessment Summary for Tecnolama Compact Lift Landing Doorsets

### Scope of Assessment

This summary has been prepared by Warringtonfire and is a summary of the assessment report referenced below. Full details of the construction, justification for the conclusions given, along with validity statements are given in that report.

The lift landing doorsets have been appraised for **120 minutes integrity** performance (**E120**) with respect to EN 81-58: 2003.

### Report Reference

WF Assessment Report No. 150112 (Issue 5)

### Period of Validity

Until 1<sup>st</sup> January 2026

### Appraised Scope

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Configurations                    | Two-panel, side-opening and two-panel, centre-opening.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Dimensions                        | Clear opening may be between 2000 and 2300 mm high and 600 and 1100 mm wide.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Additional Optional Modifications | <p>The doorset may incorporate various side-panel, control box LDU, LDU for FCU-BID Vacon and frame post configurations, as shown on the drawings appended to the original report.</p> <p>The door frame may be installed in any of the following three ways:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inside the reveal of the opening with an adjustable steel profile surrounding the perimeter</li> <li>• Inside the reveal of the opening with the perimeter of the doorset infilled with concrete.</li> <li>• Face fixed to the 'shaft' face of the wall.</li> </ul> <p>An alternative lock referenced Basic+ may be utilised.</p> <p>The design of the guide shoe shall be changed.</p> <p>Steel retainers may be introduced into the panel carriers.</p> |

*This Assessment Summary is based upon a report prepared by Warringtonfire. Full details of the constructions and justification for any opinions given, along with validity statements, are given in the referenced assessment report. The assessment report appraises the integrity and radiation performance but does not provide an endorsement by Warringtonfire of the performance of the actual products supplied.*

*This Assessment Summary has been compiled by Warringtonfire. It is intended to provide a brief outline of the above referenced assessment report and does not replace it.*

# ESQUEMAS

**Referencia:** 31035418  
**Instalación:** PREMIA DE MAR  
**Cliente:** ALEJANDRO VILALTA CORNET

# Maniobra **KDT - EVO**

## Esquemas Eléctricos Y Documentación Anexa



# KDT-EVO

RALOE BARCELONA

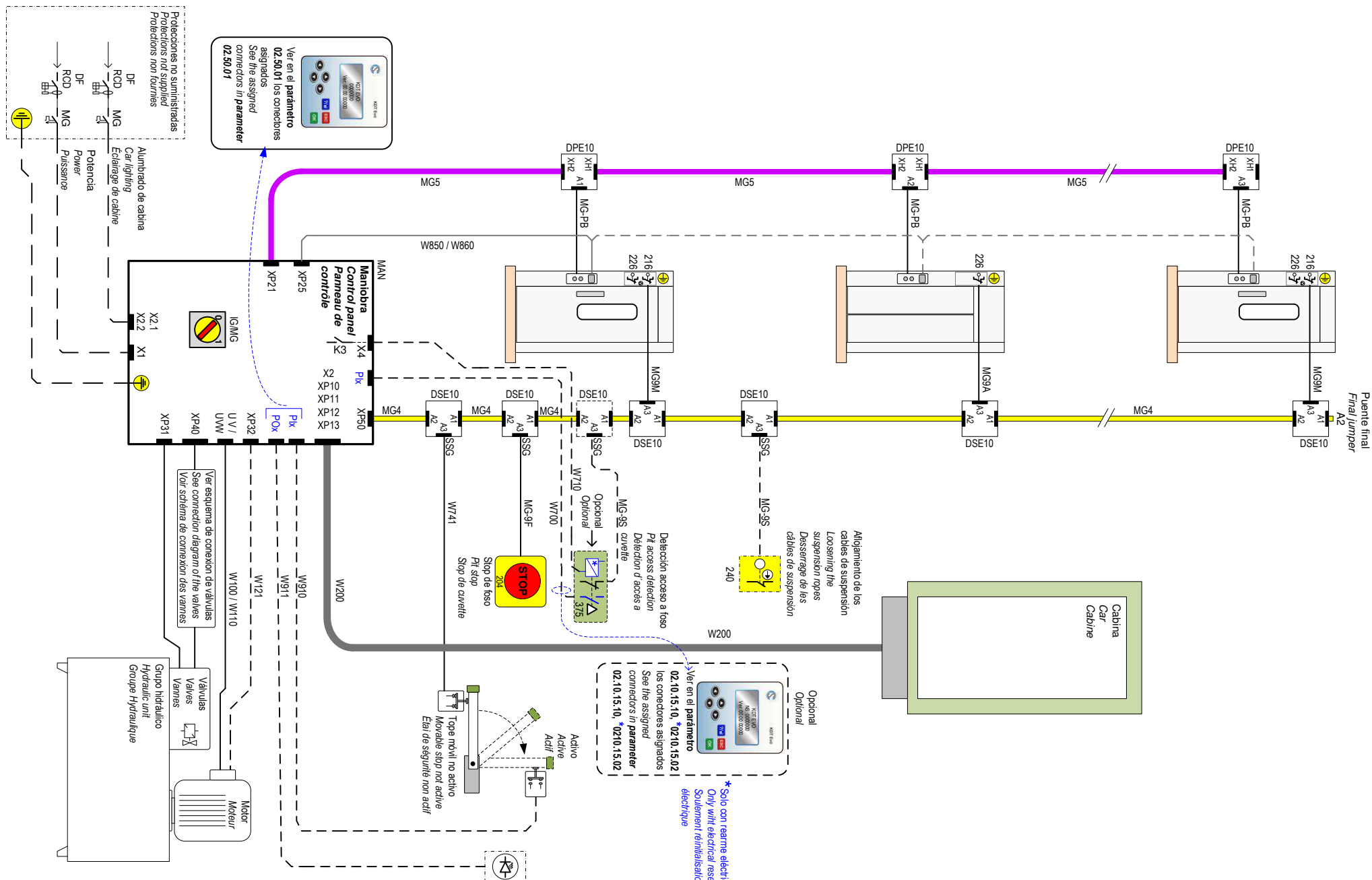
BO\_4382488 PREMIA\_DE\_MA

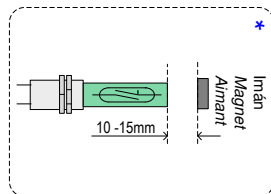
NÚMERO DE PEDIDO: 622573

REF: 31035418

ESP







\*\*\*  
Solo para opciones especiales  
Only for special options  
Seulement pour les options spéciales

Cabina  
Car  
Cabine

Cambio vel. Inferior  
Lowest sloning sw.  
Changement vitesse inférieure

314 - CVI

Minin.  
65mm

Contador de imanes  
Magnets counting  
Compteur d'Aimants

315 - CDI

Control de plantas  
Floors control  
Contrôle de étages

316 - CDP

10 - 20mm

Renivelación con contacto mecánico  
Re-leveling with mechanical contact  
Isonivelage avec contact mécanique

W345



Final de carrera  
Final limit switch  
Fin de course

W576



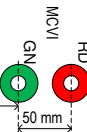
W305

Ejemplo de instalación  
Installation example  
Exemple d'installation

0

Renivelación con contacto mecánico  
Re-leveling with safety mechanical contact  
Isonivelage avec contact mécanique

Minin.  
500mm



MCDI \*\*\*

MCDP \*\*\*

10-20mm

Zona de renivelación  
Releving zone  
Zone de isonivelage

1

10-20mm

Zona de renivelación  
Releving zone  
Zone de isonivelage

2

Final de carrera  
Final limit switch  
Fin de course



Des.1:  
Ascensor hidráulico  
Hydraulic lift  
Ascenseur hydraulique

Des.2:  
Posicionamiento de imanes  
Magnets positioning  
Positionnement des aimants

Especif.: **HIDRAULICO / HYDRAULIC / HIDRAULIK / HIDRAULIQUE**

N. Esquema: **DE 910110 A 01**

Ref.:

Mod.:

Edit.:  
D.T.

F: 2019.03.28

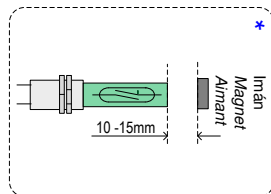
Aprobado:  
Jesús Carballo

F: 2019.03.29

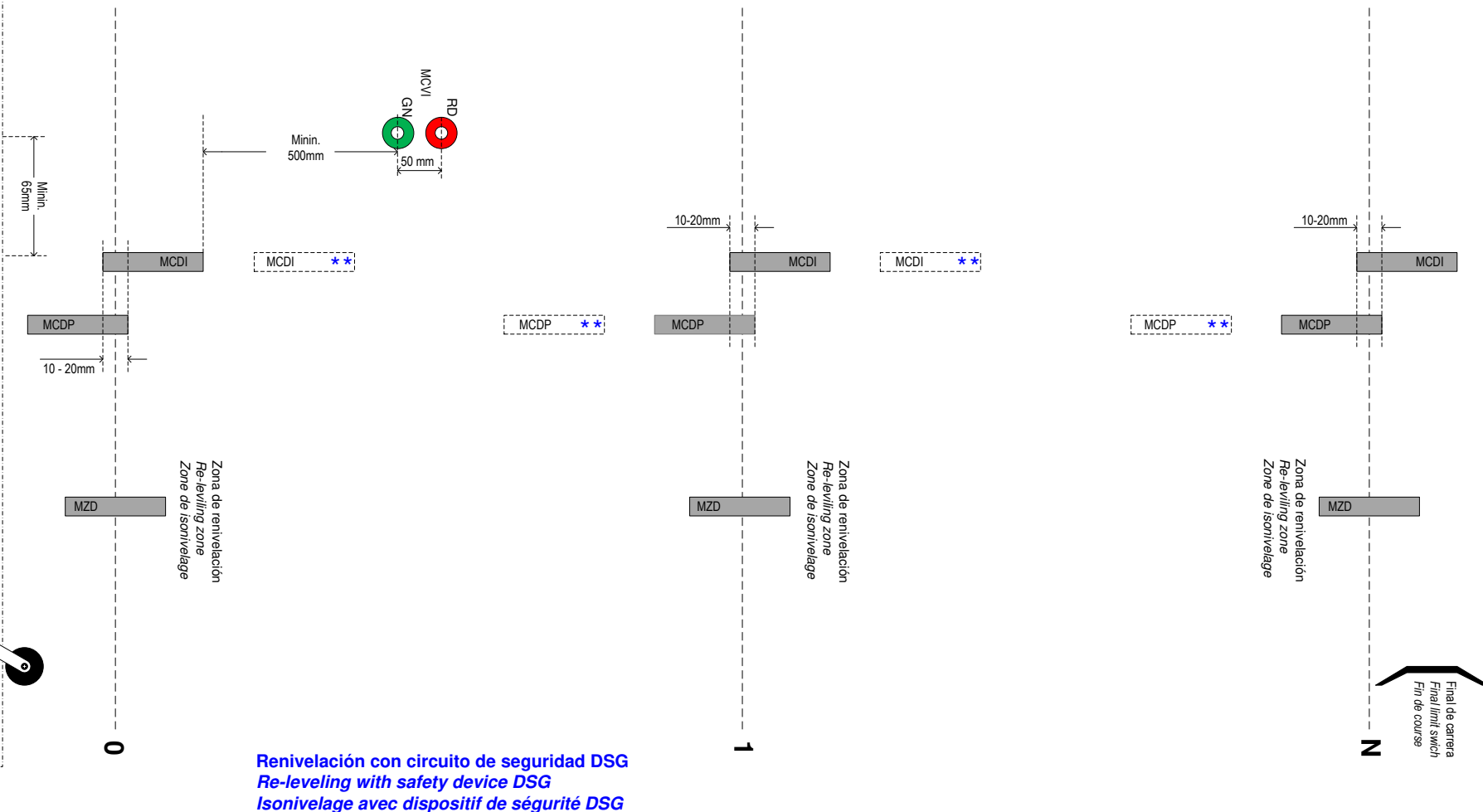
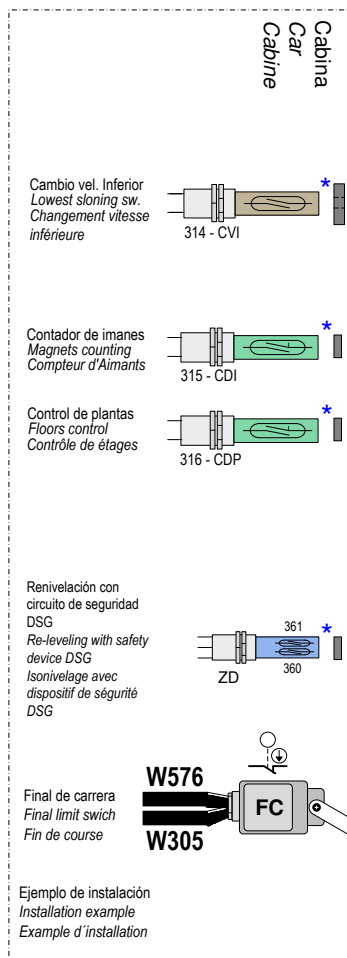
Pag.:  
1/2

DE910110A01





\*\*\*  
Solo para opciones especiales  
Only for special options  
Seulement pour les options spéciales



Des.1:  
Ascensor hidráulico  
Hydraulic lift  
Ascenseur hydraulique

Des.2:  
Posicionamiento de imanes  
Magnets positioning  
Positionnement des aimants

Especif.: **HIDRAULICO / HYDRAULIC / HIDRAULIK / HIDRAULIQUE**

N. Esquema: **DE 910110 A 01**

Ref.: Mod.:

Edit.: D.T.

F: 2019.03.28

Aprobado: Jesús Carballo

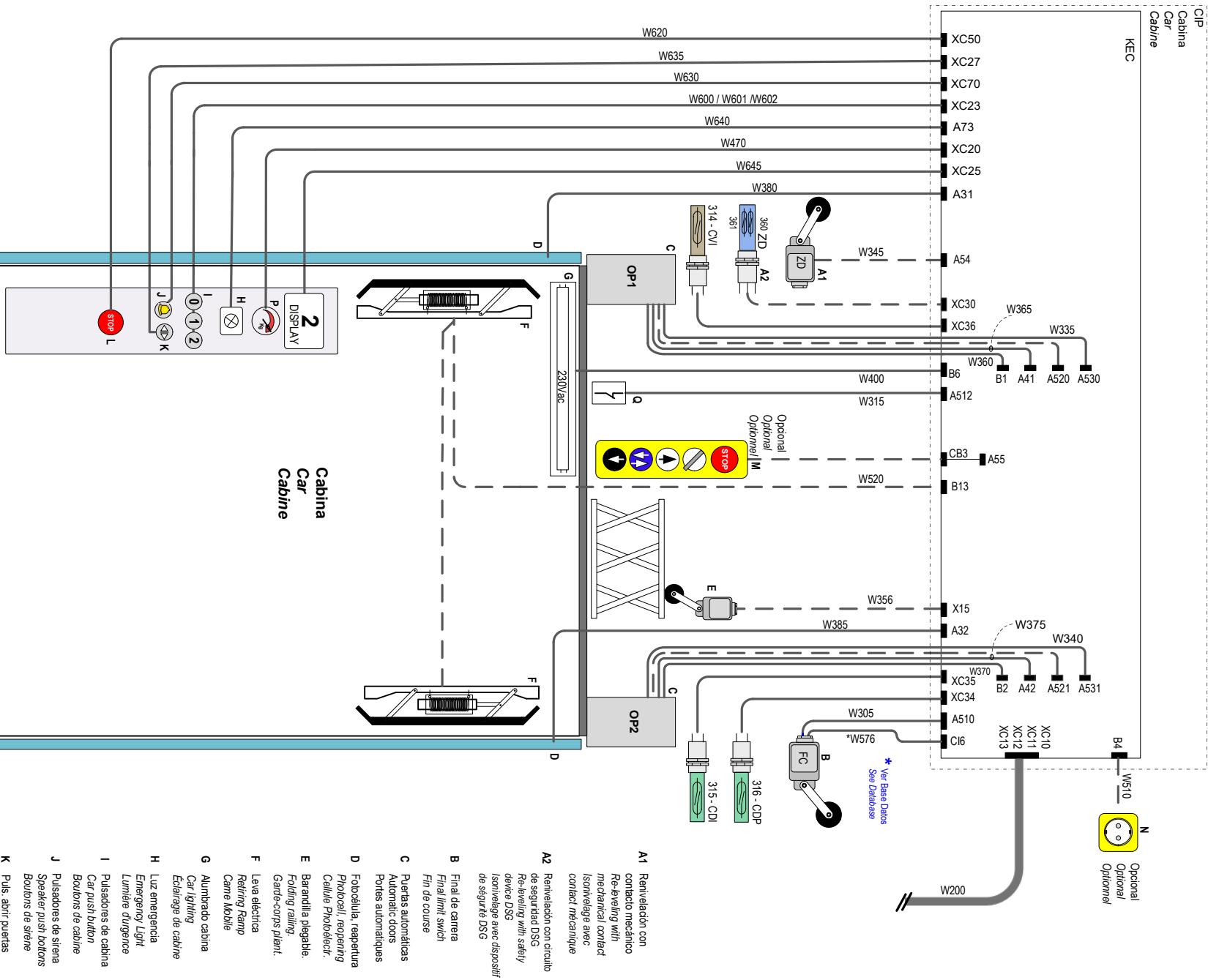
F: 2019.03.29

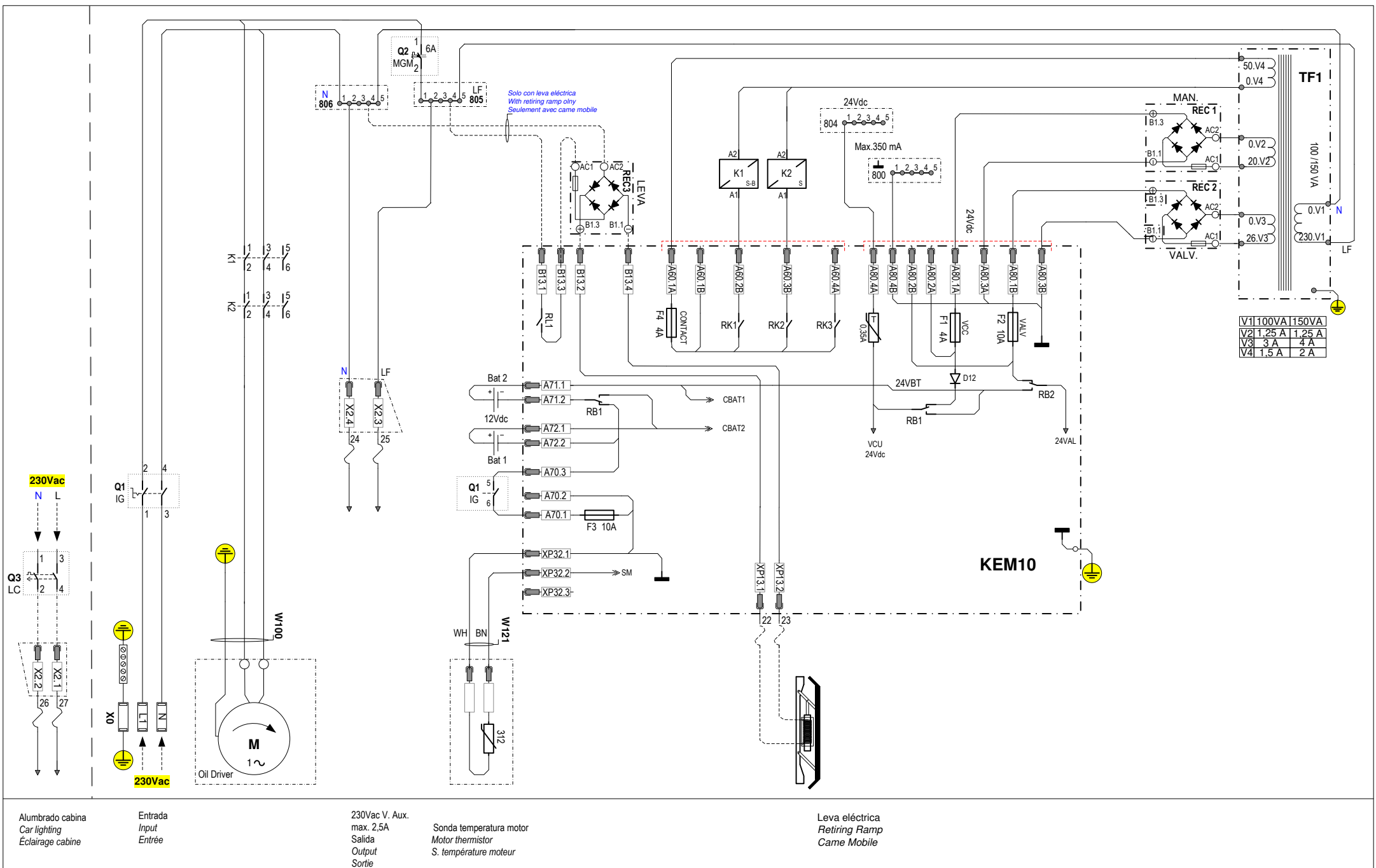
Pag.: 2/2

DE910110A01

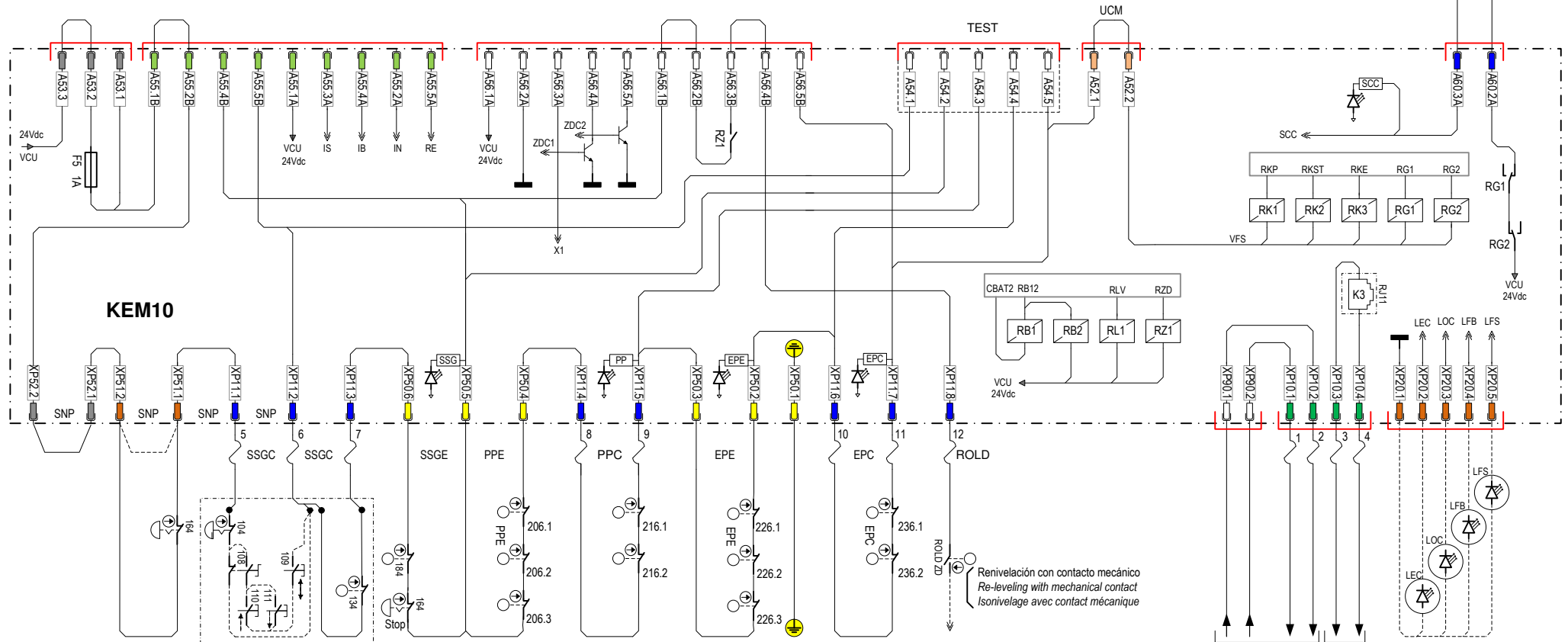
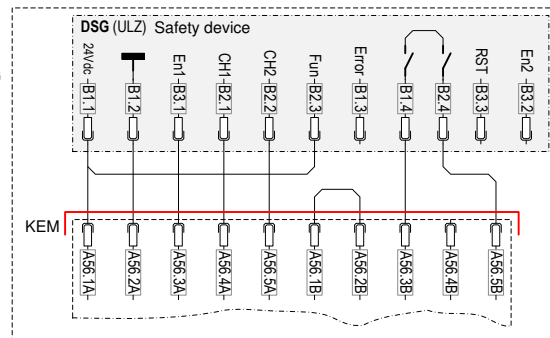








Renivelación con circuito de seguridad DSG  
Re-leveling with safety device DSG  
Isonivelage avec dispositif de sécurité DSG



Stop  
Sala máquinas  
Machine room  
Local machines

Inspección  
Inspection

Serie de cabina  
Car safety chain  
Chaîne s. cabine

Serie de foso  
Pit safety chain  
Chaîne s. cubette

PPE, EPE  
Serie seg., puertas piso  
Safety chain, landing doors  
Chaîne sécur., portes pallières

PPC, EPC  
Serie seg., puertas cabina  
Safety chain, car doors  
Chaîne sécur., portes cabine

Línea teléfono  
Telephone line  
Ligne téléphone

Interfono  
Intercom. handset  
Interphone

Indicad. Luminosos  
Light indicators  
Indicateurs lumineux

Des.1: Ascensor hidráulico **EVO**  
Hydraulic lift  
Hydraulikaufzug  
Ascenseur hydraulique

Des.2: MRH  
Monofásico  
Single-phase  
Monophasique

Especif.: **HDRAULICO / HYDRAULIC / HYDRAULIK / HYDRAULIQUE**

N. Esquema: **DE111010 A 03**

Ref.:

Mod.: 02

Edit.: D.T.

F: 2020.11.05

Aprobado: Jesús Carballo

F: 2020.11.05

Pag.: 2/3

DE111010A03



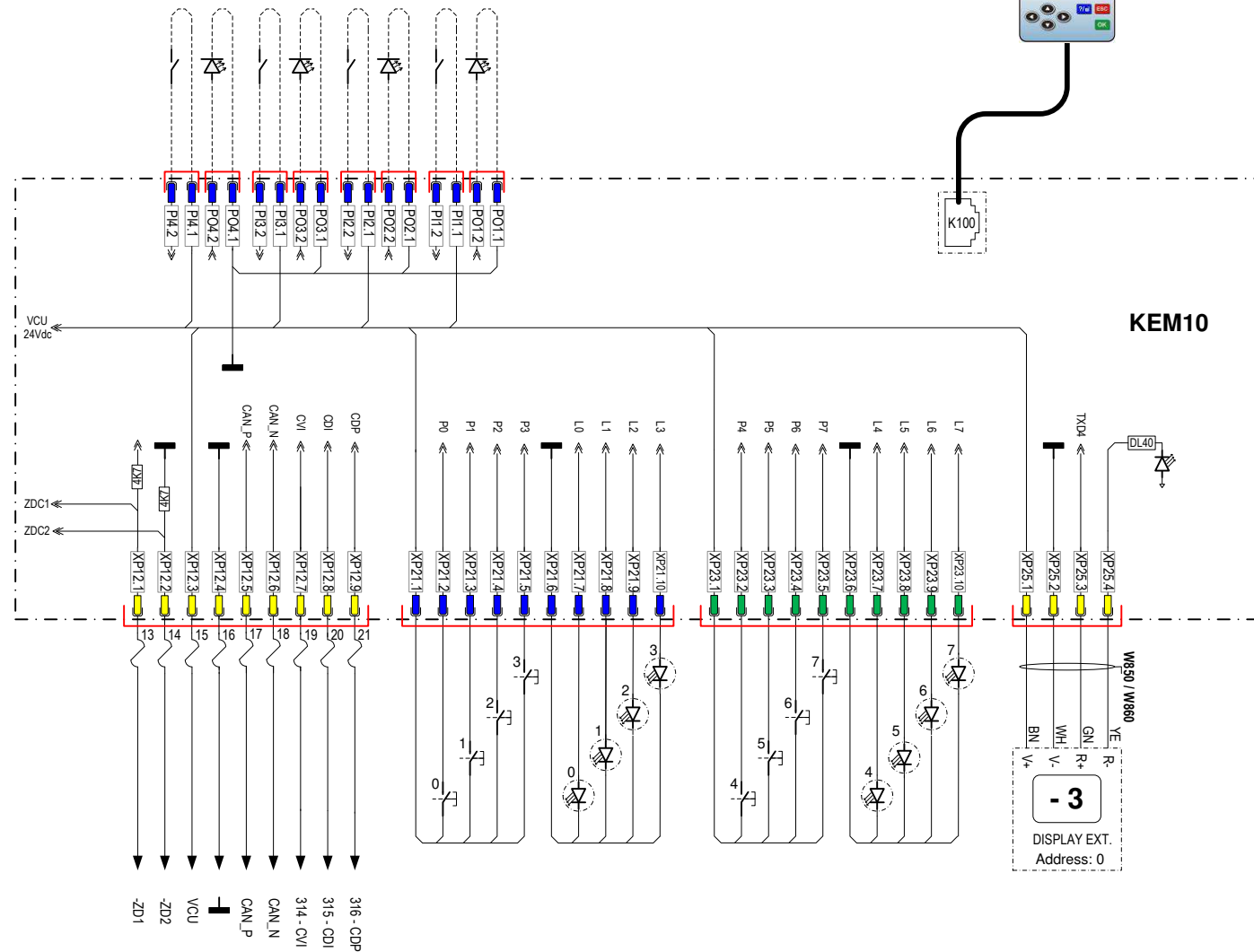
E/S propósito general  
General purpose in/outputs  
E/A allgemeiner zweck  
E/S d'usage général

Consola / ARM



K100

KEM10



Detectores de posición  
Position detectors  
DéTECTEURS de position

Puls. exteriores  
Landing push but.  
Boutons étage

Luminosos de planta  
Landing light  
Lumineux de étage

Puls. exteriores  
Landing push but.  
Boutons étage

Luminosos de planta  
Landing light  
Lumineux de étage

DISPLAY



Des.1: Ascensor hidráulico **EVO**  
Hydraulic lift  
Hydraulikaufzug  
Ascenseur hydraulique

Des.2: MRH  
Monofásico  
Single-phase  
Monophasique

Especif.: **HIDRAULICO / HYDRAULIC / HYDRAULIK / HYDRAULIQUE**

N. Esquema: **DE111010 A 03**

Ref.:

Modf.: 02

Edit.:  
D.T.

F: 2020.11.05

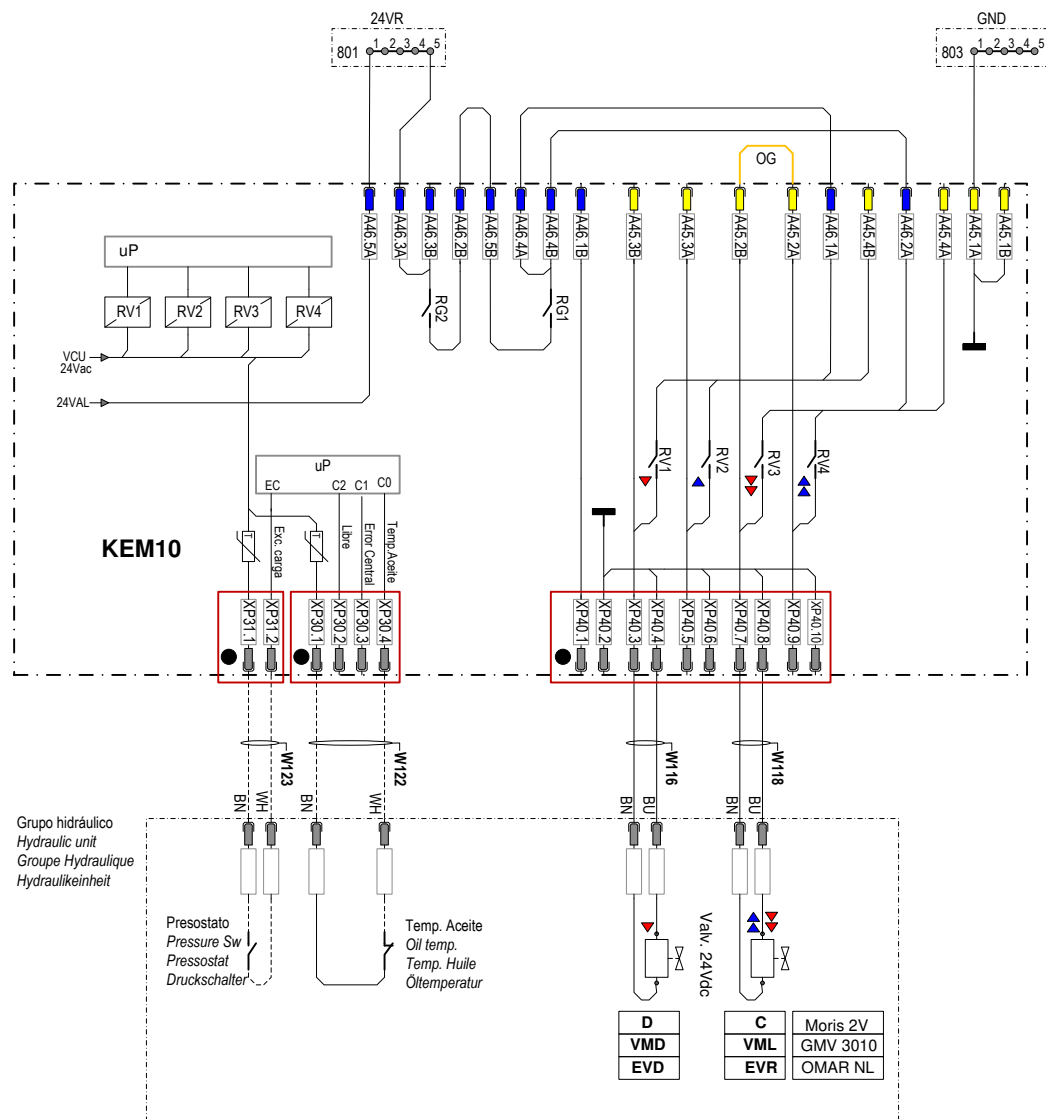
Aprobado:  
Jesús Carballo

F: 2020.11.05

Pag.:  
**3/3**

DE111010A03





Exceso carga  
Over load  
Surcharge  
Überlast

| Configuración de válvulas<br>Configuration valves |   |   |   |   |
|---------------------------------------------------|---|---|---|---|
| ●                                                 |   |   |   | ● |
| ▼                                                 | ▼ | ▼ | ▲ | ▲ |



**KDT  
EVO**

Des.1: Ascensor hidráulico  
Hydraulic lift  
Hydraulikeinheit  
Ascenseur hydraulique

Des.2: Configuración de válvulas  
Valves configuration  
Ventilkonfiguration

**Moris 2V  
GMV 3010  
OMAR NL**

Especif.: **HIDRAULICO / HYDRAULIC / HYDRAULIK / HYDRAULIQUE**

N. Esquema: **DE 432014 A 04**

Ref.:

Mod.:

Edit.:

D.T.

F: 2021.02.04

Aprobado:

Jesús Carballo

F: 2021.02.04

Pag.:

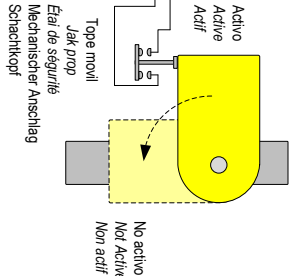
**1/1**

DE432014A04

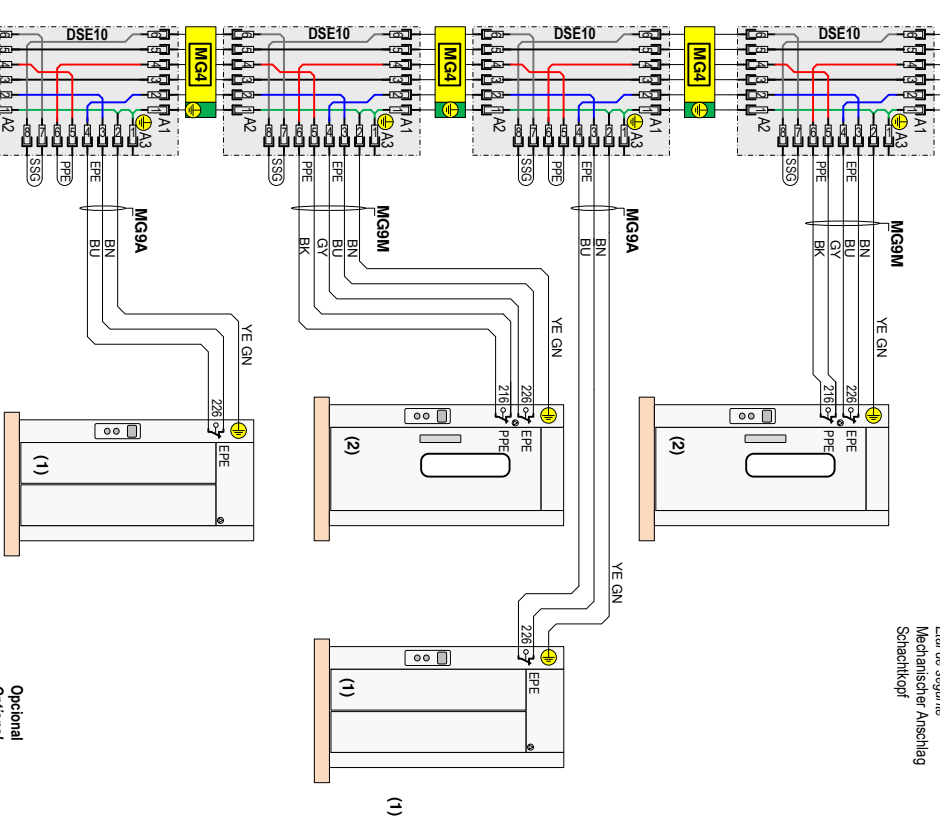


Puente final  
Final jumper

Ejemplo de conexión  
Exemple de connexion  
Verbindungsbeispiel



(1) Puertas automáticas  
Automatic doors  
Portes automatiques  
Automatiküren  
(2) Puertas manuales  
Manual doors  
Portes manuelles  
Manuelle Türen

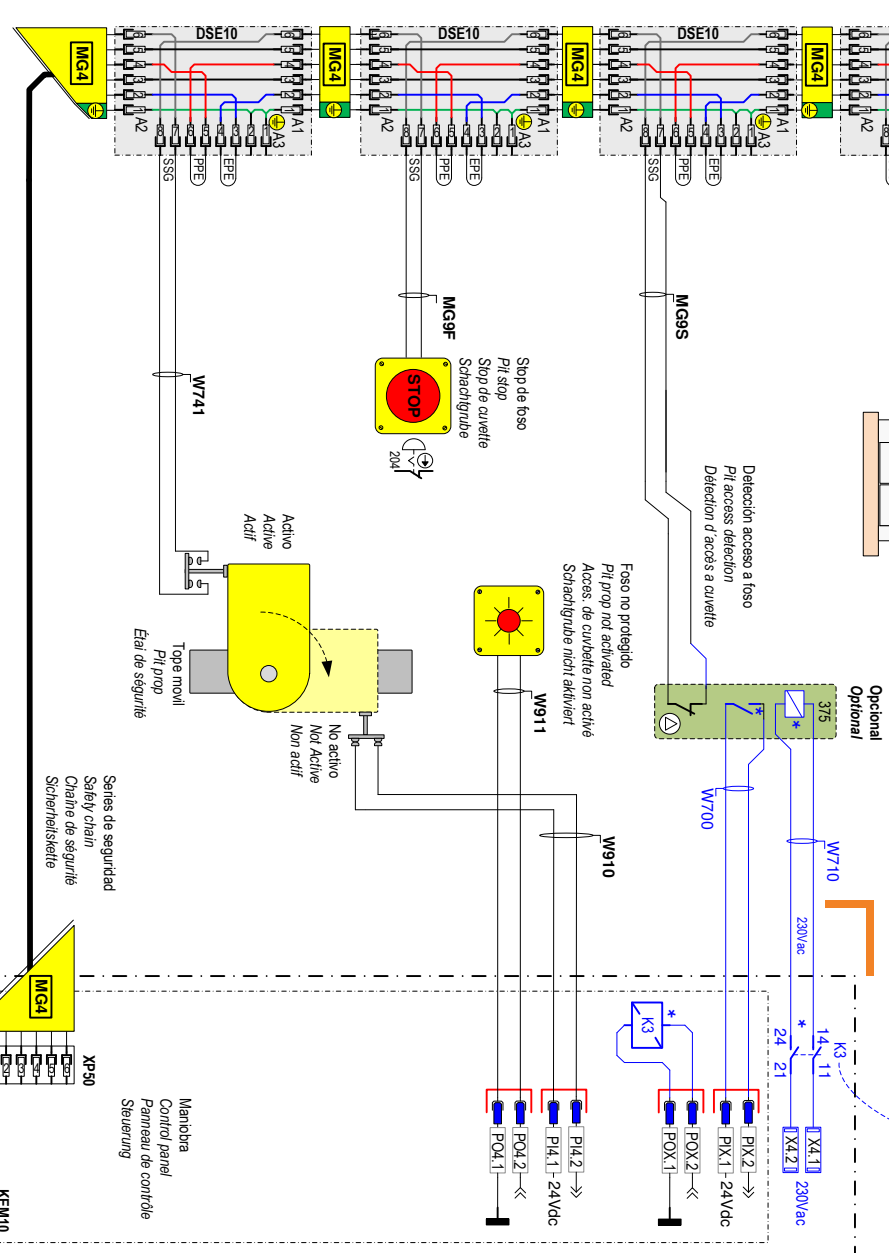


N  
1  
0

\* Solo con rearme eléctrico  
Only with electrical reset  
Solement réinitialisation  
électrique



Ver en el parámetro  
02.10.15.10 \*0210.15.02  
los conectores asignados  
See the assigned  
connectors in parameter  
02.10.15.10 \*0210.15.02



DE751022A04



Pag.: 1/2

Aprobado: Jesús Carballo

F: 2021.12.20

Edit.: D.T.

F: 2021.12.20

N. Esquema: DE 751022 A 04

Modf.: 00

Especif.: HIDRAULICO / HYDRAULIC / HIDRAULIK / HIDRAULIQUE

Ref.:

Des.2: Conexión módulos de hueco y planta  
Well and floor module connection  
Connexion module de gaine et d'étage  
RAL

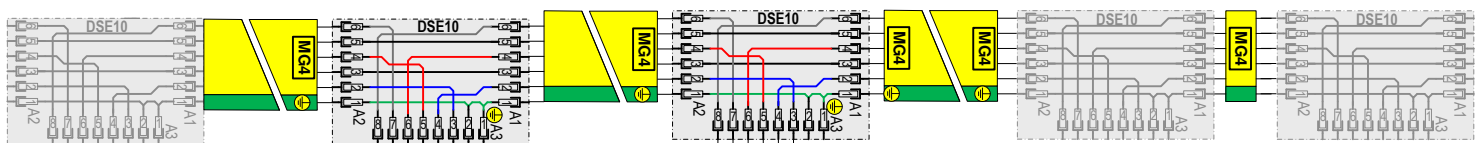
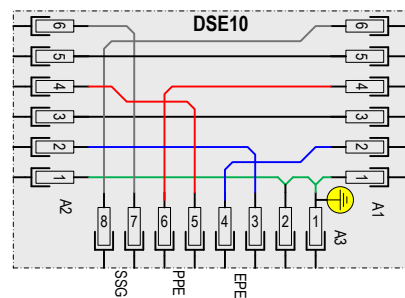
Des.1: Ascensor hidráulico EVO  
Hydraulic lift  
Hydraulikaufzug  
Ascenseur hydraulique

KDT EVO



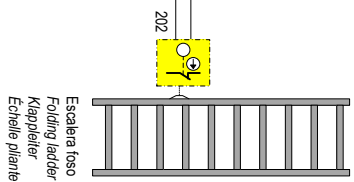
Serie de seguridad  
Safety chain  
Chaîne de sécurité

Ejemplo de conexión  
Connection example  
Exemple de connexion



Intercalar en el circuito de seguridad  
Intercalar in the safety chain  
Intercaler dans la chaîne de sécurité

W742  
240  
Alojamiento de los cables de suspensión  
Loosening the suspension ropes  
Desserrage de las cables de suspensión



KDT  
EVO

Des.1: Ascensor hidráulico **EVO**  
Hydraulic lift  
Hydraulikaufzug  
Ascenseur hydraulique

Des.2: Conexión módulos de hueco y planta  
Well and floor module connection  
Connexion module de gaine et d'étage  
**RAL**

Especif.: **HIDRAULICO / HYDRAULIC / HIDRAULIK / HIDRAULIQUE**

N. Esquema: **DE 751022 A 04**

Ref.:

Modf.: 00

Edit.:  
D.T.

F: 2021.12.20

Aprobado:  
Jesús Carballo

F:2021.12.20

Pag.:

**2/2**

DE751022A04



(2) Programar parámetros  
Programming parameter  
Programmation des paramètres

02.03.08 - Indicación en pulsadores exteriores

Definir la indicación en el luminoso de los pulsadores exteriores entre:

- 0 - Indica ocupado
- 1 - Indica registro de llamada y posicional
- 2 - Indica registro de llamada y está
- 3 - Indica registro de llamada
- 4 - Indica ocupado y está

02.03.08 - Indication type on landing pushbuttons

Defines the indication on the landing pushbutton light among:

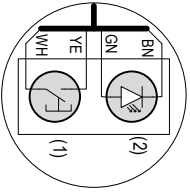
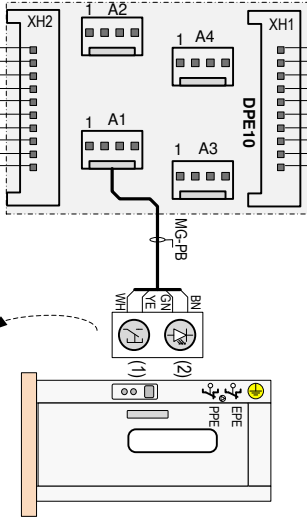
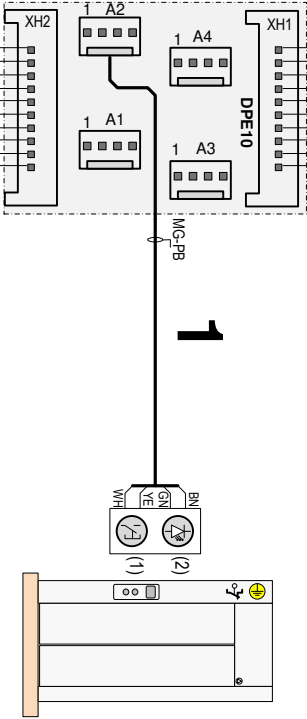
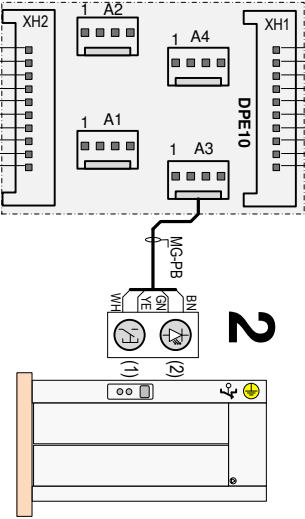
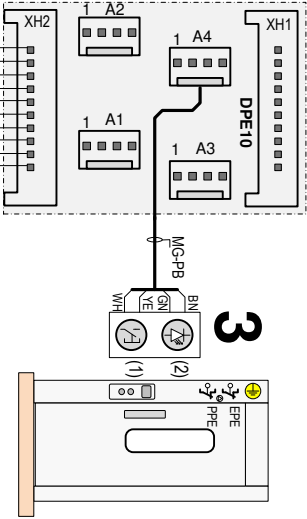
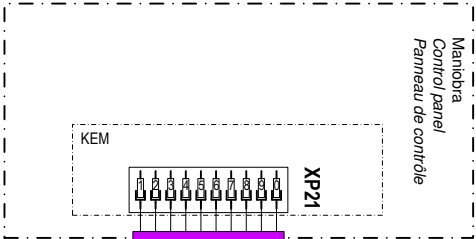
- 0 - Indicates busy
- 1 - Indicates call acceptance and position
- 2 - Indicates call acceptance and car here
- 3 - Indicates call acceptance
- 4 - Indicates busy and car here

02.03.08 - Type d'indication sur les boutons d'étage

Définit l'indication sur le bouton d'étage parmi:

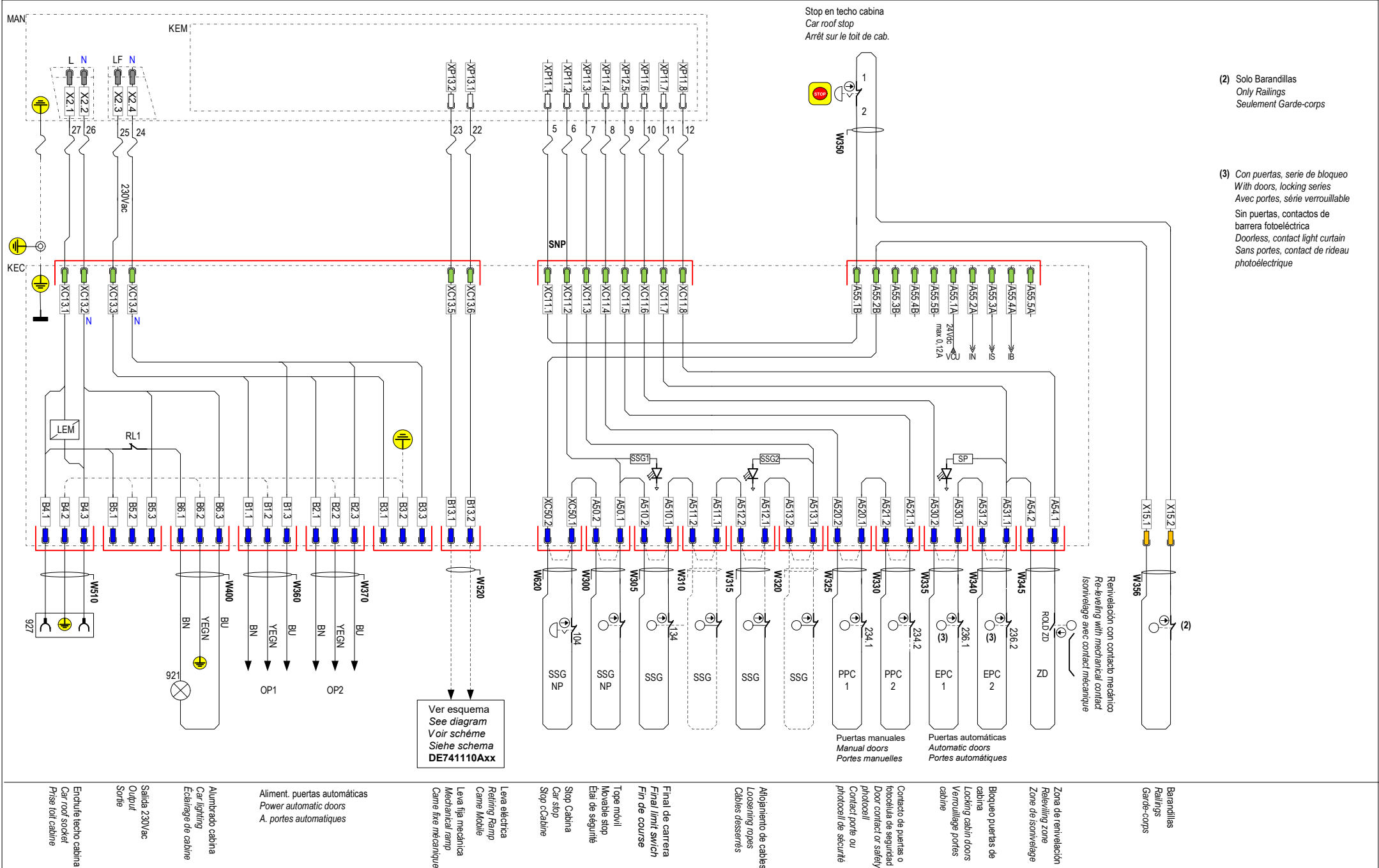
- 0 - Indique occupé
- 1 - Indique l'acceptation de l'appel et la position
- 2 - Indique l'acceptation de l'appel et la cabine est ici
- 3 - Indique l'acceptation de l'appel
- 4 - Indique occupé et cabine est ici

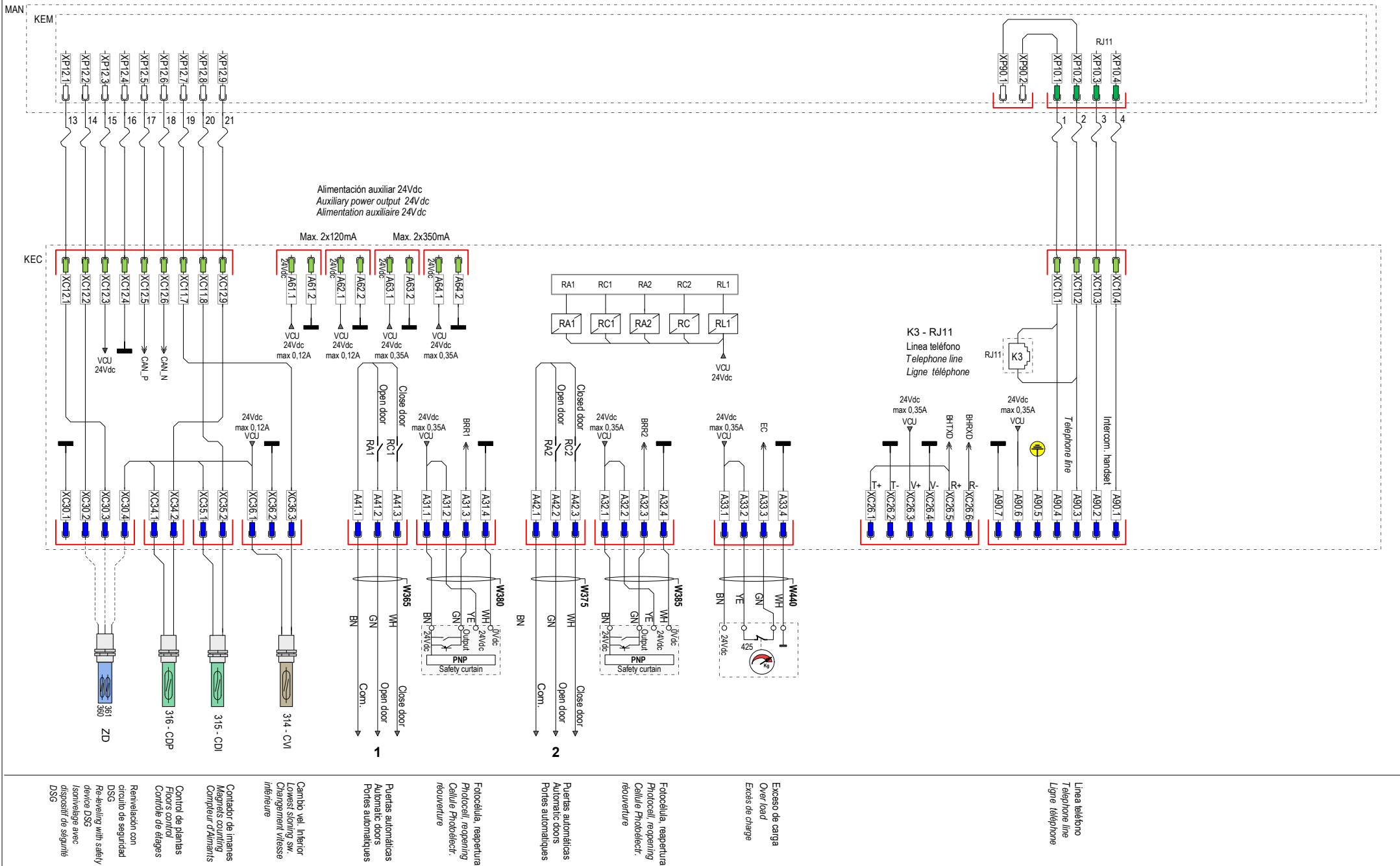
(1) Pulsador de llamada de planta  
Landing pushbutton  
Boutons d'étage

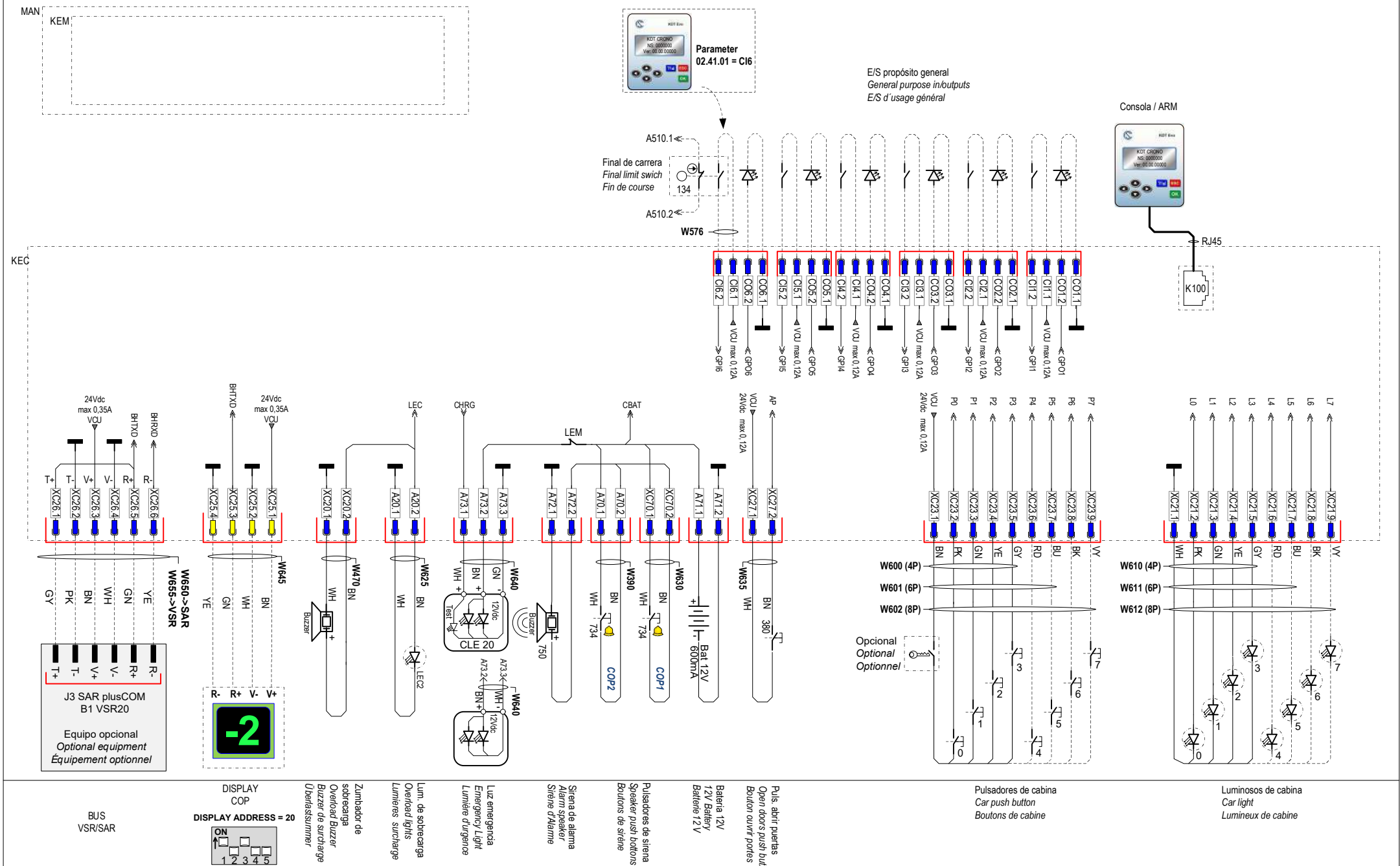


Planta  
Floor  
Palier









KDT  
EVO

Des.1: Ascensor hidráulico **EVO**  
Hydraulic lift  
Hydraulikaufzug  
Ascenseur hydraulique

Des.2: Cabina  
Car  
Cabine

Especif.: **HIIDRAULICO / HYDRAULIC / HYDRAULIK / HYDRAULIQUE**

N. Esquema: **DE 711105 A 12**

Ref.: ST1

Modf.: 00

Edit.:  
D.T.

F: 2022.07.05

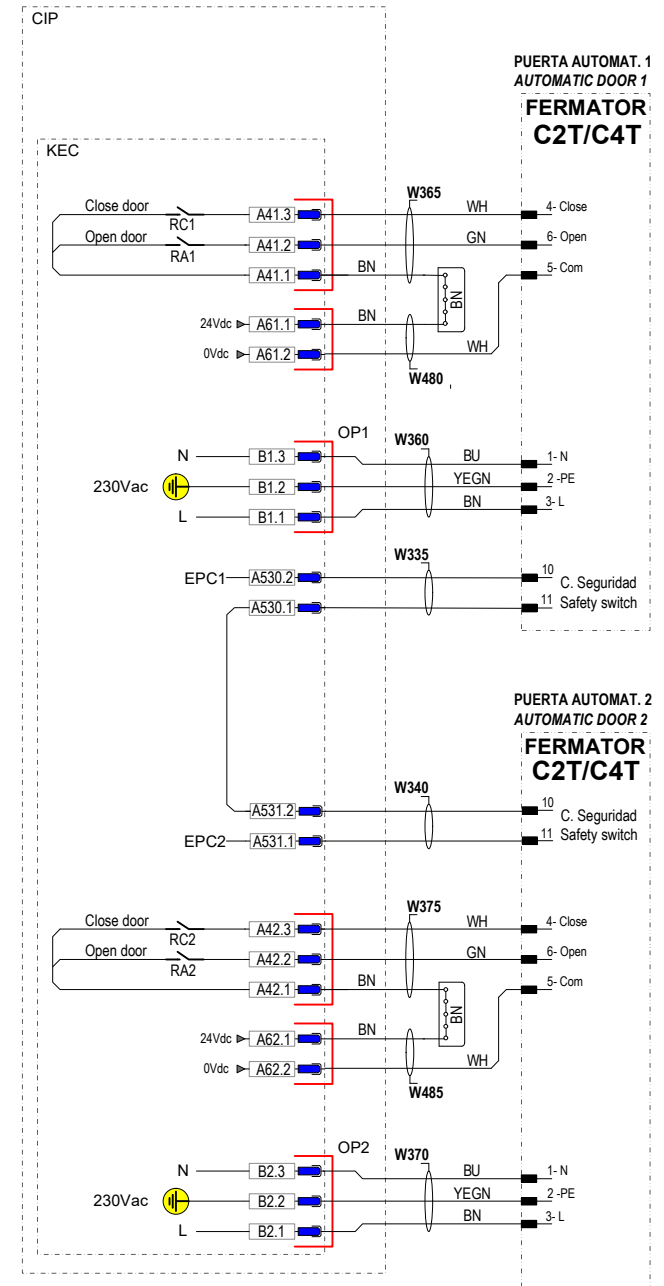
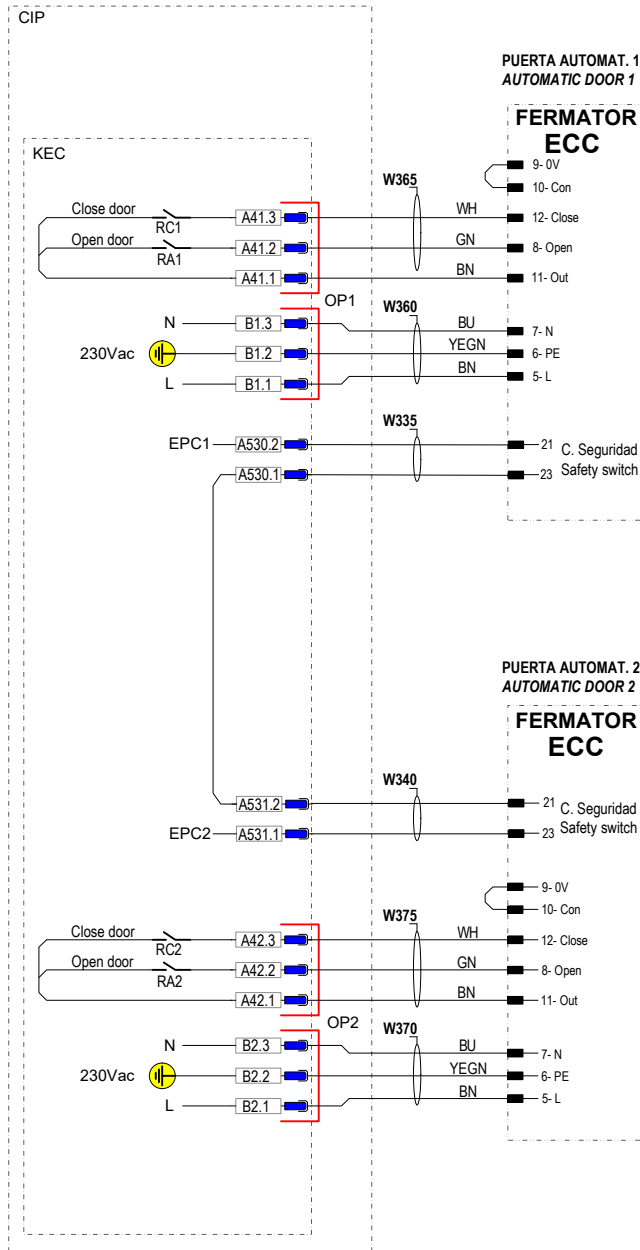
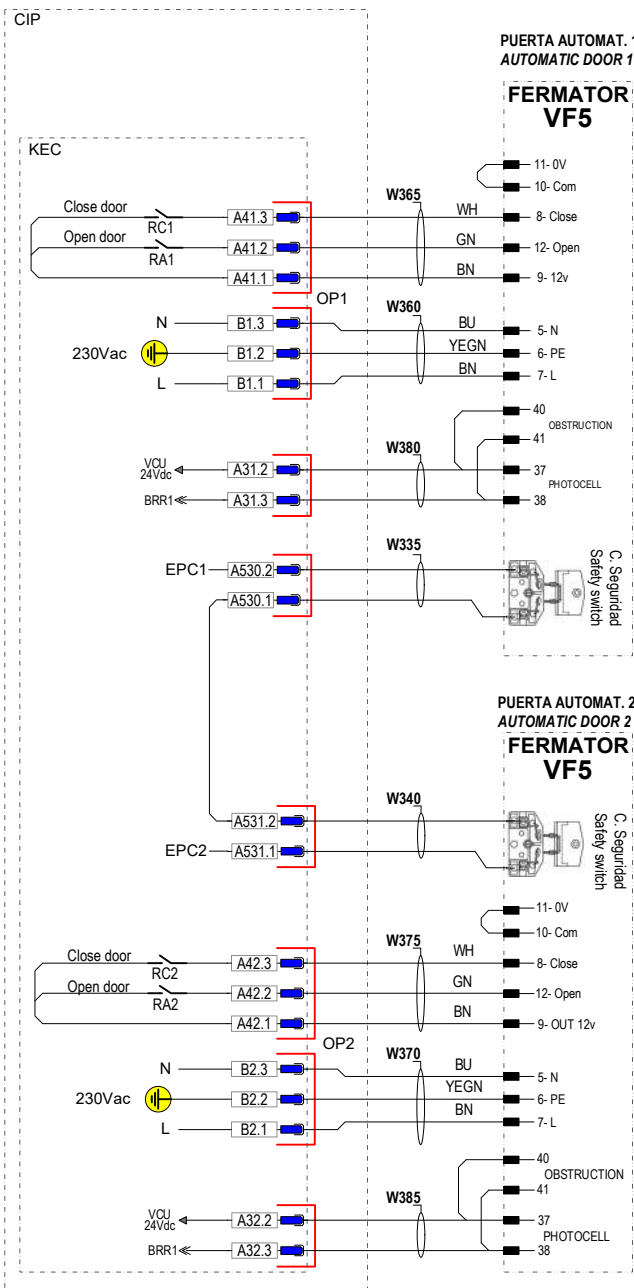
Aprobado:  
Miguel Castillo

F: 2022.07.05

Pag.:  
**3/3**

DE711105A12





KDT  
EVO

Des.1: Ascensor hidráulico **EVO**  
Hydraulic lift  
Hydraulikaufzug  
Ascenseur hydraulique

Des.2: Conexión de Puertas Automáticas  
Automatic door connection  
- FERMATOR – VF5 / ECC / C4T  
- Wittur, - Prisma, - MEV,  
- Portecnic BUS

Especif.:

N. Esquema: **DE 741010 A 07**

Ref.:

Modif.: 00

Edit.:  
D.T.

F: 2021.02.03

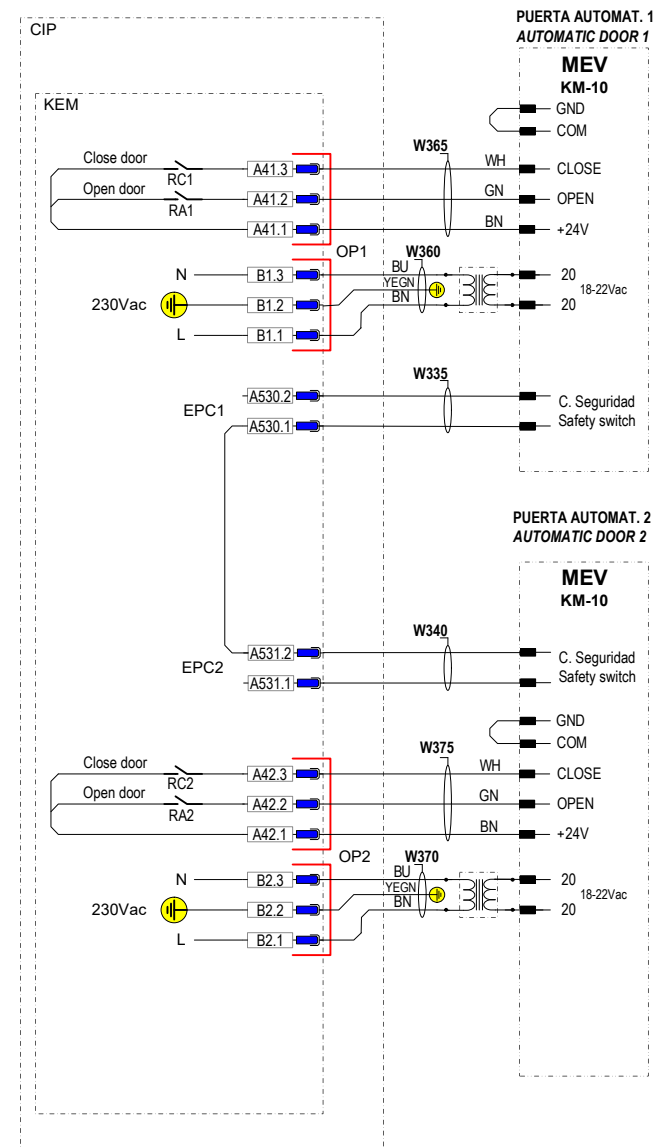
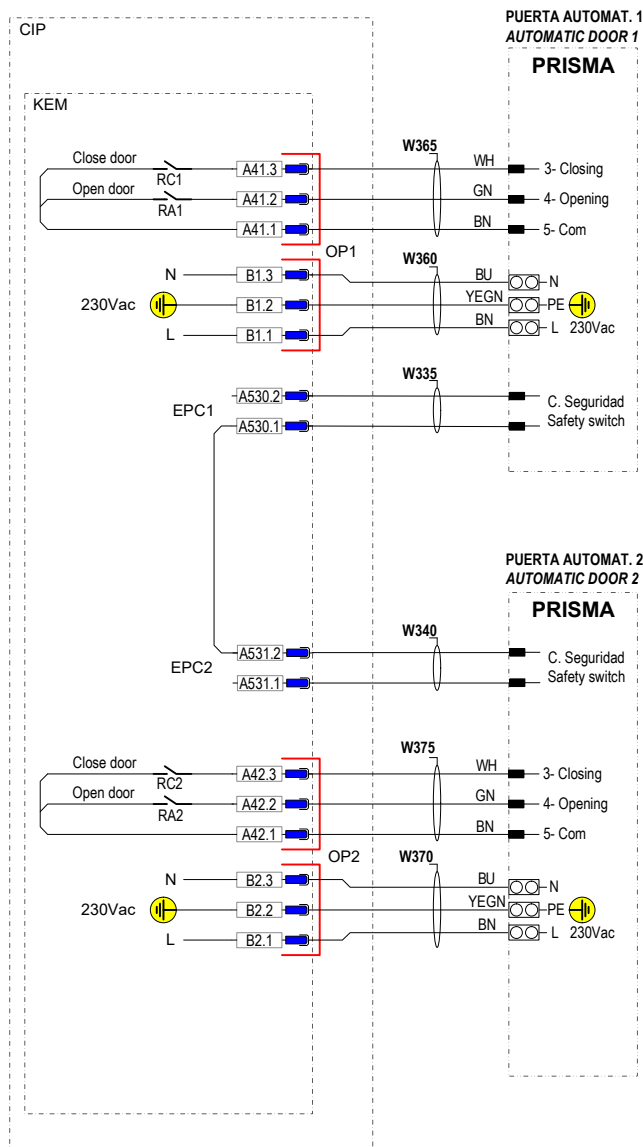
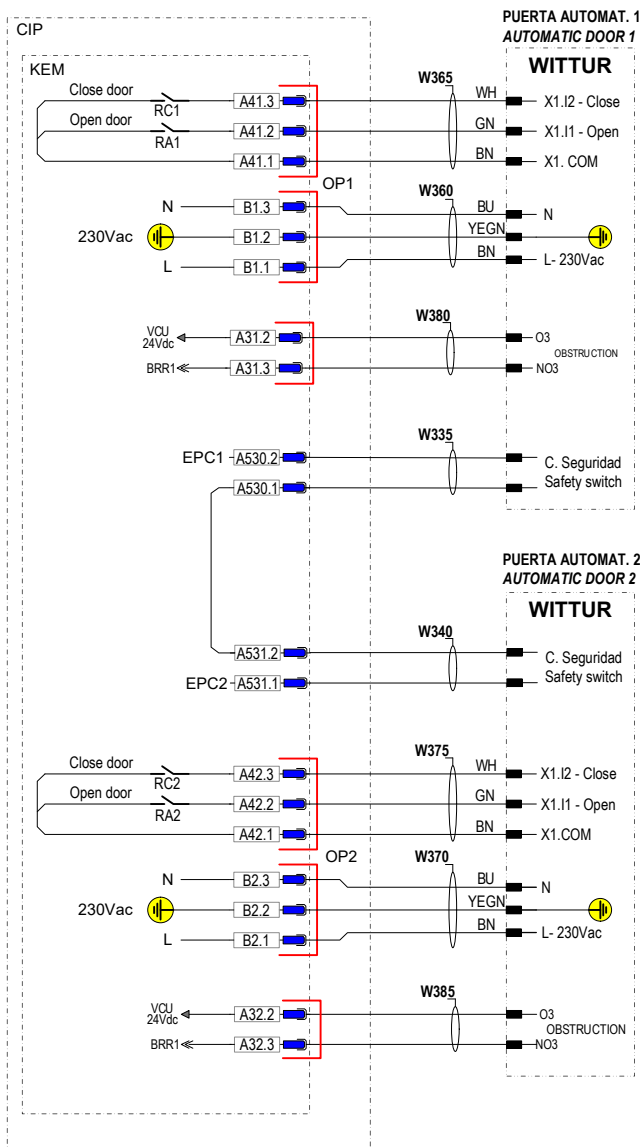
Aprobado:  
Jesús Carballo

F: 2021.02.03

Pag.:  
**1/3**

DE741010A07





**KDT  
EVO**

Des.1: Ascensor hidráulico **EVO**  
Hydraulic lift  
Hydraulikaufzug  
Ascenseur hydraulique

Des.2: Conexión de Puertas Automáticas  
Automatic door connection  
- Fermator - VF5 / ECC / C4T  
- Wittur, - Prisma, - MEV,  
- Portecnic BUS

Especif.:

N. Esquema: **DE 741010 A 07**

Ref.:

Modf.: 00

Edit.:

D.T.

F: 2021.02.03

Aprobado:

Jesús Carballo

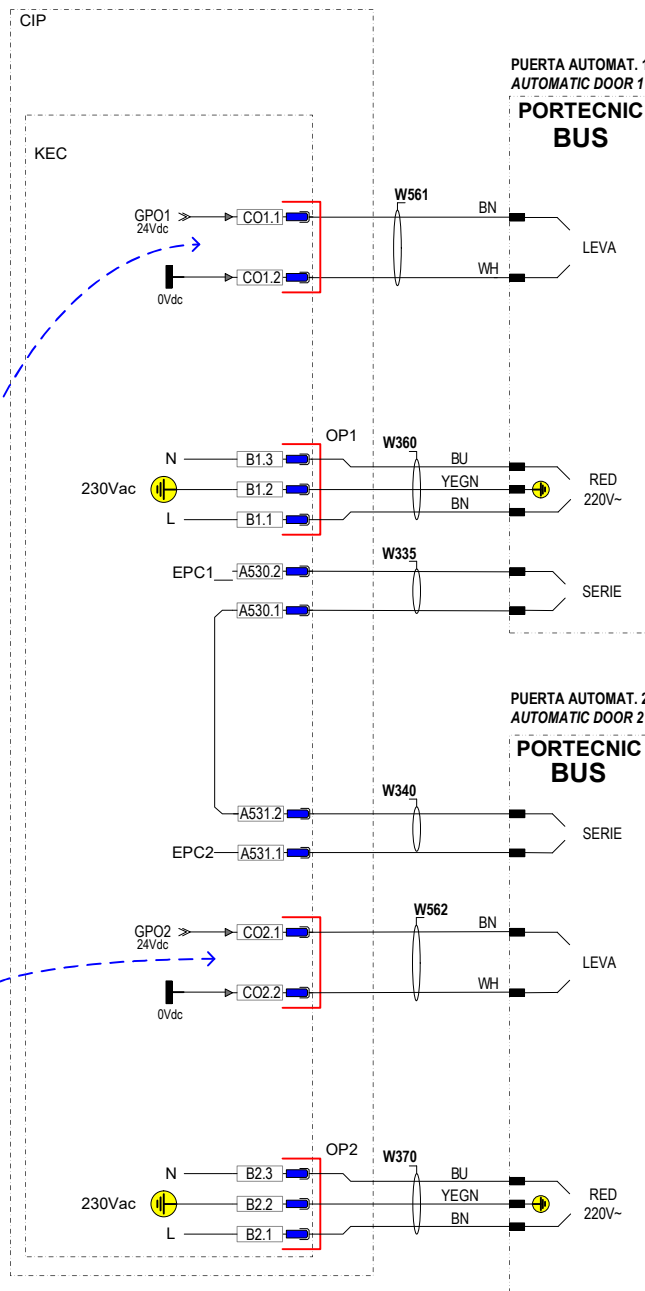
F: 2021.02.03

Pag.:

**2/3**

DE741010A07





Ver en PLC el parámetro  
02.51... los conectores  
asignados  
See in PLC parameter  
02.51 ... the assigned  
connectors



**KDT  
EVO**

Des.1: Ascensor hidráulico **EVO**  
Hydraulic lift  
Hydraulikaufzug  
Ascenseur hydraulique

Des.2: Conexión de Puertas Automáticas  
Automatic door connection  
- Fermator – VF5 / ECC / C4T  
- Wittur, - Prisma, - MEV,  
- Portecnic BUS

Especif.:

N. Esquema: **DE 741010 A 07**

Ref.:

Modf.: 00

Edit.:

D.T.

F: 2021.02.03

Aprobado:

Jesús Carballo

F: 2021.02.03

Pag.:

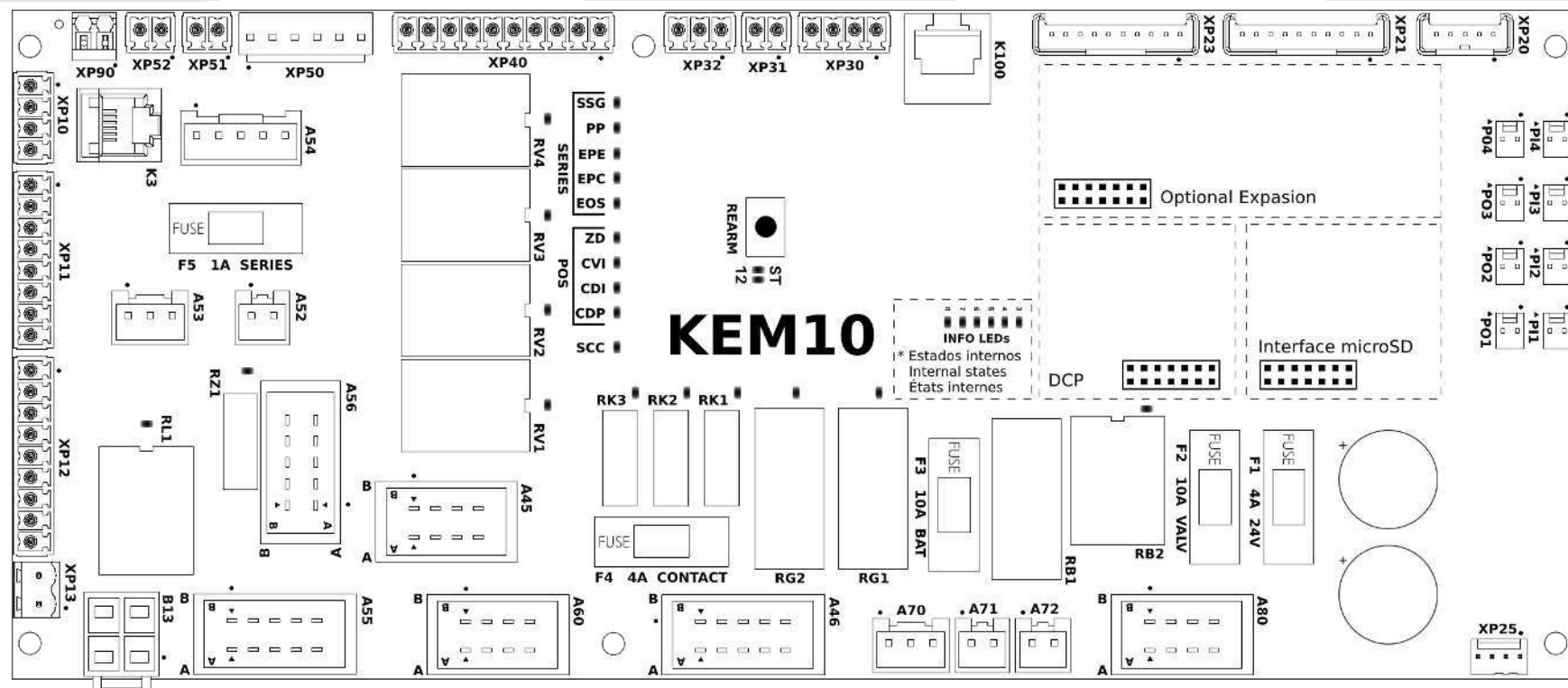
**3/3**

DE741010A07





|                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                         |                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>- K100</b><br>Consola / Keypad // ARM                                                                                                                                                                     | <b>- K3</b><br>Interfono / Intercom handset / Interphone                                                                                                                     | <b>- XP13</b><br>Leva eléctrica / Retiring ramp / Came mobile                                                                                                                                    | <b>- XP90</b><br>Línea teléfono / Telephone line / Ligne téléphone                                                      | <b>- EOS</b><br>Fin de series / End of series / Fin de série                                                                  |
| <b>- PI1, PI2, PI3 - PO1, PO2, PO3</b><br>E/S propósito general<br>General purpose I/O<br>E/S d'usage général                                                                                                | <b>- XP20</b><br>Indicadores luminosos<br>Light indicators<br>Indicateurs lumineux                                                                                           | <b>- XP50</b><br>Series de seguridad de hueco<br>Shaft safety chain<br>Chaîne de sécurité de cubette                                                                                             | <b>- EPE</b><br>Enclavamiento de puertas exteriores<br>Landing locks safety chain<br>Verrouillage de portes palières    | <b>- CDI</b><br>Contador de imanes<br>Magnets counting<br>Compteur d'Aimants                                                  |
| <b>- XP10, XP11, XP12</b><br>Manguera plana de cabina<br>Cabin flat trailing flex<br>Câble plat de cabine                                                                                                    | <b>- XP21, XP23</b><br>Pulsadores y luminosos de planta<br>Landing push buttons and landing light<br>Boutons et lumineux de étage                                            | <b>- XP51, XP52</b><br>Series de seguridad<br>Safety chain<br>Chaîne de sécurité                                                                                                                 | <b>- EPC</b><br>Puertas de cabina<br>Car doors safety chain<br>Verrouillage de portes cabine                            | <b>- CDP</b><br>Control de plantas<br>Floors control<br>Contrôle de étages                                                    |
| <b>- XP30, XP31</b><br>Central hidráulica<br>Oil pump<br>Centrale hydraulique                                                                                                                                | <b>- XP32</b><br>Sonda temperatura motor<br>Motor thermistor<br>Sonde de température moteur                                                                                  | <b>- XP40</b><br>Conexión válvulas<br>Valves connection<br>Connexion de soupapes                                                                                                                 | <b>- PP</b><br>Presencia de puertas<br>Manual landing doors safety chain<br>Portes palières manuel                      | <b>- CVI</b><br>Cambio Velocidad Inferior (Reset)<br>Lowest slowing switch (Reset)<br>Changement de vitesse inférieur (Reset) |
| <b>- ST 1</b> (verde / green / vert)<br>Cabina a nivel de piso (al detectar CDI y CDP)<br>Cabin at floor level (when detecting CDI and CDP)<br>Cabine au niveau d'étage (lors de la détection de CDI et CDP) | <b>- ST 2</b> (rojo / red / rouge)<br>Indicación de avería por destellos (tipo KDT11)<br>Fault indication by flashes (type KDT11)<br>Indication de défaut flash (type KDT11) | <b>- ZD</b><br>Zona de desenclavamiento (sólo con detector magnético ZD)<br>Unlocking zone (only with magnetic detector ZD)<br>Zone de déverrouillage (uniquement avec détecteur automatique ZD) | <b>- SSG</b><br>Series de seguridad de cabina/hueco<br>Cabin/shaft safety chain<br>Chaîne de sécurité de cabine/cubette | <b>- SCC</b><br>Serie de contactores<br>Contactors chain<br>Chaîne de contacteurs                                             |



**- CI1, CI2, CI3, CI4, CI5, CI6 - PO1, PO2, PO3, PO4, PO5, PO6**  
E/S propósito general  
General purpose I/O  
E/S d'usage général

**- XC10, XC11, XC12, XC13**  
Manguera plana de cabina  
Cabin flat trailing flex  
Câble plat de cabine

**- K3**  
Línea teléfono  
Telephone line  
Ligne téléphone

**- K31**  
Expansión pulsadores Embarque Selectivo  
Selective Boarding pushbutton expansion  
Expansion du bouton-poussoir d'embarquement sélective

**- K100**  
Consola / Keypad // ARM

**- A520, A521**  
Contacto de puertas o fotocélula de seguridad  
Door contact or safety photocell  
Contact porte ou photocell de sécurité

**- XC30 (ZD)**  
Renivelación con circuito de seguridad DSG  
Re-leveling with safety device DSG  
Isonivelage avec dispositif de sécurité DSG

**- B1, B2, B3**  
Alimentación puertas automáticas  
Automatic doors power supply  
Alimentation des portes automatiques

**- B6**  
Alumbrado cabina  
Car lighting  
Éclairage de cabine

**- B13**  
Leva eléctrica o Leva fija mecánica  
Retiring Ramp or Mechanical ramp  
Came Mobile o Came fixe mécanique

**- AP1/CP1 - AP2/CP2 (Led)**  
Orden de abrir / cerrar puertas operador 1 / operador 2  
Operator 1 / Operator 2 door open / close command  
Commande d'ouverture / fermeture de porte opérateur 1 / opérateur 2

**- A510**  
Stop Cabina  
Car stop  
Stop Cabine

**- XC21**  
Luminosos de cabina  
Car light  
Lumineux de cabine

**- A511**  
SSG

**- XC23**  
Pulsadores de cabina  
Car push button  
Boutons de cabine

**- A512**  
Aflojamiento de cables  
Loosening ropes  
Câbles desserrés

**- XC25**  
Display

**- A513**  
SSG

**- XC27**  
Pulsador abrir puertas  
Open doors push but.  
Bouton ouvrir portes

**- B4**  
Enchufe techo cabina  
Car roof socket  
Prise toit cabine

**- A31, A32**  
Fotocélula, reapertura  
Photocell, reopening  
Cellule Photoélectr, réouverture

**- A33**  
Exceso de carga  
Over load  
Excès de charge

**- A50**  
Tope móvil  
Movable stop  
Étai de sécurité

**- A61, A62, A63, A64**  
24Vdc

**- A71**  
Batería 12V  
12V Battery  
Batterie 12 V

**- A73**  
Luz emergencia  
Emergency Light  
Lumière d'urgence

**- A530, A531**  
Bloqueo puertas de cabina  
Locking cabin doors  
Verrouillage portes cabine

**-XC34 (CDP)**  
Control de plantas  
Floors control  
Contrôle de étages

**- XC36 (CVI)**  
Cambio velocidad Inferior  
Lowest slowing sw.  
Changement vitesse inférieure

**- ZD, CVI, CDI, CDP (Led)**  
Detectores magnéticos  
Magnetic detectors  
DéTECTEURS magnétiques

**- B5**  
Salida 230Vac  
Output  
Sortie

**- A20, XC20**  
Luminoso de sobrecarga  
Overload lights  
Lumières surcharge

**- A41, A42**  
Puertas automáticas  
Automatic doors  
Portes automatiques

**- A54**  
Test

**- A55**  
Stop en techo cabina  
Car roof stop  
Arrêt sur le toit de cab.

**- A70, XC70**  
Pulsadores de sirena  
Speaker push buttons  
Boutons de sirène

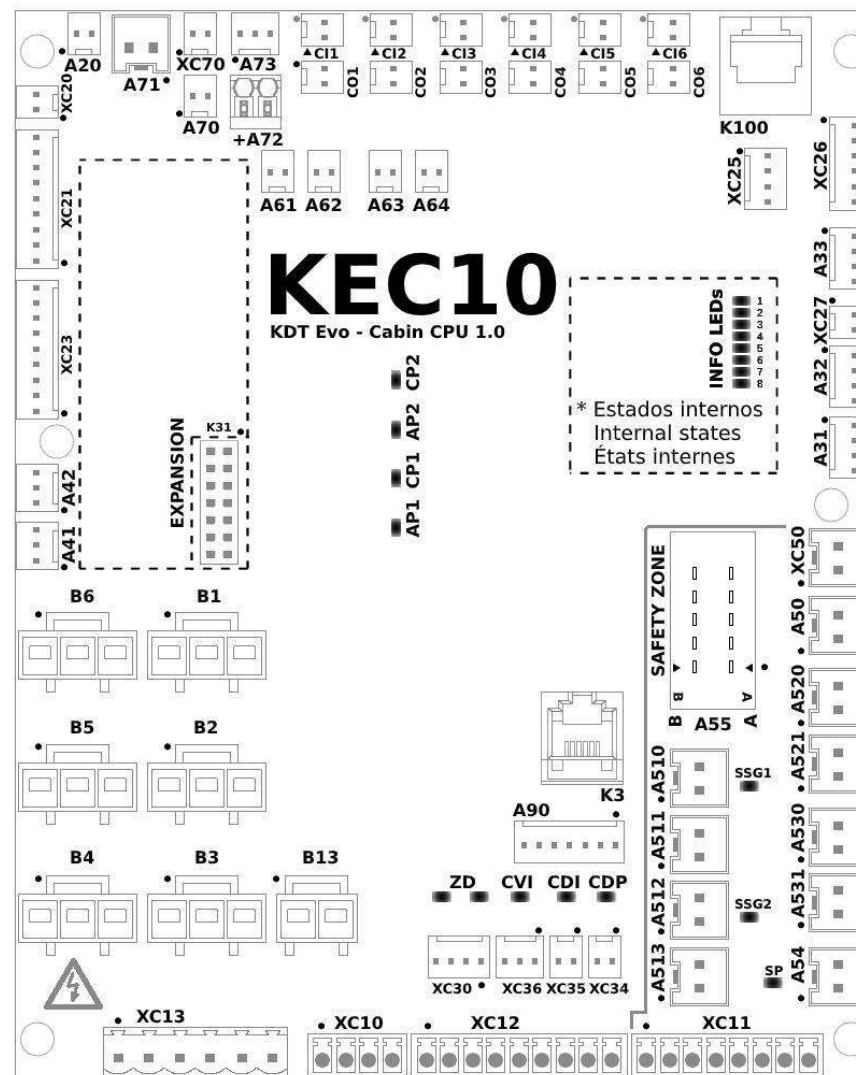
**- A72**  
Sirena de alarma  
Alarm speaker  
Sirène d'Alarme

**- A90, XC26**  
Tel. petición socorro  
Auto dialer  
Tél. demande secours

**- XC35 (CDI)**  
Contador de imanes  
Magnets counting  
Compteur d'Aimants

**- XC50**  
Stop Cabina  
Car stop  
Stop Cabine

**- SSG1, SSG2, SP (Led)**  
Series seguridad de cabina  
Cabin safety chain  
Chaîne de sécurité de cabine



Des.1: Ascensor hidráulico  
Hydraulic lift  
Hydraulikaufzug  
Ascenseur  
Hydraulique

Des.2:  
Plano topográfico  
KEM10 / KEC10

Especif.:

N. Esquema: DE940105 A02

Ref.:

Mod.:

Edit.:

D.T.

F: 2021.04.12

Aprobado:

Jesús Carballo

F: 2021.04.12

Pag.:

2/2



CARLOS SILVA

## BASE DE DATOS / DATABASE

-----  
Versión Archivo de Datos: 1.4

S/N: 622573

Ver: 1.4.221102

PIN: 000000

02.01.06 - Modo montaje: 0

02.01.11 - Aceptación de llamadas: CAR & LANDING

02.02.02.01 - Control Operador Puertas Planta 0: A1 B0 C0 D0 E0 F0 G0 H0

02.02.02.02 - Control Operador Puertas Planta 1: A1 B0 C0 D0 E0 F0 G0 H0

02.20.22 - Ignorar la señal de exceso de temperatura de aceite: 0

02.41.01 - Señal de final de carrera: CI6

02.50.01 - Cable Virtual 0: IN-PI4 OUT-PO4

02.75.01.02 - Nivel de acceso: Advanced

**NOTAS / NOTES / ANMERKUNGEN / MEKNADES / ЗАМЕТКИ**





[www.carlos-silva.com](http://www.carlos-silva.com)



C a r l o s   S i l v a

Soluciones y Sistemas Electrónicos para Control de Ascensores  
 Electronic Lift Control Solutions & Systems  
 Lösungen und Elektronische Systeme zur Aufzugsteuerung Solutions et  
 Systèmes Électroniques pour Contrôle des Ascenseurs

Salvador Albert i Riera 3, 08339 Vilassar de Dalt, Barcelona, ESPAÑA

GPS: (41° 30' 51" N. / 2° 22' 12" E.)

Tel. +34 937 541 980 Fax +34 937 541 983

[www.carlos-silva.com](http://www.carlos-silva.com)

e-mail: [info@carlos-silva.com](mailto:info@carlos-silva.com)

---

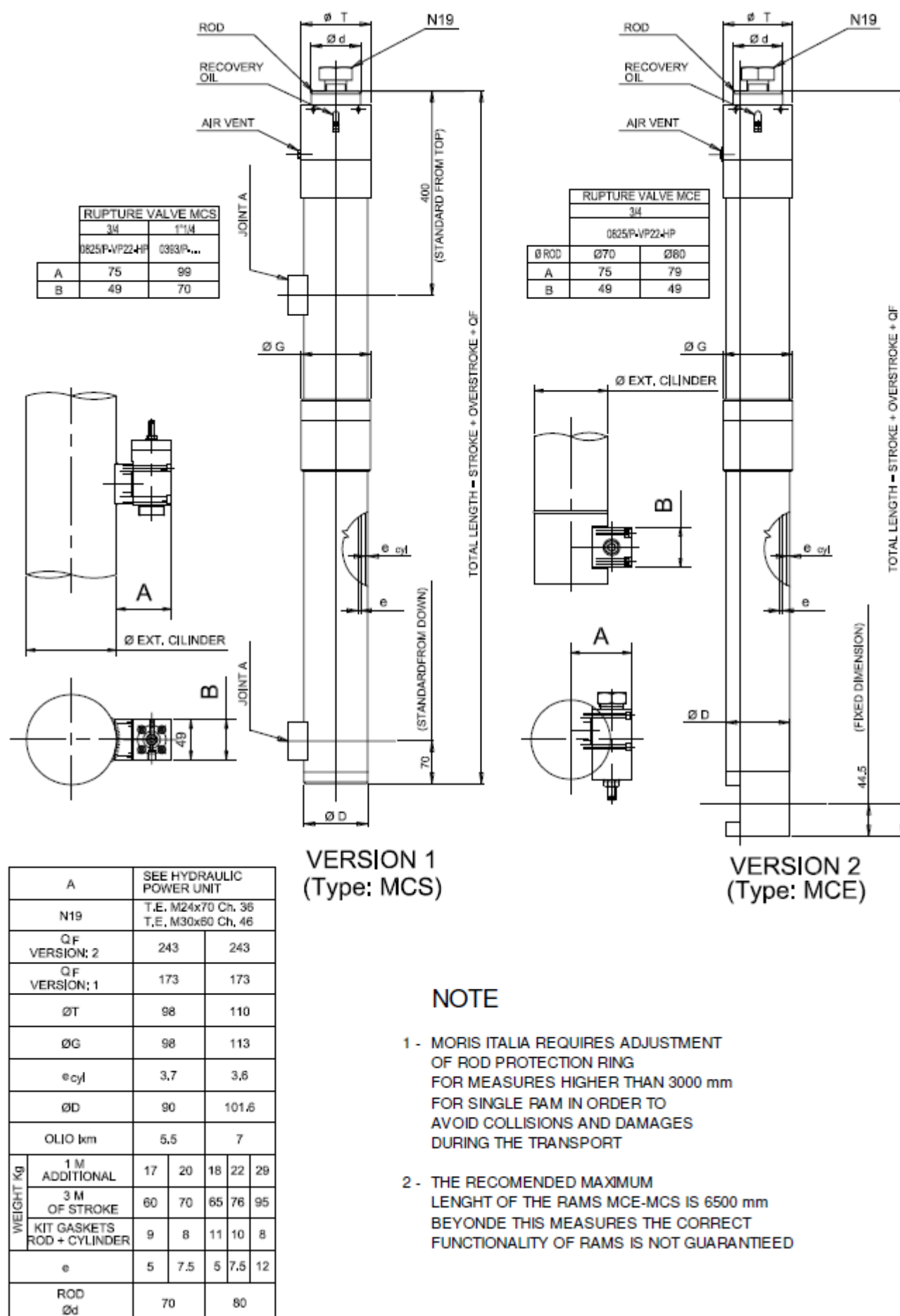
Servicio Post-Venta (After-Sales Department) Tel: +34 937 541 981

e-mail: [postventa@carlos-silva.com](mailto:postventa@carlos-silva.com)



H0A026225730

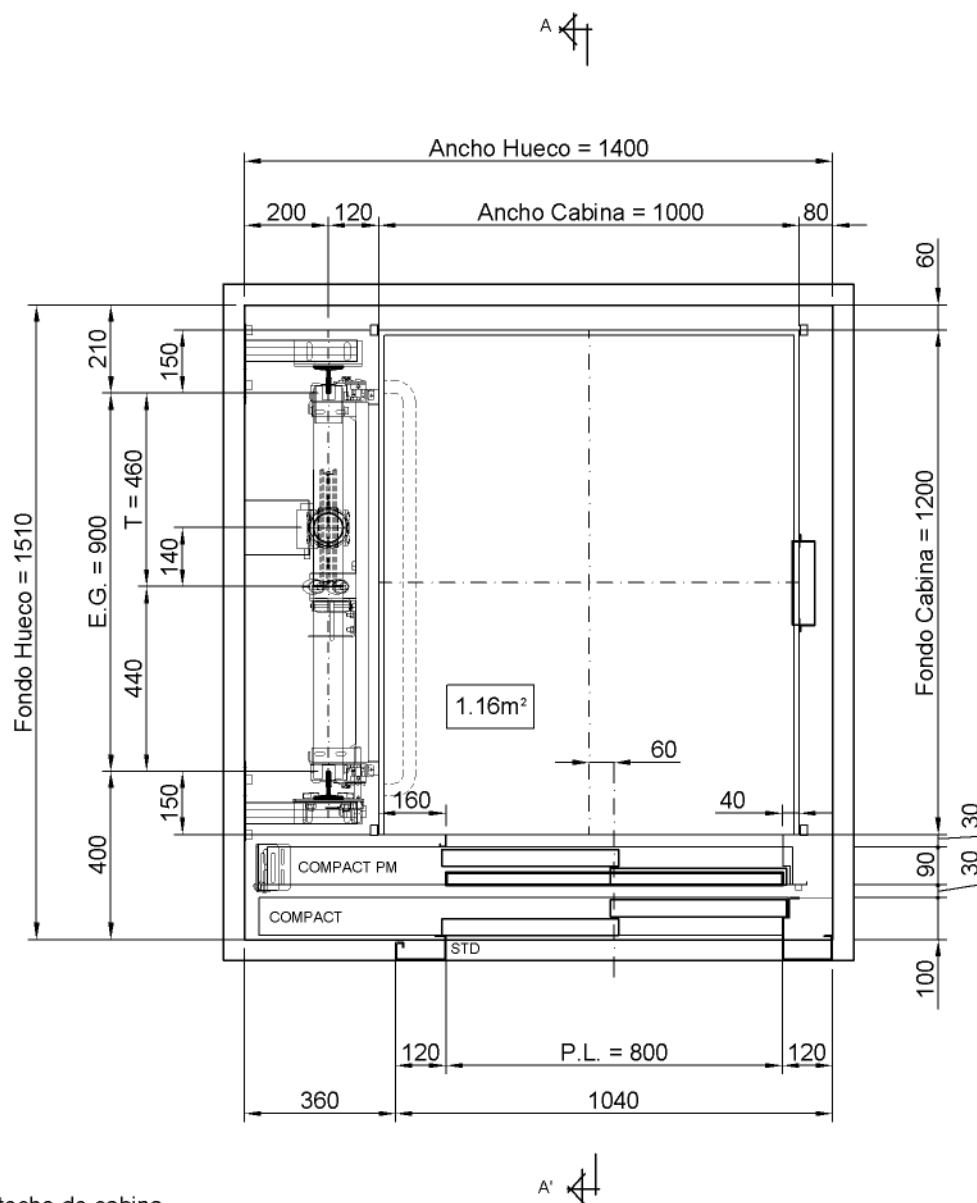
## ROPING 2:1 FOR LIFT PLATFORM





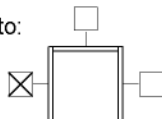
# PLANOS DE LA INSTALACIÓN

**Referencia:** 31035418  
**Instalación:** PREMIA DE MAR  
**Cliente:** ALEJANDRO VILALTA CORNET



Barandilla en techo de cabina

Emplazamiento:



La estructura debe cumplir el Marcado CE conforme a las directrices marcadas por el Reglamento del Parlamento Europeo UE 305/2011 y la Norma Europea Armonizada EN 1090-1.

#### PLANTA RECINTO ASCENSOR

Hueco sin desplomes según medidas en plano

##### CARACTERÍSTICAS GENERALES:

Q = 300 kg Paradas = 2 Personas = 4 Modelo = 9130 COMPACT Pistón = 70X5 Unión = SIN Nº Cables = 2 UN Ø Cables = 10,00 mm  
V = 0,15 m/s Relación = 2:1 Potencia = 3,00 cv Presión = 41,84 bar Ancho x Fondo Útil = 976 mm x 1.188 mm C. Máq. = PARTE INFERIOR



01 30.11.2022

MODIF. FECHA DESCRIPCION DE LA MODIFICACIÓN

NUMERO DE PLANO

NOMBRE

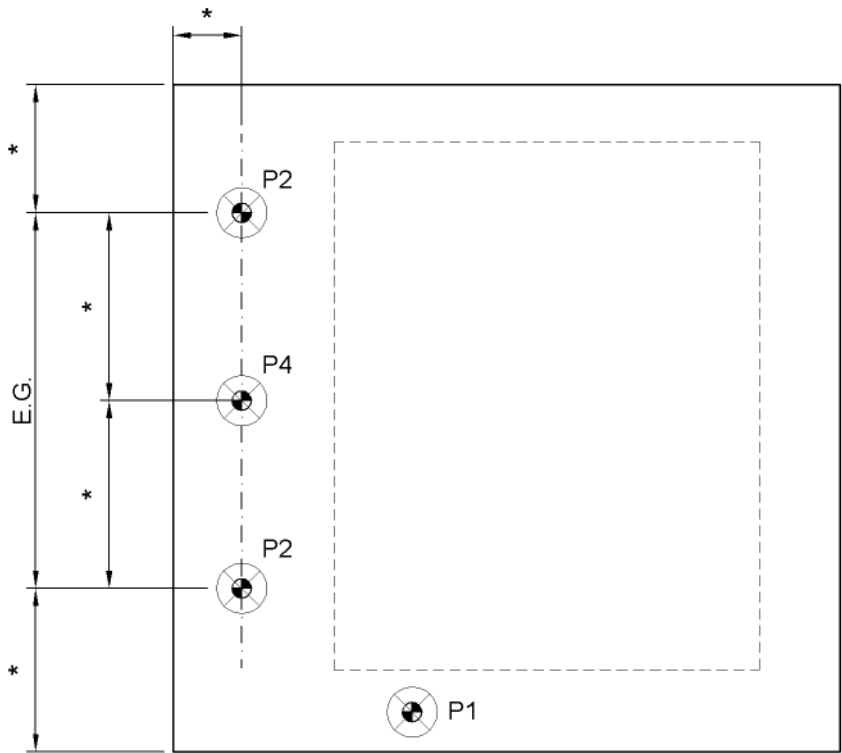
FECHA

0031035418 01 01

DIBUJADO MNA 01.12.2022 c/ NARCIS MONTURIOL, 50  
APROBADO ANL 01.12.2022 PREMIA DE MAR ( Barcelona )

REF. PREMIA DE MAR

\* PLANO GENÉRICO. VER COTAS EN EL PLANO 01



SITUACIÓN GANCHOS

| CARGAS:     |             |         |               |
|-------------|-------------|---------|---------------|
| P1 = 500 kg | P2 = 500 kg | P3 = kg | P4 = 1.500 kg |

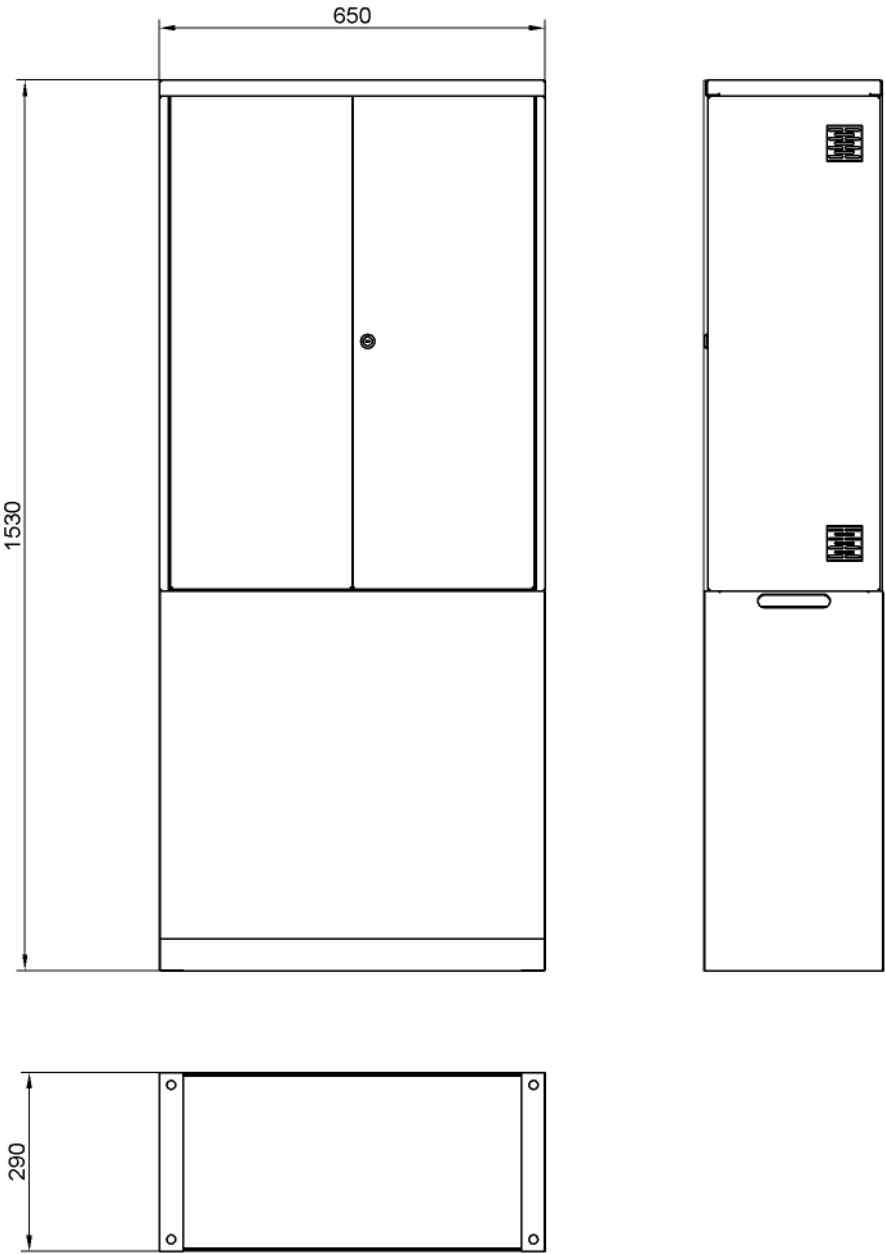
| MODIF.   | FECHA  | DESCRIPCION DE LA MODIFICACIÓN |                                                        |
|----------|--------|--------------------------------|--------------------------------------------------------|
|          | NOMBRE | FECHA                          | c/ NARCIS MONTURIOL, 50<br>PREMIA DE MAR ( Barcelona ) |
| DIBUJADO | NPC    | 01.12.2022                     |                                                        |
| APROBADO | ANL    | 01.12.2022                     |                                                        |



| NUMERO DE PLANO |               |  |
|-----------------|---------------|--|
| 0031035418      | 02            |  |
| REF.            | PREMIA DE MAR |  |

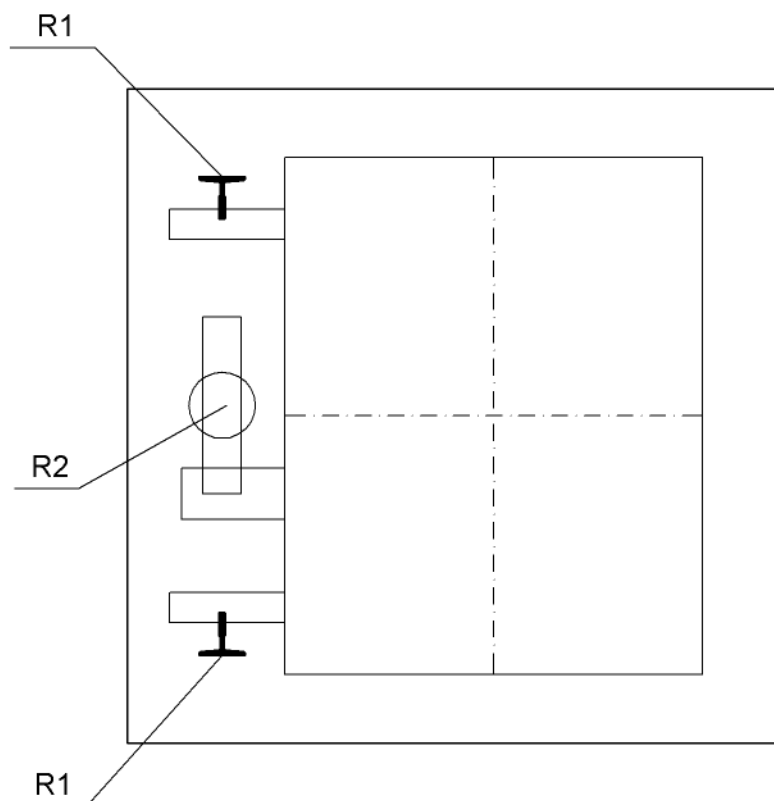


MORISPAIN MSK-A



CUARTO DE MÁQUINAS

| ZONA DE TRABAJO: |        |                                |                         |               |  |                             |                                                                                       |               |  |
|------------------|--------|--------------------------------|-------------------------|---------------|--|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--|
| A =        mm    |        | B =        mm                  |                         | C =        mm |  | D =        mm               | H =        mm                                                                         |               |  |
|                  |        |                                |                         |               |  |                             |  |               |  |
|                  |        |                                |                         |               |  |                             |                                                                                       |               |  |
|                  |        |                                |                         |               |  |                             |                                                                                       |               |  |
| MODIF.           | FECHA  | DESCRIPCION DE LA MODIFICACIÓN |                         |               |  |                             | NUMERO DE PLANO                                                                       |               |  |
|                  | NOMBRE | FECHA                          | c/ NARCIS MONTURIOL, 50 |               |  | 0031035418                  |                                                                                       | 03            |  |
| DIBUJADO         | NPC    | 01.12.2022                     |                         |               |  | REF.                        |                                                                                       | PREMIA DE MAR |  |
| APROBADO         | ANL    | 01.12.2022                     |                         |               |  | PREMIA DE MAR ( Barcelona ) |                                                                                       |               |  |



## ESFUERZOS EN FOSO

Guía Cab.= T 70/65/9

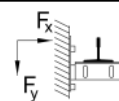
Amort. Cab. =

R1 = 12.170,38 N R2 = 9.017,48 N

D1 =

R3 =

## ESFUERZOS TRANSMITIDOS A LA PARED

 $F_x = 3.511,42 \text{ N}$  $F_y = 522,52 \text{ N}$ 

MODIF.

FECHA

DESCRIPCION DE LA MODIFICACIÓN

NUMERO DE PLANO

NOMBRE

FECHA

c/ NARCIS MONTURIOL, 50

0031035418

04

DIBUJADO

NPC

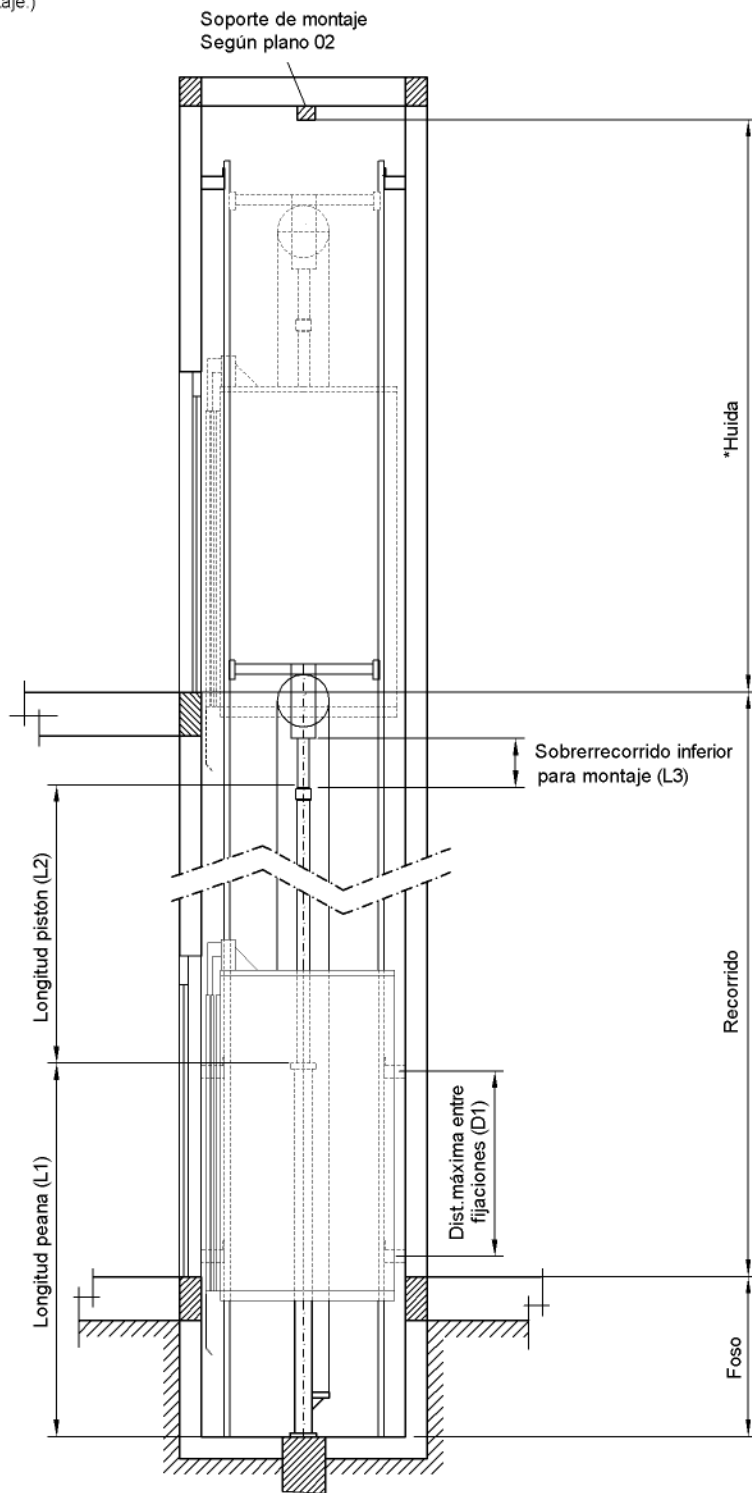
01.12.2022

PREMIA DE MAR ( Barcelona )

REF.

PREMIA DE MAR

\*Huida = Distancia desde el nivel de suelo de la última parada hasta el nivel más bajo del techo de hueco (incluidos los soportes de montaje.)



1º Embarque A  
2º Embarque B

A 1  
A 0  $\geq 2.740$  mm

NUMERO ALTURAS

Recorrido 2.740 mm

Foso 200 mm

Huida 2.600 mm

Ptos. Fijación 4 UN

D1 1.500 mm  
(Distancia máxima entre fijaciones)

L3 195 mm

L2 1.843 mm

L1 1.655 mm

PLANO ALZADO ASCENSOR (SECCIÓN A-A')

COTAS SÓLO PARA MONTACOCHE Y MONTACARGAS:

C1 = C2 = C3 = C4 = CK1 =

**ARTIC**  
Ready to lift.

MODIF. FECHA DESCRIPCION DE LA MODIFICACIÓN

NUMERO DE PLANO

NOMBRE

FECHA

c/ NARCIS MONTURIOL, 50

0031035418

05

DIBUJADO

NPC

01.12.2022

PREMIA DE MAR ( Barcelona )

REF.

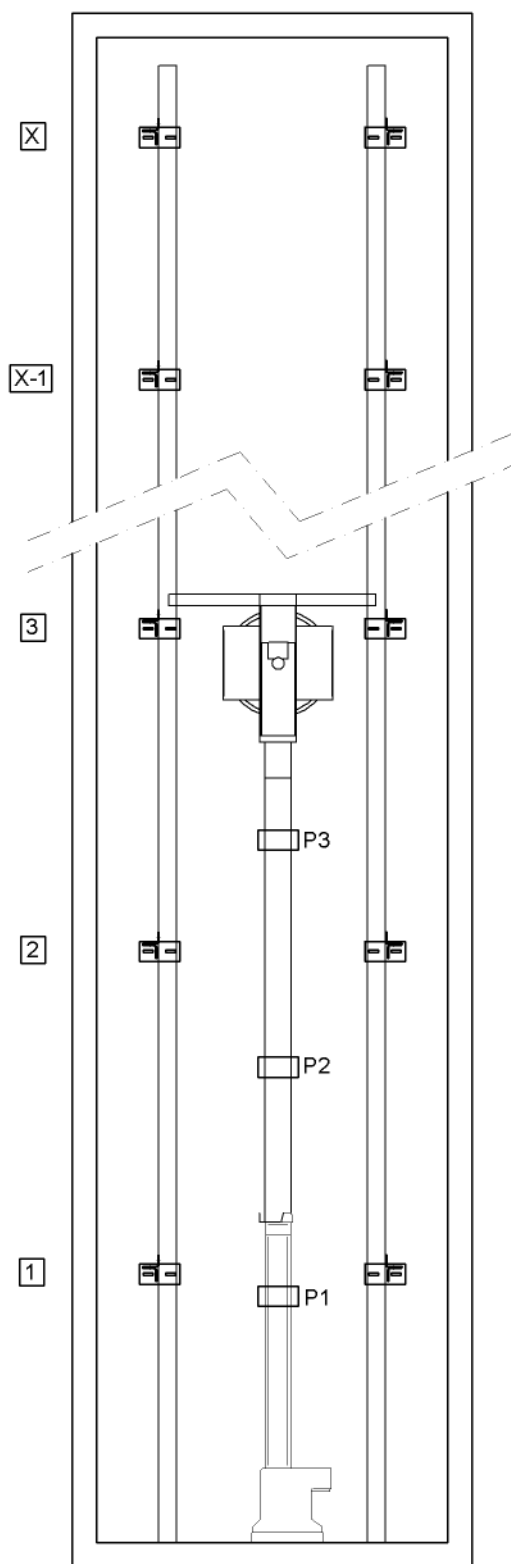
PREMIA DE MAR

APROBADO

ANL

01.12.2022





P3 922 mm  
P2 921 mm  
P1 1.455 mm  
Foso

X = 4 770 mm  
3 1.500 mm  
2 1.500 mm  
1 1.500 mm  
Foso

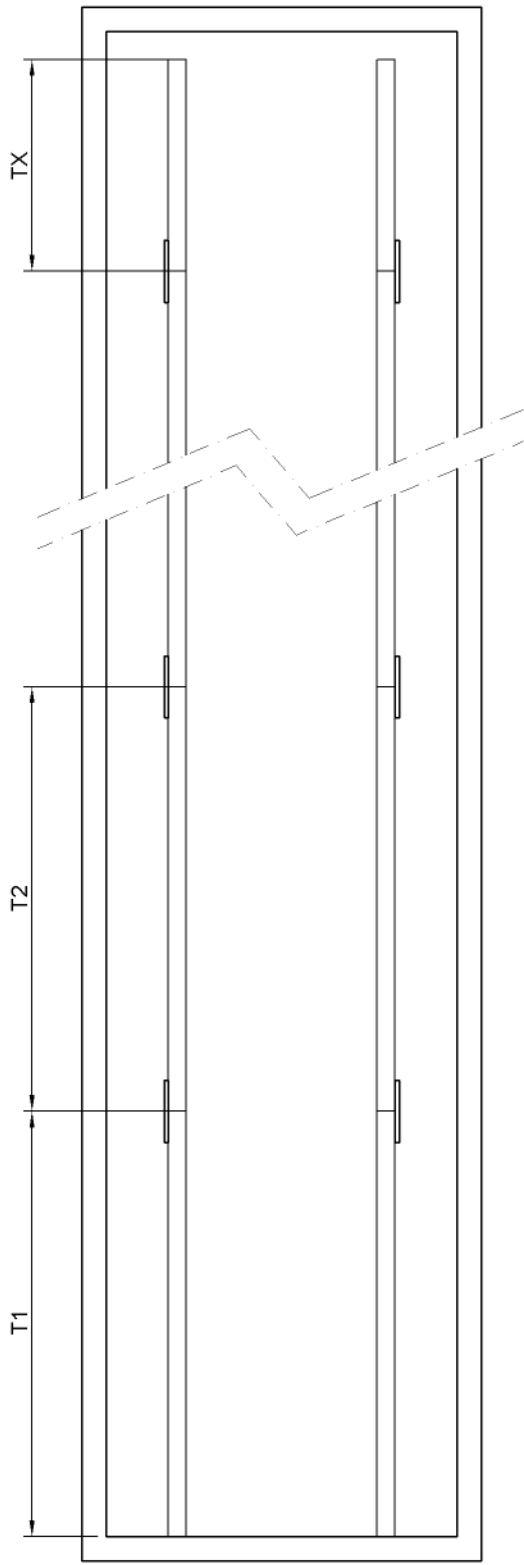
## MONTAJE DE FIJACIONES



| MODIF.   | FECHA  | DESCRIPCION DE LA MODIFICACIÓN |                             |                    | NUMERO DE PLANO |
|----------|--------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------|-----------------|
|          | NOMBRE | FECHA                          |                             |                    |                 |
| DIBUJADO | NPC    | 01.12.2022                     | c/ NARCIS MONTURIOL, 50     |                    |                 |
| APROBADO | ANL    | 01.12.2022                     | PREMIA DE MAR ( Barcelona ) |                    |                 |
|          |        |                                |                             | 0031035418         | 07              |
|          |        |                                |                             | REF. PREMIA DE MAR |                 |

D = 0 mm

TX = T3    540 mm  
T2    2.500 mm  
T1    2.500 mm



MONTAJE DE GUIAS



| MODIF.   | FECHA  | DESCRIPCION DE LA MODIFICACIÓN |                                                        |  | NUMERO DE PLANO |                    |    |
|----------|--------|--------------------------------|--------------------------------------------------------|--|-----------------|--------------------|----|
|          | NOMBRE | FECHA                          | c/ NARCIS MONTURIOL, 50<br>PREMIA DE MAR ( Barcelona ) |  |                 | 0031035418         | 08 |
| DIBUJADO | NPC    | 01.12.2022                     |                                                        |  |                 | REF. PREMIA DE MAR |    |
| APROBADO | ANL    | 01.12.2022                     |                                                        |  |                 |                    |    |